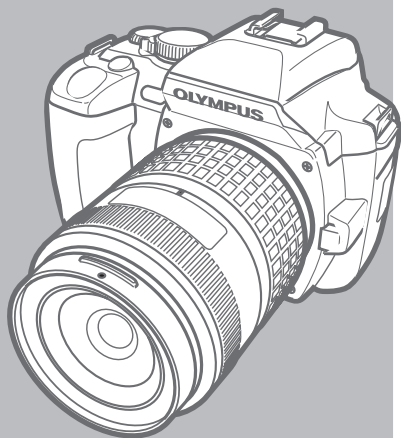


Cyfrowy aparat fotograficzny

## E-500

### INSTRUKCJA OBSŁUGI



Schemat aparatu

Podstawowe operacje

Co należy wiedzieć przed rozpoczęciem fotografowania

Wybieranie trybu odpowiadającego warunkom fotografowania

Różne funkcje fotografowania

Funkcje ustawiania ostrości

Ekspozycja, obraz i kolor

Odtwarzanie

Dopasowywanie ustawień / funkcji aparatu

Drukowanie

Przenoszenie obrazów do komputera

Dodatek

Informacje

Akcesoria

- Dziękujemy za zakup cyfrowego aparatu fotograficznego firmy Olympus. W celu optymalnego wykorzystania funkcji i zapewnienia długiego okresu eksploatacji nowego aparatu, przed rozpoczęciem korzystania z niego prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi.
- Niniejsza instrukcja objaśnia zaawansowane techniki, takie jak funkcje wykonywania i odtwarzania zdjęć, konfiguracja funkcji i ustawień oraz przesyłania zapisanych obrazów do komputera itd.
- Przed przystąpieniem do wykonywania ważnych zdjęć zalecamy wykonanie serii zdjęć próbnych, aby lepiej poznać się z aparatem.
- Ilustracje pokazujące ekran i aparat, zawarte w niniejszej instrukcji, zostały wykonane na etapie projektowania i mogą się różnić od aktualnego produktu.
- Prosimy o przestrzeganie zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, zamieszczonych na końcu niniejszej instrukcji.

## Dla klientów w Europie



Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania w zakresie bezpieczeństwa, ochrony zdrowia, środowiska i konsumenta. Aparaty z oznaczeniem »CE« są przeznaczone do sprzedaży w Europie.



Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodnie z dyrektywą WEEE, załącznik IV] wskazuje na zalecenia obowiązujące w UE, dotyczące oddzielnego zbierania odpadów elektrycznych i sprzętu elektronicznego.

Prosimy nie wyrzucać niniejszego sprzętu do kosza razem z odpadkami domowymi.

Pozbywając się tego produktu prosimy o korzystanie z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów i rozwiązań zbierania surowców wtórnych. Ten produkt i dołączone do niego akcesoria spełniają normy WEEE.

## Znaki handlowe

- IBM jest zarejestrowanym znakiem handlowym International Business Machines Corporation.
- Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi Microsoft Corporation.
- Macintosh jest znakiem handlowym firmy Apple Computers, Inc.
- xD-Picture Card™ jest znakiem handlowym.
- Inne nazwy produktów wspomniane w niniejszej instrukcji są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi odpowiednich właścicieli.
- Aparat wykorzystuje system plików DCF (reguła plików dla aparatów cyfrowych), będący standardem utworzonym przez JEITA (Japońskie Stowarzyszenie Rozwoju Przemysłu Elektronicznego).

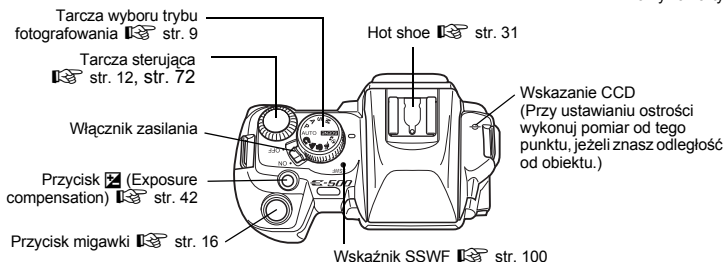
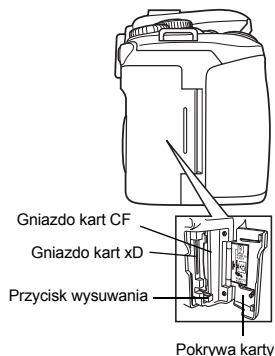
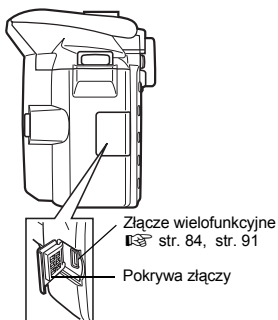
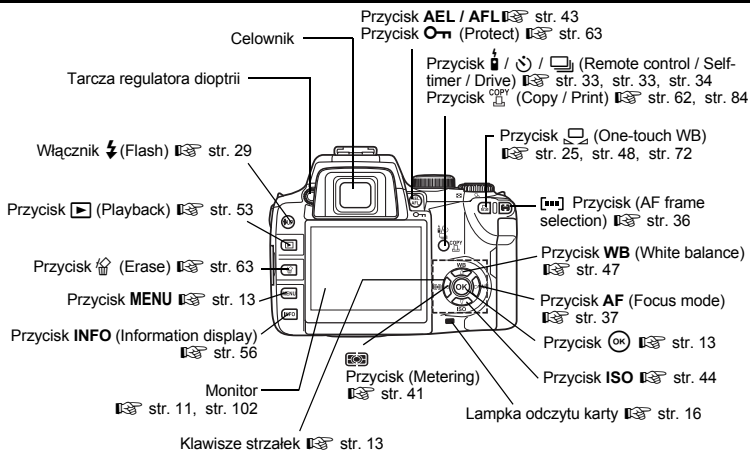
## Jak czytać strony instrukcji


### Oznaczenia stosowane w instrukcji


	Istotne informacje na temat zagadnień lub postępowania, które mogłyby doprowadzić do niesprawności lub nieprawidłowego działania aparatu. Mogą to być także ostrzeżenia przed wykonywaniem czynności, których należy absolutnie unikać.
<b>WSKAZÓWKI</b>	Przydatne informacje i wskazówki, które pomogą jak najlepiej wykorzystać możliwości aparatu.
	Odniesienia do stron szczegółowo opisujących dane zagadnienie lub zawierających związane z nim informacje.

# Schemat aparatu

## Aparat fotograficzny



Samowyzwalacz / lampka zdalnego sterowania / Odbiornik sygnału zdalnego sterowania  str. 35

Lampa błyskowa  str. 29

Znacznik mocowania obiektywu

Zwierciadło

Przycisk zwalniający obiektyw

Sworzeń blokady obiektywu

Podstawa

(Zamocuj obiektyw po zdjęciu pokrywy z aparatu, aby uniemożliwić dostawanie się pyłu, kurzu i zanieczyszczeń do wnętrza aparatu.)

Blokada komory baterii


Pokrywa komory baterii

Mocowanie statywu


## Przygotowywanie baterii

W aparacie wykorzystywane są opisane niżej baterie.

### Trzy baterie litowe CR123A

 »Jak używać gniazda baterii litowych LBH-1« (str. 116)

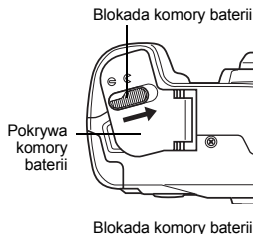
### Bateria litowo-jonowa BLM-1

Naładuj baterię w ładowarce do baterii litowo-jonowych BCM-2.  »Ładowanie baterii« (str. 112)

W chwili zakupu bateria nie jest całkowicie naładowana. Zanim zaczniesz korzystać z aparatu, koniecznie naładuj baterię.

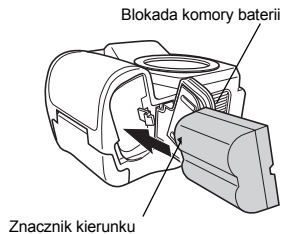
## Ładowanie baterii

- 1 Upewnij się, że włącznik zasilania aparatu jest ustawiony w pozycji OFF.  
☞ »Schemat aparatu« (str. 3)
- 2 Przesuń zamek komory baterii w położenie ☞ i otwórz pokrywę komory baterii.
- 3 Naładuj baterię w sposób pokazany na ilustracji.
- 4 Przesuń blokadę komory baterii w położenie ☹.



### Wymywanie baterii

- Upewnij się, że włącznik zasilania jest ustawiony w położeniu OFF, a lampka odczytu karty nie miga.
- Odsuń blokadę komory baterii i wyjmij baterię
- Jeżeli pokrywa komory baterii odpadnie, połącz zawiasy, aby przymocować ją ponownie do aparatu.

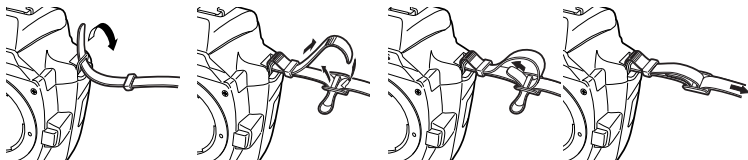


1

Podstawowe operacje

## Dołączanie paska

- 1 Przewlecź jeden koniec paska przez oczko paska na aparacie.
- 2 Przewlecź jeden koniec paska przez pierścień, a następnie przez stoper w kierunku pokazanym przez strzałki.
- 3 Przewlecź pasek z powrotem przez drugi otwór stopera.
- 4 Naciągnij drugą stronę paska i upewnij się, że jest on pewnie zamocowany.
- 5 Powtórz kroki 1 – 4, aby przymocować drugi koniec paska do drugiego oczka.



## Możliwe obiektywy

Wybierz obiektyw, przy pomocy którego chcesz wykonywać zdjęcia.

Użyj jednego z wymienionych obiektywów systemu Cztery Trzecie (**Four Thirds mount**). Jeżeli używany jest obiektyw nie wymieniony na liście, funkcje AF (automatyczne ustawianie ostrości) i pomiaru nasświetlenia będą działać nieprawidłowo. W przypadku niektórych obiektywów mogą też nie działać inne funkcje.

### System Cztery Trzecie

Absolutnie nowoczesne, wymienne obiektywy systemu cztery Trzecie zostały zaprojektowane całkowicie w oparciu o zasady inżynierii optycznej i tylko dla cyfrowych aparatów fotograficznych.

## Obiektyw wymienny ZUIKO DIGITAL

Wymienne obiektywy w systemie Cztery Trzecie, przystosowane do trudnych warunków profesjonalnego użytkownika. Dzięki systemowi Cztery Trzecie szybkie obiektywy mogą być jednocześnie niewielkie i lekkie. Seria wymiennych obiektywów systemu Cztery Trzecie obejmuje szeroki asortyment produktów, oprócz podanych niżej:

### **ZUIKO DIGITAL ED 50mm-200mm f2.8-3.5:**

Obiektyw zmiennoogniskowy Super do zbliżeń, odpowiednik 100 – 400 mm w obiektywie 35 mm

### **ZUIKO DIGITAL 40mm-150mm f3.5-4.5:**

Obiektyw zmiennoogniskowy do zbliżeń, odpowiednik 80 – 300 mm w obiektywie 35 mm

## ! Wskazówki

- Przy zakładaniu i zdejmowaniu pokrywy obiektywu z aparatu podstawa obiektywu w aparacie musi być skierowana w dół. Zapobiegnie to dostaniu się pyłu i innych ciał obcych do wnętrza aparatu.
- Nie zdejmuj pokrywy aparatu i nie zakładaj obiektywu w zapyłonych miejscach.
- Nie kieruj aparatu z założonym obiektywem bezpośrednio w stronę słońca. Może to spowodować zakłócenie działania aparatu, a nawet jego zapalenie się wskutek skupienia wiązki światła słonecznego przez obiektyw.
- Uwważaj, żeby nie zgubić pokrywy aparatu i pokrywy tylnej.
- Zakładaj pokrywę na aparat, gdy obiektyw nie jest zamontowany, aby uniemożliwić wnikanie pyłu do wnętrza aparatu.

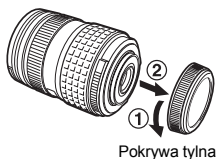
## Mocowanie obiektywu w aparacie

### 1 Sprawdź, czy włącznik zasilania jest ustawiony w pozycji OFF.

☞ »Schemat aparatu« (str. 3)

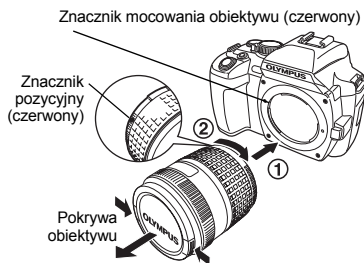
### 2 Zdejmij tylną pokrywę z aparatu.

### 3 Zdejmij pokrywę podstawy obiektywu z aparatu.



- 4** Ustaw znacznik mocowania obiektywu (czerwony) na aparacie zgodnie ze znacznikiem pozycyjnym (czerwonym) na obiektywie, a następnie wsuń obiektyw do aparatu. Obracaj obiektyw w kierunku ruchu wskazówek zegara do chwili usłyszenia kliknięcia.

- 5** Zdejmij pokrywę obiektywu.



## Zdejmowanie obiektywu z aparatu

- 1** Sprawdź, czy włącznik zasilania jest ustawiony w pozycji OFF.
- 2** Naciskając przycisk zwalnający obiektyw, zdejmij obiektyw z aparatu, obracając go w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.

Przycisk zwalnający obiektyw



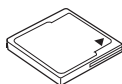
## Informacje podstawowe

### Możliwe karty

Słowo »karta« oznacza w tej instrukcji nośnik zapisu. Aparat może korzystać z kart CompactFlash, Microdrive i xD-Picture Card (opcja).

#### CompactFlash

Karta CompactFlash to stała karta pamięci półprzewodnikowej o dużej pojemności. Możesz korzystać z kart tego typu dostępnych w handlu.



#### Microdrive

Karta Microdrive to nośnik wykorzystujący kompaktowe twarde dyski o dużej pojemności. Możesz korzystać z kart Microdrive wspomagających format CF+Type II (standardowe rozszerzenia Compact Flash).



#### Karta xD-Picture Card

Super-kompaktowy nośnik zapisu. Pojemność pamięci do 1 GB.



### Środki ostrożności przy używaniu kart Microdrive

Karta Microdrive to nośnik wykorzystujący kompaktowe twarde dyski. Ze względu na obroty dysku karty Microdrive nie są tak odporne na wibracje czy uderzenia jak inne karty. Korzystanie z kart Microdrive (szczególnie podczas zapisywania i odtwarzania) wymaga zachowania szczególnej ostrożności w celu zabezpieczenia aparatu przed uderzeniami czy wibracjami. Przed użyciem karty Microdrive zapoznaj się z poniższymi środkami ostrożności. Przeczytaj także instrukcje obsługi dostarczone razem z kartą Microdrive.

- Odkładając aparat podczas zapisu zachowaj szczególną ostrożność. Postaw aparat delikatnie na płaskiej powierzchni.
- Nosząc aparat na pasku uważaj, żeby nie uderzyć nim o nic.
- Nie używaj aparatu w miejscach narażonych na wibracje czy silne uderzenia, takich jak place budowy czy samochód jadący po wyboistej drodze.
- Nie bierz ze sobą kart Microdrive w miejsca, w których mogą występować silne pola magnetyczne.

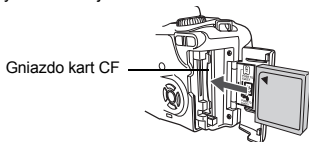
## Wkładanie karty

### 1 Otwórz pokrywę karty.

### 2 Wkładanie karty.

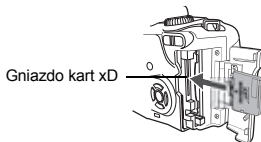
#### Compact Flash / Microdrive

Wsунь pole styków karty do gniazda w sposób pokazany na ilustracji.



#### Karta xD-Picture Card

Karta musi być ustawiona w sposób pokazany na ilustracji.



### 3 Zamknij pokrywę.

#### ! Wskazówki

- Nie wpychaj karty ołówek czy innym twardym albo zaostrzonym narzędziem.
- Nigdy nie otwieraj pokrywy komory baterii ani pokrywy karty i nie wyjmuj baterii ani karty, gdy aparat jest włączony. Mogłoby to spowodować zniszczenie danych zapisanych na karcie. Raz zniszczone dane nie mogą zostać odtworzone.

## Wymowanie karty

### 1 Upewnij się, że nie świeci się lampka odczytu karty.

☞ »Schemat aparatu« (str. 3)

### 2 Otwórz pokrywę karty.

### 3 Wyjmij kartę.

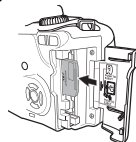
#### Compact Flash / Microdrive

- Delikatnie naciśnij przycisk wysuwania i zaczekaj, aż »wyskoczy«, a następnie wciśnij go do końca. Karta zostanie wysunięta z gniazda na tyle, by można ją było wyjąć.
- Jeżeli naciśniesz przycisk wysuwania za mocno, karta może »wyskoczyć« z aparatu.
- Wyciągnij kartę.



#### Karta xD-Picture Card

- Naciśnij kartę w sposób pokazany na ilustracji. Karta zostanie wysunięta z gniazda.



### 4 Zamknij pokrywę.

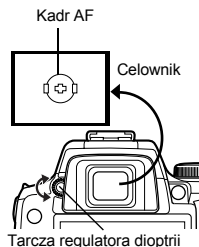


# Ustawiania dioptrii celownika

Zdejmij pokrywę obiektywu.

Patrząc przez celownik, obracaj powoli tarczę regulatora dioptrii.

Gdy widzisz kadr AF wyraźnie, regulacja jest zakończona.



1

Podstawowe operacje

## Korzystanie z tarczy wyboru trybu fotografowania

Aparat dysponuje następującymi trybami fotografowania, które można przełączać przy pomocy tarczy wyboru trybu.




### Tryby fotografowania uproszczonego

Aparat dysponuje 6 trybami kreatywnymi i 15 trybami scenarii, które automatycznie optymalizują naświetlenie obiektu.


#### AUTO Fotografowanie automatyczne

Pozwala na fotografowanie przy użyciu rozwartości przysłony obiektywu (wartości f) i prędkości migawki ustawionej automatycznie przez aparat. Lampa błyskowa wyzwala się automatycznie w warunkach słabego oświetlenia. Ten tryb jest zalecany w normalnych warunkach fotografowania.

#### Fotografowanie portretowe

Tryb odpowiedni do wykonywania zdjęć portretowych osób.  str. 19


#### Fotografowanie krajobrazów

Tryb odpowiedni do fotografowania krajobrazów i innych scen na dworze.  str. 19


#### Fotografowanie makro

Tryb do wykonywania zbliżeń (ujęć makro).  str. 19


#### Fotografowanie scen sportowych

Tryb odpowiedni do fotografowania szybkich scen bez zamazywania obrazu.  str. 19

#### Fotografie nocne i portrety

Tryb odpowiedni do wykonywania zarówno zdjęć obiektu, jak i zdjęć tła nocą.  str. 19

### SCENE Tryb scenarii


Aparat dysponuje 15 różnymi trybami scenarii, obejmujących szeroki zakres sytuacji. Gdy tarcza wyboru trybu fotografowania jest ustawiona na ten tryb, aparat wyświetla menu scenarii.  str. 19

## Tryby fotografowania zaawansowanego


Opisane niżej 4 tryby fotografowania ułatwią Ci korzystanie z szeregu zaawansowanych technik fotografowania.

1  
Podstawowe operacje


### P fotografowanie programowane

Pozwala na fotografowanie przy użyciu rozwartości przysłony obiektywu i prędkości migawki ustawionej przez aparat.  str. 21


### A Tryb pierwszeństwa rozwartości przysłony

Pozwala na ręczne ustawianie rozwartości przysłony. Aparat automatycznie ustawia czas otwarcia migawki.  str. 22

### S Tryb pierwszeństwa migawki









Pozwala na ręczne ustawianie prędkości migawki. Aparat automatycznie ustawia rozwartość przysłony.  str. 23

### M Tryb ręczny

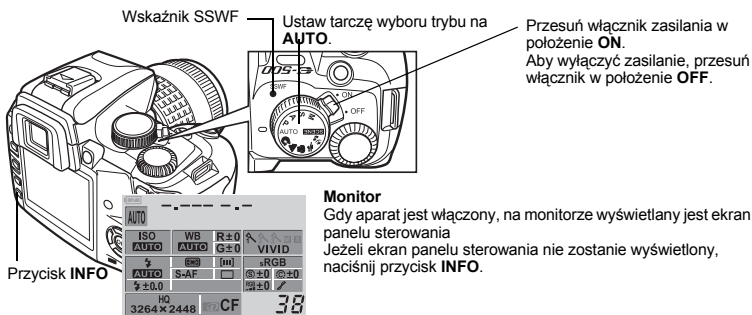
Pozwala na ręczne ustawianie rozwartości przysłony i prędkości migawki.  str. 24

### Automatyczne otwarcie lampy błyskowej

Jeżeli korzystasz z któregośkolwiek z opisanych niżej trybów fotografowania przy słabym świetle, nastąpi automatyczne otwarcie lampy błyskowej.

- AUTO   
- Dowolny z następujących trybów scenarii:     

## Zasilanie włączone



### Wskaźnik stanu baterii

Gdy aparat jest włączony lub gdy bateria jest prawie rozładowana, wskaźnik stanu baterii przybiera różny wygląd.



**Lampka (zielona)**

Pozostała moc baterii:  
Wysoka \*2

**Lampka \*1 (czerwona)**

Pozostała moc baterii:  
Niska \*3

**Informacja »BATTERY EMPTY« jest wyświetlana na monitorze.**

Pozostała moc baterii:  
Bateria rozładowana.

- \*1 Migają w celowniku.  
 \*2 Zużycie prądu przez aparat cyfrowy jest zależne od sposobu użytkowania i warunków otoczenia. W niektórych warunkach aparat może się wyłączyć bez wyświetlania ostrzeżenia o niskim stanie naładowania baterii.  
 \*3 Bateria litowo-jonowa BLM-1: Naładuj baterię.  
 ☞ »Ładowanie baterii« (str. 112)  
 Baterie litowe CR123A: Miej przygotowanych kilka nowych baterii.  
 ☞ »Jak używać gniazda baterii litowych LBH-1« (str. 116)

### Działanie funkcji redukcji zapylenia

Funkcja redukcji zapylenia jest uaktywniana automatycznie po włączeniu aparatu. Do usuwania pyłu i zanieczyszczeń z powierzchni CCD używane są wibracje ultradźwiękowe. Wskaźnik SSWF (Super Sonic Wave Filter, filtr ultradźwiękowy) miga, gdy funkcja redukcji zapylenia jest aktywna.

## Ekran panelu sterowania i ustawienia funkcji

### Ekran panelu sterowania na monitorze

#### 1 Gdy włącznik jest ustawiony w pozycji ON, na monitorze wyświetlany jest ekran panelu sterowania.

☞ »Schemat aparatu« (str. 3)

- Jeżeli ekran panelu sterowania nie zostanie wyświetlony, naciśnij przycisk **INFO**.
- Gdy tarcza wyboru trybu fotografowania jest ustawiona w pozycji **SCENE**, aparat wyświetla menu scenerii. ☞ str. 19

#### 2 Po każdym naciśnięciu przycisku **INFO** monitor zmienia się w następujący sposób:



### Dokonywanie ustawień funkcji

Aparat dysponuje wieloma funkcjami fotograficznymi, przewidzianych do wykonywania zdjęć w różnych warunkach. Możesz także ustawiać ustawienia aparatu, żeby ułatwić sobie jego obsługę. Istnieją trzy podstawowe sposoby ustawiania funkcji w aparacie.

- ① **Przy pomocy przycisków bezpośrednich**
- ② **Przy pomocy panelu sterowania**
- ③ **Przy pomocy ustawień menu**

Po opanowaniu tych metod będziesz w stanie skutecznie korzystać z różnorodnych funkcji aparatu. W zależności od trybu fotografowania dostępne są różne funkcje.

## Ustawianie przy pomocy przycisków bezpośrednich

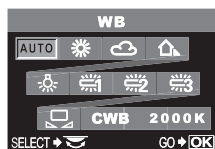
### 1 Naciśnij przycisk funkcji, którą chcesz ustawić (tzw. przycisk bezpośredni).

Aparat wyświetla menu przycisków bezpośrednich. »Schemat aparatu« (str. 3)

Przykład) Przy ustawianiu równowagi bieli

### 2 Użyj tarczy sterującej, aby dokonać ustawienia.

- Jeżeli nie użyjesz tarczy w ciągu kilku sekund (»Czas od zwolnienia przycisku« str. 78), na monitorze zostanie ponownie wyświetlone menu panelu sterowania, a Twoje ustawienie zostanie potwierdzone. Możesz też potwierdzić ustawienie, naciskając przycisk .



Menu przycisków bezpośrednich

### Lista przycisków bezpośrednich

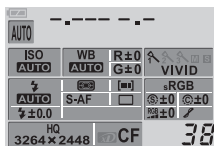
	Przyciski bezpośrednie	Funkcja	Patrz str.
①	Przycisk <b>WB</b> (White balance)	Ustawia równowagę bieli	str. 46
②	Przycisk <b>AF</b> (Focus mode)	Ustawia tryb ustawiania ostrości	str. 37
③	Przycisk <b>ISO</b>	Ustawia czułość ISO	str. 44
④	Przycisk (AF frame selection)	Wybiera kadr AF	str. 36
⑤	Przycisk (Metering)	Ustawia tryb pomiaru	str. 41
⑥	/  /  (Remote control / Selftimer / Drive)	Ustawia funkcje zdalnego sterowania / samowyzwalacza / napędu	str. 33, str. 33 str. 34
⑦	Przycisk  (Exposure compensation)	Ustawia wartość korekty ekspozycji	str. 42
⑧	Włącznik  (Flash)	Ustawia tryb działania lampy błyskowej	str. 28

## Ustawianie przy pomocy panelu sterowania

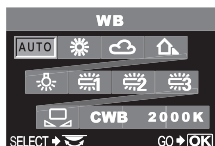
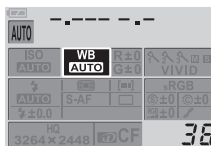
### 1 Naciśnij przycisk .

»Schemat aparatu« (str. 3)

- Zaczyna świecić kursor panelu sterowania.



Ekran panelu sterowania



Menu przycisków bezpośrednich

### 2 Przy pomocy klawiszy strzałek przesunij kursor do funkcji, którą chcesz ustawić.



Przykład) Przy ustawianiu równowagi bieli

### 3 Naciśnij przycisk .

- Wyświetlone zostanie menu przycisków bezpośrednich.

### 4 Użyj tarczy sterującej, aby dokonać ustawienia.

- Możesz też dokonywać ustawień w panelu sterowania po wykonaniu kroku 2.

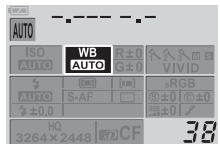
- Jeżeli nie użyjesz tarczy w ciągu kilku sekund (»Czas od zwolnienia przycisku«  str. 78), na monitorze zostanie ponownie wyświetlone menu panelu sterowania, a Twoje ustawienie zostanie potwierdzone. Możesz też potwierdzić ustawienie, naciskając przycisk .

### Procedury obsługi panelu sterowania

Niniejsza instrukcja pokazuje procedury obsługi panelu sterowania (do momentu wyświetlenia menu przycisków bezpośrednich) jak niżej.


**Przykład** Przy ustawianiu równowagi bielei

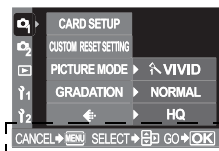
   




## Ustawianie przy pomocy menu



### 1 Naciśnij przycisk MENU.

- Na monitorze pojawia się menu.
-  » Schemat aparatu« (str. 3)



Wskazówki dotyczące obsługi są wyświetlane w dolnej części ekranu.

**CANCEL** →  : Naciśnij **MENU**, aby skasować ustawienie.

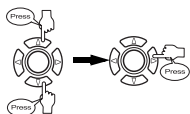
**SELECT** →  : Naciśnij , aby wybrać daną pozycję. Pokazana tu ilustracja odpowiada pokazanemu niżej polu klawiszy strzałek.



**GO** →  : Naciśnij , aby potwierdzić dokonane ustawienia.

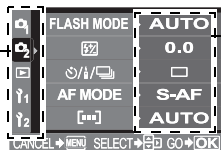
### 2 Użyj , aby wybrać zakładkę.

- Funkcje są uporządkowane pod poszczególnymi zakładkami.








Przechodzi do funkcji pod wybranym nagłówkiem.

Zakładka →

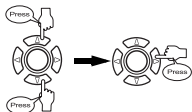


Wyświetlone jest bieżące ustawienie.

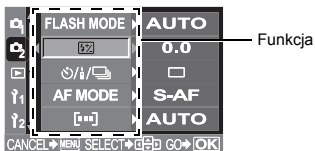
#### Typy zakładek

-  Ustawia funkcje fotografowania.
-  Ustawia funkcje fotografowania.
-  Ustawia funkcje odtwarzania.
-  Dostosuje funkcje fotografowania do preferencji użytkownika.
-  Ustawia funkcje pozwalające na efektywne korzystanie z aparatu.

### 3 Wybierz funkcję.



Przechodzi do ekranu ustawień wybranej funkcji. (Niektóre funkcje są ustawiane w menu.)



### 4 Wybierz ustawienie.



Ekran ustawień

### 5 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **OK**, aż menu zniknie.

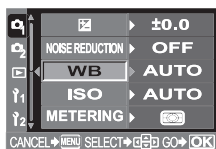
- Aparat wraca do normalnego ekranu fotografowania.

#### Procedury obsługi menu

Ta instrukcja pokazuje procedury obsługi menu jak niżej.

**Przykład) Przy ustawianiu równowagi bieli**

**Menu** ▶ [ ] ▶ [WB] ▶ Setting



# Używanie kart pamięci

Aparat jest wyposażony w dwa gniazda kart; możliwe jest korzystanie z karty CompactFlash albo Microdrive jednocześnie z kartą xD-Picture.

## Wybieranie typu karty

Wybierz typ karty, którą chcesz używać (xD-Picture Card albo CompactFlash).

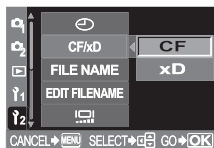
1 Menu ▶ [12] ▶ [CF / xD]

2 Użyj , aby dokonać ustawienia.

[CF] CompactFlash

[xD] xD-Picture Card

3 Naciśnij przycisk .



## Formatowanie karty

Formatowanie przygotowuje kartę na odbieranie danych. Karty nie wyprodukowane przez firmę Olympus albo karty sformatowane przy pomocy komputera muszą zostać przed użyciem sformatowane przez aparat.

Podczas formatowania karty kasowane są wszystkie zapisane na niej dane łącznie z chronionymi obrazami. Formatując używaną kartę upewnij się, że nie są na niej zapisane obrazy, które chcesz zatrzymać.

1 Menu ▶ [M] ▶ [CARD SETUP]

2 Użyj , aby wybrać [FORMAT]. Naciśnij przycisk .

3 Naciśnij  , aby wybrać [YES]. Naciśnij przycisk .

• Formatowanie jest zakończone.

2

Co należy wiedzieć przed rozpoczęciem fotografowania

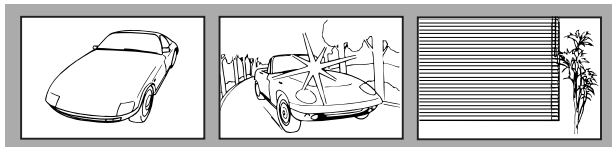
## Jeśli nie można uzyskać właściwej ostrości

Funkcja automatycznego ustawiania ostrości może nie być w stanie ustawić ostrości obiektu w pokazanych niżej sytuacjach (np. gdy obiekt nie znajduje się pośrodku kadru, gdy kontrast obiektu jest niższy niż kontrast otoczenia itp.). W takich przypadkach najłatwiejszym rozwiązaniem jest skorzystanie z funkcji blokady ostrości.

### Obiekty, na których trudno ustawić ostrość

Miga znacznik potwierdzenia funkcji AF.

Nie można ustawić ostrości na fotografowany obiekt.

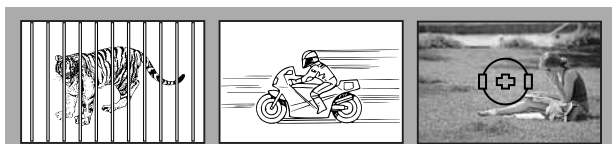


Obiekty o wyjątkowo małym kontraście

Wyjątkowo jasne światło pośrodku kadru.

Obiekt ma powtarzające się wzory

Znacznik AF świeci, ale nie można ustawić ostrości na fotografowany obiekt.



Obiekty w różnej odległości

Szybko poruszające się obiekty

Obiekt nie znajduje się wewnątrz kadru AF.

## Jak używać funkcji blokady ostrości (jeżeli obiekt nie znajduje się w środku kadru)

### 1 Ustaw kadr AF na obiekt, który ma być ostry na zdjęciu.

☞ » Schemat aparatu« (str. 3)

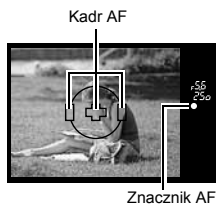
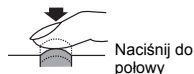
### 2 Naciśnij do połowy przycisk migawki, aż zaświeci się znacznik AF.

- Ustawienie ostrości jest zablokowane. Znacznik AF i kadr AF zaczynają świecić w celowniku.
- Jeżeli znacznik AF miga, ponownie wciśnij spust migawki do połowy.
- Ekran panelu sterowania znika.

### 3 Trzymając wciśnięty do połowy przycisk migawki, przekomponuj ujęcie.

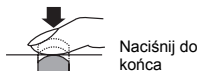
### 4 Naciśnij do końca przycisk migawki.

- W trakcie zapisywania zdjęcia na karcie miga lampka odczytu karty.



### Jeżeli kontrast obiektu jest mniejszy niż kontrast otoczenia

Ustaw ostrość (blokada ostrości) na obiekt o wysokim kontraście znajdujący się w tej samej odległości co obiekt, który ma być ostry na zdjęciu, a następnie przekomponuj ujęcie i wykonaj zdjęcie. Jeśli obiekt nie ma linii pionowych, przytrzymaj aparat w pozycji pionowej i ustaw ostrość korzystając z funkcji blokady ostrości, a następnie ustaw aparat ponownie w pozycji poziomej i wykonaj zdjęcie.



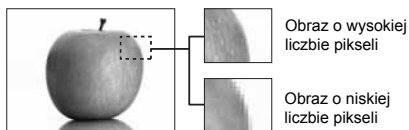
## Wybór trybu zapisu

Możesz wybierać tryb zapisu, jaki ma być używany przy wykonywaniu zdjęć. Wybierz taki tryb zapisu, który będzie najlepiej odpowiadał Twoim celom (druk zdjęcia, edycja komputerowa, edycja na stronie internetowej itp). Szczegóły na temat trybów zapisu i ilości pikseli są podane w tabeli na str. 18.



## Rodzaje trybów zapisu

Tryb zapisu pozwala na wybieranie połączenia ilości pikseli i stopnia kompresji zapisywanych obrazów. Obraz składa się z pikseli (kropek). Jeżeli powiększasz obraz i niskiej ilości pikseli, zostanie on pokazany w postaci mozaiki. Jeżeli obraz zawiera wysoką ilość pikseli, to rozmiar pliku (ilość danych) będzie większy, a możliwa ilość zapisanych obrazów będzie jednak mniej wyraźny.



Zastosowanie	Liczba pikseli	Jakość (kompresja)				
		Brak kompresji 1/1	Niski stopień kompresji 1/2.7	Wysoki stopień kompresji 1/4	Wysoki stopień kompresji 1/8	Wysoki stopień kompresji 1/12
Wybór odpowiednio do formatu wydruku	3264 x 2448	TIFF	SHQ	HQ		
	3200 x 2400 2560 x 1920 1600 x 1200 1280 x 960 1024 x 768	-	SQ			
Do małych wydruków i stron internetowych	640 x 480					

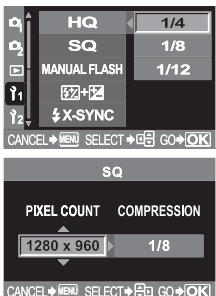
## Wybieranie trybu zapisu

- Menu ▸ [Q] ▸ [←:]
- Użyj [OK] aby dokonać ustawienia.  
[RAW] / [TIFF] / [SHQ] / [HQ] / [SQ] /  
[RAW+SHQ] / [RAW+HQ] / [RAW+SQ]
- Naciśnij przycisk [OK].



## Ustawianie liczby pikseli i stopnia kompresji

- Menu ▸ [1:] ▸ [HQ] Menu ▸ [1:] ▸ [SQ]
- Wykonaj wymagane czynności zależnie od wybranego trybu zapisu.
  - [HQ]
    - Użyj [OK], aby ustawić stopień kompresji.  
[1/4] / [1/8] / [1/12]
  - [SQ]
    - Użyj [OK], aby ustawić liczbę pikseli.  
[3200 x 2400] / [2560 x 1920] / [1600 x 1200] /  
[1280 x 960] / [1024 x 768] / [640 x 480]
    - Użyj [OK], aby ustawić stopień kompresji.  
[1/2.7] / [1/4] / [1/8] / [1/12]
- Naciśnij przycisk [OK].



**Tryb zapisu**


Tryb zapisu	Liczba pikseli (PIXEL COUNT)	Stopień kompresji	Format pliku	Rozmiar pliku (MB)
RAW	3264 x 2448	Nieskompresowany	ORF	13.6
TIFF		Nieskompresowany	TIFF	24.5
SHQ		1/2.7	JPEG	6.4
HQ	1/4	4.5		
	1/8	2.5		
	1/12	1.8		
	1/2.7	6.2		
SQ	3200 x 2400	1/4		4.4
		1/8		2.4
		1/12		1.8
		1/2.7		3.7
	2560 x 1920	1/4		2.5
		1/8		1.3
		1/12		0.8
		1/2.7	1.5	
	1600 x 1200	1/4	1.0	
		1/8	0.5	
		1/12	0.4	
		1/2.7	0.9	
1280 x 960	1/4	0.6		
	1/8	0.3		
	1/12	0.2		
	1/2.7	0.6		
1024 x 768	1/4	0.4		
	1/8	0.2		
	1/12	0.2		
	1/2.7	0.3		
640 x 480	1/4	0.2		
	1/8	0.1		
	1/12	0.1		
	1/2.7	0.1		

Podane w tabeli rozmiary plików są przybliżone.

 **Wskazówki**

- Pozostała ilość obrazów, które można zapisać, różni się zależnie od obiektu lub takich czynników jak dokonanie lub brak rezerwacji wydruku. W niektórych przypadkach ilość pozostałych obrazów wyświetlona na celowniku albo na monitorze może nie ulec zmianie nawet po wykonaniu zdjęć lub po skasowaniu zapisanych zdjęć.
- Aktualny rozmiar pliku jest zależny od obiektu.

# Tryby fotografowania

Aparat dysponuje różnymi trybami fotografowania, które można przełączać przy pomocy tarczy wyboru trybu.  »Schemat aparatu« (str. 3)

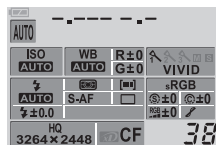
**Tryby fotografowania uproszczone** **AUTO**, , , , , , **SCENE**

**Tryby fotografowania zaawansowanego** **P, A, S, M**

Tryb **AUTO** jest zalecany w normalnych warunkach fotografowania.

Prędkość migawki i rozwarłość przysłony, ustawione automatycznie przez aparat, są wyświetlone na celowniku i na ekranie panelu sterowania. Gdy aparat jest ustawiony na **SCENE**, wyświetlane jest menu scenarii.

Ekran panelu sterowania



Celownik



## Wskaźnik prędkości migawki

Jeżeli wybrana prędkość jest mniejsza od 1 sekundy, zostanie wyświetlony tylko jej mianownik, np. 250 zamiast 1/250 sek., a jeżeli jest ona większa od 1 sekundy, zostanie wyświetlony znak cudzysłowu, np. 2" zamiast 2 sek.

3

Wybieranie trybu odpowiadającego warunkom fotografowania

## Tryby fotografowania uproszczonego






Po wybraniu trybu odpowiadającego sytuacji aparat automatycznie dobierze ustawienia optymalne dla tej sytuacji.

### Tryby kreatywne

#### 1 Ustaw tarczę wyboru trybu na tryb, który chcesz używać.

**AUTO** Fotografowanie automatyczne

Aparat automatycznie dopasuje optymalną rozwarłość przysłony i prędkość migawki do jasności fotografowanego obiektu. Lampa błyskowa wyzwala się automatycznie w warunkach słabego oświetlenia. Tryb **AUTO** jest zalecany w normalnych warunkach fotografowania.

-  Portret
-  Krajozraz
-  Makro
-  Sport
-  Fotografie nocne + portrety



**SCENE** Aparat dysponuje 15 różnymi trybami scenarii.  »Tryby scenarii« (str. 19)

#### 2 Naciśnij do połowy spust migawki.

- Aparat ustawia ostrość, znacznik AF zaczyna świecić w celowniku.
- Prędkość migawki i rozwarłość przysłony, ustawione automatycznie przez aparat, są wyświetlone na celowniku.

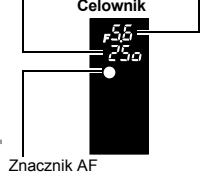
#### 3 Naciśnij do końca przycisk migawki.

- Obraz jest zapisywany na karcie.

Prędkość migawki

Rozwarłość przysłony

Celownik



### Tryby scenarii


#### 1 Ustaw tarczę wyboru trybu na **SCENE**.

- Wyświetlane jest menu scene .

**2 Naciśnij , aby wybrać tryb scenarii.**

- Wyświetlany jest próbny obraz wybranego trybu.

**3 Naciśnij przycisk .**

- Aparat przechodzi do trybu gotowości do fotografowania.
- Aby zmienić ustawienie, ponownie naciśnij przycisk . Wyświetlane jest menu scene.

** 1 PORTRET**

Tryb odpowiedni do wykonywania zdjęć portretowych osób. Ostro jest zdejmnwany tylko obiekt, tło pozostaje nieostre.

** 2 KRAJOBRAZ**

Tryb odpowiedni do fotografowania krajobrazów i innych scen na dworze. Intensywne oddawanie kolorów zielonego i niebieskiego.


** 3 KRAJOBRAZ + PORTRET**

Tryb odpowiedni do wykonywania zarówno zdjęć obiektu, jak i zdjęć tła. Aparat ustawia ostrość na obu tych elementach.


** 4 SCENERIA NOCNA**

Tryb odpowiedni do wykonywania zdjęć na dworze o zmierzchu i nocą.

- Ponieważ prędkość migawki jest mniejsza, należy zapewnić stabilność aparatu.

** 5 NOC + PORTRET**

Tryb odpowiedni do wykonywania zarówno zdjęć obiektu, jak i zdjęć tła nocą. Ponieważ prędkość migawki jest mniejsza, należy zapewnić stabilność aparatu.

- Lampa błyskowa działa w trybie redukcji efektu czerwonych oczu.  »Fotografowanie przy użyciu lampy błyskowej« (str. 26)

** 6 DZIECI**

Ze względu na to, że ostrość obrazu jest tu ustawiana ciągle, możesz wykonywać niezamazane zdjęcia dzieci podczas zabawy.

** 7 SPORT**

Tryb odpowiedni do fotografowania szybkich scen bez zamazywania obrazu.

** 8 HIGH KEY**

Tryb zoptymalizowany na potrzeby jasnych scen. Jasność obiektu jest prawidłowo oddana, obraz wywiera odpowiednie wrażenie.

** 9 LOW KEY**

Tryb zoptymalizowany na potrzeby ciemnych scen. Ciemność obiektu jest prawidłowo oddana bez ciemnych cieni.

** 10 MAKRO**

Aparat zmniejsza rozwartość przysłony i ustawia ostrość szerzej do przodu i do tyłu (większa głębokość pola), aby umożliwić wykonywanie ujęć bliskich przedmiotów (fotografowanie makro).

- Jeśli skorzystasz w tym trybie z lampy błyskowej, to na zdjęciu mogą się pojawić cienie, można też nie uzyskać właściwej ekspozycji.

## 11 ŚWIATŁO ŚWIEC

Tryb do fotografowania przy świetle świec. Na zdjęciach dominują ciepłe barwy.

- Nie można korzystać z lampy błyskowej.

## 12 ZACHÓD SŁOŃCA

Tryb ten oddaje żywo barwy czerwoną i żółtą.

- Nie można korzystać z lampy błyskowej.
- Ponieważ prędkość migawki jest mniejsza, należy zapewnić stabilność aparatu.

## 13 SZTUCZNE OGNIE

- Ponieważ prędkość migawki jest mniejsza, należy zapewnić stabilność aparatu.
- Nie można korzystać z lampy błyskowej.
- Funkcja AF jest niemożliwa. Użyj funkcji ręcznego ustawiania ostrości (MF).

## 14 DOKUMENTY

Tryb odpowiedni do wykonywania zdjęć dokumentów itp. Zwiększa kontrast między literami a tłem.

- Nie można korzystać z lampy błyskowej.

## 15 PLAŻA I ŚNIEG

Tryb do fotografowania pokrytych śniegiem krajobrazów górskich, plaż z białym piaskiem, krajobrazów nadmorskich itp.

## Tryby fotografowania zaawansowanego

Tryby pozwalające na większą kreatywność przy wykonywaniu zdjęć, umożliwiające ręczne ustawianie rozwartości przysłony i prędkości migawki.

### P : Fotografowanie programowane

Aparat automatycznie dopasuje optymalną rozwartość przysłony i prędkość migawki do jasności fotografowanego obiektu. Tryb ten jest użyteczny, jeżeli nie chcesz używać lampy błyskowej. Możesz też dokonać zmiany programu w celu zmiany połączenia rozwartości przysłony i prędkości migawki przy jednoczesnym zachowaniu prawidłowej wartości EV (ekspozycji).

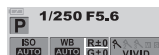
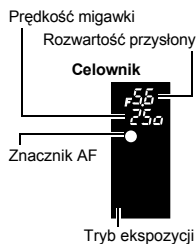
#### 1 Ustaw tarczę wyboru trybu na P.

#### 2 Naciśnij do połowy spust migawki.

- Aparat ustawia ostrość, znacznik AF zaczyna świecić w celowniku.
- Prędkość migawki i rozwartość przysłony, ustawione automatycznie przez aparat, są wyświetlone na celowniku.

#### 3 Naciśnij do końca przycisk migawki.

- Obraz jest zapisywany na karcie.



**WARTOŚCI rozwarości przysłony oraz prędkości migawki w trybie P**

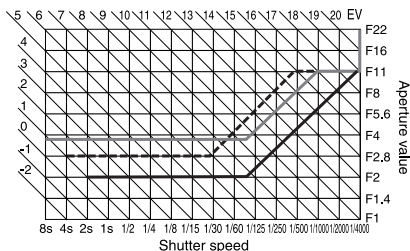
W trybie **P** aparat jest zaprogramowany tak, by rozwarość przysłony i prędkość migawki były wybierane automatycznie w zależności od jasności obiektu, patrz niżej.

**Przy użyciu obiektywu ED 50mm f2 MACRO**

(np. gdy EV wynosi 7, rozwarość przysłony jest ustawiona na F2, a prędkość migawki na 1 / 30.)

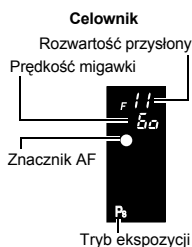
**Przy użyciu obiektywu zbliżeniowego 14mm-54mm f2.8-3.5 (ogniskowa: 54mm)**

**Przy użyciu obiektywu zbliżeniowego 14mm-54mm f2.8-3.5 (ogniskowa: 14mm)**

**Zmiana programu (Ps)**

Obracając tarczę sterującą w trybie **P** możesz zmieniać połączenie rozwarości przysłony i prędkości migawki, zachowując optymalną ekspozycję.

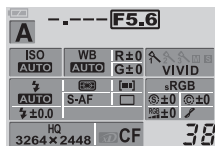
Ustawienie zmiany programu nie zostanie skasowane po wykonaniu zdjęcia. Aby skasować ustawienie zmiany programu, obracaj tarczę sterującą tak, by wskaźnik celownika **Ps** zmienił się na **P**, albo wyłącz zasilanie aparatu. Funkcja zmiany programu nie jest dostępna, jeżeli używasz lampy błyskowej.

**A : Fotografowanie w trybie pierwszeństwa rozwarości przysłony**

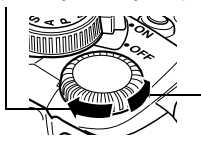
Aparat automatycznie doбирае optymalną prędkość migawki dla wybranej przez Ciebie rozwarości przysłony. Przy otwieraniu przysłony (zmniejszaniu wartości apertury) ostrość aparatu zostanie ustawiona w bliższym zakresie (mniejsza głębokość pola), co spowoduje wykonanie zdjęcia z zamazanym tłem. Z kolei przy zamykaniu przysłony (zwiększaniu wartości apertury) ostrość aparatu zostanie ustawiona w dalszym zakresie (większa głębokość pola), co spowoduje wykonanie zdjęcia o dużej ostrości całego obrazu. Przed wykonaniem zdjęcia możesz użyć funkcji podglądu, aby sprawdzić, jak tło będzie wyglądało na zdjęciu.

**1 Ustaw tarczę wyboru trybu na A.**

**2 Obracaj tarczę sterującą, aby ustawić rozwarość przysłony.**



Duża rozwarość przysłony (liczba F jest zmniejszona)



Mala rozwarość przysłony (liczba F jest zwiększona)

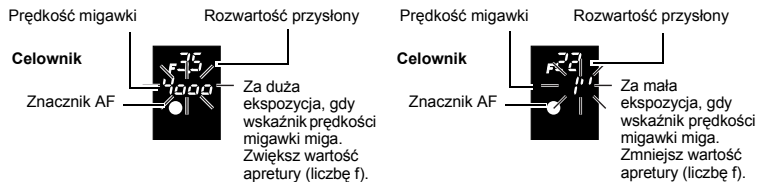
Gdy rozwarość przysłony (liczba F) jest zmniejszona



Gdy rozwarość przysłony (liczba F) jest zwiększona

### 3 Naciśnij do połowy spust migawki.

- Aparat ustawia ostrość, znacznik AF zaczyna świecić w celowniku.
- Prędkość migawki ustawiona automatycznie przez aparat jest wyświetlona na celowniku.



### 4 Naciśnij do końca przycisk migawki.

#### WSKAZÓWKI

#### Wskaźnik prędkości migawki nie przestaje migać po zmianie wartości apertury.

- Jeżeli wskaźnik prędkości migawki miga, gdy migawka jest ustawiona na wysoką prędkość, ustaw czułość ISO na mniejszą wartość albo użyj dostępnego w handlu filtra ND (do regulacji ilości światła). »ISO – ustawianie żądanej światłoczułości« (str. 44)
- Jeżeli wskaźnik prędkości migawki miga, gdy migawka jest ustawiona na niską prędkość, ustaw czułość ISO na większą wartość. »ISO – ustawianie żądanej światłoczułości« (str. 44)

#### Aby zmienić wartość zmiany EV:

- ustaw wartość zmiany EV na 1/3 EV, 1/2 EV lub 1 EV w menu. »Interwał EV« (str. 68)

#### Aby sprawdzić głębokość pola przy wybranej wartości apertury:

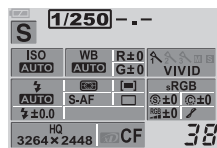
- Zobacz »Funkcja podglądu« (str. 25)

## S : Tryb pierwszeństwa migawki

Aparat automatycznie dobierze optymalną rozwarcie przysłony dla wybranej przez Ciebie prędkości migawki. Ustaw prędkość migawki zależnie od efektu, jaki chcesz osiągnąć: wyższa prędkość migawki pozwala na wykonywanie niezamazanych zdjęć poruszających się szybko obiektów, niższa prędkość migawki zamazuje poruszający się obiekt, wywołując wrażenie szybkości lub ruchu.

### 1 Ustaw tarczę wyboru trybu na S.

### 2 Obracaj tarczę sterującą , aby ustawić prędkość migawki.



Niższa prędkość migawki



Wyższa prędkość migawki

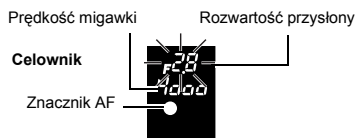
Wysoka prędkość migawki może »zamrozić« ujęcie szybkiego ruchu bez zamazań.



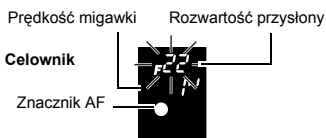
Niska prędkość migawki zamazuje ruchomy obiekt, tworząc wrażenie ruchu, a przez to silniejszy efekt wizualny.

### 3 Naciśnij do połowy spust migawki.

- Aparat ustawia ostrość, znacznik AF zaczyna świecić w celowniku.
- Rozwarcie przysłony ustawiona automatycznie przez aparat jest wyświetlona na celowniku.



Jeżeli wskaźnik rozwartości przysłony miga przy minimalnej wartości\*, to nie została osiągnięta prawidłowa ekspozycja (niedoświetlenie). Ustaw niższą prędkość migawki.



Jeżeli wskaźnik rozwartości przysłony miga przy maksymalnej wartości\*, to nie została osiągnięta prawidłowa ekspozycja (prześwietlenie). Ustaw wyższą prędkość migawki.

\* Rozwartość przysłony w chwili migania wskaźnika jest różna w zależności od typu obiektywu i ogniskowej obiektywu.

## 4 Naciśnij do końca przycisk migawki.

### WSKAZÓWKI

#### Obraz ma zamazany wygląd.

→ Możliwość zakłócenia obrazu przez ruch aparatu zwiększa się znacznie podczas fotografowania w trybie makro albo bardzo dużych zbliżeń. Ustaw wyższą prędkość migawki albo użyj statywu lub trójnogu, aby ustabilizować aparat.

#### Wskaźnik rozwartości przysłony nie przestaje migać po zmianie prędkości migawki.

→ Jeżeli wskaźnik rozwartości przysłony miga przy maksymalnej wartości, ustaw czułość ISO na mniejszą wartość albo użyj dostępnego w handlu filtra ND (do regulacji ilości światła).

☞ »ISO – ustawianie żądanej światłoczułości« (str. 44)

→ Jeżeli wskaźnik rozwartości przysłony miga przy minimalnej wartości, ustaw czułość ISO na większą wartość. ☞ »ISO – ustawianie żądanej światłoczułości« (str. 44)

## M : Fotografowanie ręczne


Możesz ustawiać rozwartość przysłony i prędkość migawki ręcznie na podstawie wskaźnika stopnia ekspozycji. Tryb ten pozwala na większą kreatywność przy wykonywaniu zdjęć umożliwiając ręczne ustawianie aparatu bez względu na prawidłową wartość ekspozycji. Jest w nim także możliwe wykonywanie zdjęć przy długiej ekspozycji, np. zdjęć astronomicznych czy zdjęć sztucznych ogni.

### 1 Ustaw tarczę wyboru trybu na M.

### 2 Obracaj tarczę sterującą , aby ustawić wartość.

#### • Ustawienia fabryczne tarczy sterującej:

Aby ustawić prędkość migawki: obracaj tarczę sterującą.

Aby ustawić rozwartość przysłony: Obracaj tarczę sterującą, przytrzymując przycisk  (korekty ekspozycji).

Ustawienie [DIAL] zmienia funkcję tarczy sterującej tak, że rozwartość przysłony może być ustawiana przez jej zwykłe obracanie.

• Dostępny zakres rozwartości przysłony jest różny w zależności od typu obiektywu.

• Prędkość migawki można ustawić na wartość 1/4000 – 60" (sek.) albo [bulb].

• Rozwartość przysłony i prędkość migawki zmieniają się w krokach po 1/3 EV wraz z obrotem tarczy.

• Wskaźnik stopnia ekspozycji jest wyświetlany na ekranie panelu sterowania i pokazuje różnicę (w zakresie od -3 EV do +3 EV) między wartością ekspozycji obliczoną na podstawie wybranej aktualnie rozwartości przysłony i prędkości migawki w porównaniu ze stopniem ekspozycji uznany za optymalny przez aparat.



Wskaźnik stopnia ekspozycji



Jeżeli różnica między aktualnie ustawioną ekspozycją a ekspozycją minimalną leży poza zakresem dostępnych wartości wskaźnika, symbol » ◀ « lub » ▶ « miga na lewym lub prawym końcu wskaźnika stopnia ekspozycji.



Niedoświetlenie




Prześwietlenie



Optymalna ekspozycja


### 3 Wykonaj zdjęcie.

#### Szum w obrazach

Przy fotografowaniu z niskimi prędkościami migawki wynoszącymi 30 sekund lub więcej na ekranie może wystąpić szum lub obraz może być całkowicie rozjaśniony w lewej górnej części ekranu. Zjawiska te powstają, gdy prąd płynie w tych częściach CCD, które nie są normalnie wystawione na światło, co powoduje wzrost temperatury CCD lub obwodu napędu CCD. Może się tak również stać przy fotografowaniu z wysokim ustawieniem ISO w wysokich temperaturach. Funkcja NOISE REDUCTION pomaga zredukować ten szum.  »Redukcja szumów« (str. 52)







#### Fotografowanie przy długiej ekspozycji

Możesz wykonywać zdjęcia przy długiej ekspozycji, tzn. migawka pozostaje w tym trybie otwarta tak długo, jak długo jest przyciskany spust migawki (do 8 minut). Ustaw prędkość migawki na wartość [bulb] w trybie M. Fotografowanie przy długiej ekspozycji jest też możliwe przy użyciu opcjonalnego pilota (RM-1).  »Fotografowanie przy długiej ekspozycji przy użyciu pilota« (str. 36)

3

Wybieranie trybu odpowiadającego warunkom fotografowania

## Funkcja podglądu

Po naciśnięciu przycisku  (One-touch WB) celownik pokazuje aktualną głębokość pola (odległość między najbliższym i najdalszym punktem postrzeganej strefy »ostrości“) obrazu, wraz z wybraną rozwartością przysłony. Przyporządkuj wcześniej funkcję podglądu do przycisku  .  »Funkcja przycisku  « (str. 72)

### 1 Naciśnij przycisk .

#### Wskazówki

- WARTOŚCI pomiaru nie mogą być zmieniane w trybie podglądu.

## Automatyczne wykonywanie serii zdjęć z ustawioną wstępnie korekcją

Możesz wykonywać zdjęcia przy skorygowanych wartościach, takich jak ekspozycja i równowaga bieli. Pomaga to uzyskać optymalną wartość.

Aparat potrafi wykonywać następujące typy zdjęć seryjnych z ustawioną wstępnie korekcją:

Automatyczne wykonywanie serii zdjęć z ustawioną wstępnie korekcją	Porównanie	Patrz str.
Fotografowanie sekwencyjne	Wykonuje wiele klatek przy różnych stopniach ekspozycji.	str. 44
WB bracketing*	Wykonuje klatki o różnych wartościach równowagi bieli z jednego ujęcia.	str. 49

Automatyczne wykonywanie serii zdjęć z ustawioną wstępnie korekcją	Porównanie	Patrz str.
MF bracketing	Wykonuje wiele klatek przy różnych ostrościach.	str. 39
Flash bracketing	Wykonuje wiele klatek, zmieniając ilość światła emitowanego przez lampę błyskową przy każdym ujęciu.	str. 30

\* Funkcja WB bracketing może być używana jednocześnie z dowolną inną funkcją zdjęć seryjnych z ustawioną wstępnie korekcją.

## Fotografowanie przy użyciu lampy błyskowej

### Tryb fotografowania z lampą błyskową

Aparat ustawia tryb lampy błyskowej zależnie od różnych czynników, takich jak rozkład błysków i schemat czasowy błysków. Dostępne tryby lampy błyskowej są zależne od trybu ekspozycji. Tryby lampy błyskowej są dostępne dla opcjonalnych zewnętrznych lamp błyskowych. Gdy tarcza wyboru trybu jest ustawiona w pozycji AUTO, wbudowana lampa błyskowa aparatu otworzy się automatycznie zależnie od natężenia światła.

### Auto-flash AUTO

Lampa błyskowa wyzwala się automatycznie w warunkach słabego lub tylnego oświetlenia. Aby zdjęć oświetlony od tyłu obiekt, ustaw kadr AF na obiekcie.

### Funkcja redukcji efektu czerwonych oczu

W trybie redukcji zjawiska czerwonych oczu ma miejsce emisja krótkich przedbłysków przed zasadniczym błyskiem lampy. Ułatwia to oczom obiektu przystosowanie się do jasnego światła i minimalizuje zjawisko czerwonych oczu.

Oczy fotografowanej osoby wydają się być czerwone.



### Wolna synchronizacja / funkcja redukcji efektu czerwonych oczu SLOW

Funkcja wolnej synchronizacji jest przeznaczona do fotografowania przy niskich prędkościach migawki. W normalnej sytuacji podczas fotografowania z lampą błyskową prędkość migawki nie może być mniejsza od określonej wartości w celu zapobieżenia ruchowi aparatu.

Podczas fotografowania obiektów w scenarii nocnej wysokie prędkości migawki mogą sprawić, że tło będzie zbyt ciemne. Funkcja wolnej synchronizacji pozwala na fotografowanie zarówno tła, jak i obiektu. W tym trybie jest także dostępna funkcja redukcji efektu czerwonych oczu. Ponieważ prędkość migawki jest niższa, należy zachować stabilność aparatu i zalecamy z tego względu korzystanie ze statywu.



### 1-wsza migawka szczelinowa

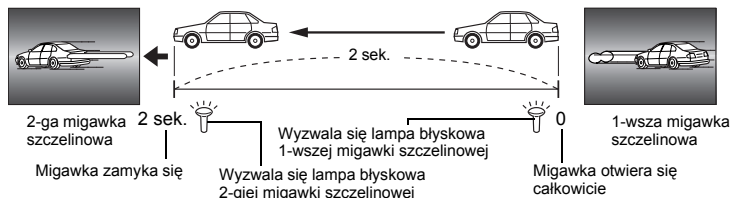
Lampa błyskowa jest z reguły wyzwolana po całkowitym otwarciu migawki. Jest to tzw. 1-wsza migawka szczelinowa. Jeżeli ustawienie to nie zostanie zmienione, lampa błyskowa będzie zawsze wyzwolana w ten sposób.

## Wolna synchronizacja / funkcja redukcji efektu czerwonych oczu

### 👁️ ⚡ SLOW2

Przy 2-giej migawce szczelinowej lampa błyskowa jest wyzwalana tuż przed zamknięciem migawki. Zmiana czasu wyzwolenia lampy błyskowej umożliwia uzyskanie interesujących efektów, np. podkreślenie ruchu samochodów przez pokazanie tylnych świateł pozostawiających za sobą smugę. Im niższa prędkość migawki, tym lepsze efekty uzyskasz. Najniższa możliwa prędkość migawki zależy od trybu fotografowania.

Kiedy czas otwarcia migawki jest ustawiony na 2 sekundy.



### Błysk dopełniający ⚡

Lampa błyskowa wyzwała się zawsze, niezależnie od warunków oświetleniowych. Tryb ten jest pomocny przy eliminowaniu zbędnych cieni na twarzy fotografowanych postaci (np. cienie liści na drzewie) oraz w przypadku oświetlenia z tyłu i pomaga też zniwelować efekt przesunięcia barw, co ma miejsce przy sztucznym oświetleniu (szczególnie przy świetle jarzeniowym).

### ⚠️ Wskazówki

- Gdy wyzwała się lampa błyskowa, prędkość migawki jest ustawiona na 1/180 sekundy lub mniej. Przy fotografowaniu obiektu oświetlonego od tyłu jasnym światłem przy użyciu dopełniającej lampy błyskowej może dojść do prześwietlenia tła. W tej sytuacji użyj opcjonalnej zewnętrznej lampy błyskowej FL-50 / FL-36 i fotografuj w trybie lampy błyskowej Super FP.

### Lampa błyskowa wyłączona 🔌

Lampa błyskowa nie działa. W tym trybie lampa błyskowa może być używana po podniesieniu jako oświetlacz AF. 📷 »Oświetlacz AF« (str. 40)

### Szybkość synchronizacji lampy błyskowej

Prędkość migawki można zmienić gdy wyzwała się wbudowana lampa błyskowa.

📷 »Synchronizacja prędkości« (str. 71)

### Ręczne sterowanie lampą błyskową

Umożliwia wbudowanej lampy błyskowej emitowanie określonej ilości światła. Gdy funkcja [MANUAL FLASH] jest ustawiona na [ON] (📷 str. 70), ilość światła można wybrać w ramach ustawienia trybu lampy błyskowej. Aby przy fotografowaniu ręcznie sterować lampą błyskową, ustaw wartość f w obiektywie zgodnie z odległością od obiektu.

Współczynnik ilości światła	GN: Numer wiodący	
	Wbudowana lampa błyskowa	Zewnętrzna lampa błyskowa fotografowani36 (opcja)
FULL (1/1)	13	36
1/4	6	18
1/16	3	9
1/64	1.5	4.5

Oblicz wartość f w obiektywie przy użyciu następującego wzoru.

Rozwartość przysłony (wartość f) =  $\frac{\text{GN} \times \text{czułość ISO}}{\text{Odległość od obiektu (m)}}$

**Czułość ISO**

Odległość od obiektu (m)

<b>WARTOŚĆ ISO</b>	100	200	400	800	1600
<b>Współczynnik korekty</b>	1.0	1.4	2.0	2.8	4.0

**Tryby pracy lampy błyskowej dostępne w różnych trybach ekspozycji**

Tryb ekspozycji	Ekran panelu sterowania / menu na monitorze	Tryb fotografowania z lampą błyskową	Warunki czasowe	Warunki wyzwalania lampy błyskowej	Ograniczenia prędkości migawki	
<b>P</b>	AUTO	Błysk automatyczny	1-wsza migawka szczelinowa	Lampa wyzwała się automatycznie w ciemności / przy oświetlonym od tyłu obiekcie *1 warunki	1/30 sek. – 1/180 sek.	
		Błysk automatyczny (funkcja redukcji efektu czerwonych oczu)		Lampa wyzwała się zawsze	60 sek. – 1/180 sek.	
		Błysk dopełniający				
		Lampa błyskowa wyłączona	–	–	–	
		Wolna synchronizacja (funkcja redukcji efektu czerwonych oczu)	1-wsza migawka szczelinowa	Lampa wyzwała się automatycznie w ciemności / przy oświetlonym od tyłu obiekcie *1 warunki	60 sek. – 1/180 sek.	
		Wolna sygnalizacja (1-wsza migawka szczelinowa)				
		Wolna sygnalizacja (2-ga migawka szczelinowa)	2-ga migawka szczelinowa			
		Ręczne sterowanie lampą błyskową (FULL)	1-wsza migawka szczelinowa			
		Ręczne sterowanie lampą błyskową (1/4)				
		Ręczne sterowanie lampą błyskową (1/16)				
	Ręczne sterowanie lampą błyskową (1/64)					
	Błysk dopełniający					
<b>S</b>		Błysk dopełniający (funkcja redukcji efektu czerwonych oczu)	Lampa wyzwała się zawsze			
		Lampa błyskowa wyłączona	–			–
		Błysk dopełniający / Wolna synchronizacja / (2-ga migawka szczelinowa)	2-ga migawka szczelinowa	Lampa wyzwała się zawsze	60 sek. – 1/180 sek.	
		Ręczne sterowanie lampą błyskową (FULL)	1-wsza migawka szczelinowa			
		Ręczne sterowanie lampą błyskową (1/4)				
		Ręczne sterowanie lampą błyskową (1/16)				
		Ręczne sterowanie lampą błyskową (1/64)				

\*1 Gdy migawka jest ustawiona na tryb Super FP, wykrywa ona tylne oświetlenie przed wyemitowaniem światła.

» Tryb Super FP« (str. 31)

\*2 W trybie funkcje AUTO, , , nie są dostępne.

## Ustawianie trybu fotografowania z lampą błyskową

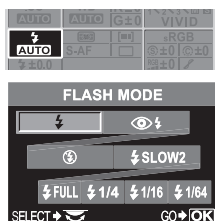
1 ► Tryb fotografowania z lampą błyskową ►

2 Użyj tarczy sterującej, aby dokonać ustawienia.

Gdy tryb jest ustawiony na P / A / / / / / :

AUTO / / SLOW / SLOW / SLOW2 / /

Gdy tryb jest ustawiony na S / M : / / SLOW2 /



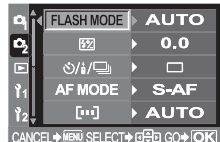
3 Naciśnij przycisk .



Celownik

- P- : Błysk automatyczny
- o o : Funkcja redukcji efektu czerwonych oczu
- S L o : Wolna sygnalizacja (1-wsza migawka szczelinowa)
- S L o 2 : Wolna sygnalizacja (2-ga migawka szczelinowa)
- o F F : Lampa błyskowa wyłączona

Procedura ustawiania menu



Menu ► ► [FLASH MODE] ► Ustawienie

## Używanie wbudowanej lampy błyskowej

Gdy fotografujesz obiekt przy użyciu obiektywu o szerokości ponad 14 mm (odpowiednik 28 mm w aparacie kliszowym 35 mm), światło emitowane przez lampę błyskową może wywołać efekt winiety. Wystąpienie tego efektu zależy od typu obiektywu i warunków fotografowania (takich jak odległość od obiektu).

1 Przesuń włącznik zasilania w położenie ON. Naciśnij włącznik (lampa błyskowa), aby podnieść lampę błyskową.

- Jeżeli korzystasz z któregokolwiek z opisanych niżej trybów fotografowania, nastąpi automatyczne otwarcie lampy błyskowej i jej wyzwolenie w warunkach słabego oświetlenia albo przy obiekcie oświetlonym od tyłu.

AUTO / / / / / / /

2 Naciśnij do połowy spust migawki.

- Znacznik (gotowość lampy błyskowej) świeci się, gdy lampa błyskowa jest gotowa do wyemitowania błysku. Jeżeli znacznik miga, oznacza to, że lampa błyskowa jest ładowana. Zaczekaj na naładowanie lampy błyskowej.

Celownik



Znacznik trybu gotowości lampy błyskowej

3 Naciśnij do końca przycisk migawki.

## Sterowanie natężeniem działania lampy błyskowej

Funkcja ta umożliwia ustawianie ilości światła emitowanego przez lampę błyskową. W niektórych sytuacjach (np. przy fotografowaniu małych obiektów, oddalonego tła itp.) możesz uzyskać lepszy wynik, odpowiednio regulując emisję światła. Funkcja ta jest użyteczna, jeżeli chcesz zwiększyć kontrast (między ciemnymi i jasnymi obiektami) ujęcia, aby stało się ono bardziej intensywne.




1 Menu ► ►

2 Użyj , aby ustawić wartość korekty.


### 3 Naciśnij przycisk .

#### WSKAZÓWKI

Aby szybko wyświetlić ekran ustawień :

→ Po jednoczesnym naciśnięciu włącznika  (lampa błyskowa) i przycisku  (korekty ekspozycji) wyświetlony zostanie ekran . Użyj tarczy sterującej, aby ustawić wartość.

#### Wskazówki

- Funkcja ta działa, gdy tryb sterowania elektroniczną lampą błyskową jest ustawiony na MANUAL.
- Jeżeli emisja światła jest ustawiona w elektronicznej lampie błyskowej, to ustawienie to zostanie połączone z ustawieniem emisji światła w aparacie.
- WARTOŚĆ korekty ekspozycji jest używana do sterowania intensywnością lampy błyskowej. Gdy funkcja  jest ustawiona na [ON], wartość korekty ekspozycji jest stosowana do wartości korekty emisji światła.


4


Różne funkcje fotografowania

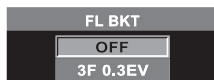
## Flash bracketing


Aparat wykonuje wiele klatek, zmieniając ilość światła emitowanego przez lampę błyskową przy każdym ujęciu.

1 Menu ▶ AEL  ▶ [FL BKT]

2 Użyj , aby dokonać ustawienia.  
[OFF] / [3F 0.3EV] / [3F 0.7EV] / [3F 1.0EV]

- Możesz zmienić wielkość kroku zmiany wartości EV w menu programowym.  »Interwał EV« (str. 68)



3 Naciśnij przycisk .

- Po naciśnięciu przycisku migawki aparat wykonuje 3 klatki na raz w następującej kolejności: klatka z optymalną emisją światła, klatka dopasowana w kierunku – i klatka dopasowana w kierunku +.

## Zewnętrzne elektroniczne lampy błyskowe (opcja)

Dodatkowo do wbudowanej lampy błyskowej aparatu możesz korzystać z dowolnej zewnętrznej lampy błyskowej, przystosowanej do używania z tym aparatem. Pozwoli Ci to korzystać z szerszego zakresu technik fotografowania z użyciem lampy błyskowej, odpowiadających różnym warunkom oświetleniowym. Zewnętrzne lampy błyskowe komunikują się z aparatem, pozwalając na sterowanie trybami lampy błyskowej aparatu przy pomocy różnych dostępnych trybów lampy błyskowej, takich jak TTL, AUTO i Super FP. Lampa błyskowa może być mocowana do aparatu przez jej zamontowanie w gnieździe lampy błyskowej. Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi zewnętrznej lampy błyskowej.

### Funkcje dostępne przy użyciu zewnętrznych lamp błyskowych

Opcjonalna lampa błyskowa	FL-50	FL-36	FL-20	RF-11	TF-22
Tryb sterowania lampą błyskową	TTL AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL		TTL AUTO, AUTO, MANUAL	TTL AUTO, MANUAL	
GN (numer wodzący) (ISO100)	GN 50 (85 mm*) GN 28 (24 mm*)	GN 36 (85 mm*) GN 26 (24 mm*)	GN20 (35 mm*)	GN11	GN22

\* Obliczone w oparciu o aparat kliszowy 35 mm.

#### Wskazówki

- Opcjonalne elektroniczne lampy błyskowe nie mogą być używane razem z wbudowaną lampą błyskową.
- Nie jest możliwe używanie opcjonalnej lampy błyskowej FL-40.

## Używanie zewnętrznej elektronicznej lampy błyskowej

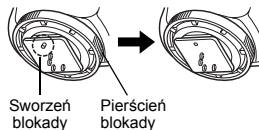
Przed włączeniem zasilania lampy błyskowej załóż lampę błyskową na aparat.

- 1 Zdejmij pokrywę gniazda lampy błyskowej, zsuwając ją w kierunku pokazanym przez strzałkę na ilustracji.**



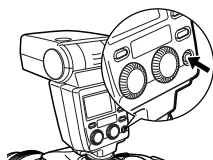
- 2 Załóż elektroniczną lampę błyskową na gniazdo lampy błyskowej aparatu.**

- Jeżeli sworzeń blokady wystaje, maksymalnie obróć pierścień blokady gniazda w kierunku przeciwnym do LOCK. Spowoduje to wciągnięcie sworzenia do środka.



- 3 Włącz lampę błyskową.**

- Zaświecenie lampki ładowania na lampy błyskowej oznacza, że lampa błyskowa jest naładowana.
- Lampa błyskowa zostanie zsynchronizowana z aparatem przy prędkości 1/180 sek. albo mniejszej.



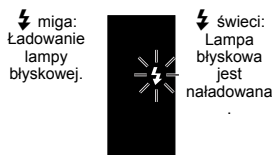
- 4 Wybierz tryb działania lampy błyskowej.**

- 5 Wybierz tryb sterowania lampą błyskową.**

- Tryb TTL-AUTO jest zalecany w normalnych warunkach fotografowania.

- 6 Naciśnij do połowy spust migawki.**

- Dane fotografowania, takie jak czułość ISO, rozwarłość przysłony i prędkość migawki, są wymieniane między aparatem a lampą błyskową.
- ⚡ zaczyna świecić w celowniku.



- 7 Naciśnij do końca przycisk migawki.**

### ! Wskazówki

- Gdy tryb fotografowania z lampą błyskową jest ustawiony na TTL-AUTO, ma miejsce emisja krótkich przedbłysków przed zasadniczym błyskiem lampy.
- Gdy tryb sterowania lampą błyskową jest ustawiony na TTL-AUTO, albo przy fotografowaniu obiektu na odległość z czułością ISO ustawioną na 400 lub wyżej, dokładność sterowania lampą błyskową maleje.

## Tryb Super FP

Funkcja Super FP jest dostępna w lampach błyskowych FL-50 / FL-36. Czas błysku w trybie Super FP jest dłuższy niż standardowy czas błysku. Oznacza to, że zdjęcia można wykonywać przy wyższej prędkości migawki niż w przypadku normalnego błysku. W trybie Super FP jest też możliwe fotografowanie z błyskiem dopełniającym przy otwartej migawce (np. wykonywanie portretów na dworze).

Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi zewnętrznej lampy błyskowej.




## Używanie lamp błyskowych dostępnych w handlu

Jeżeli używasz dowolnej lampy błyskowej dostępnej w handlu, użyj trybu ekspozycji M (wyjątek: opcjonalne elektroniczne lampy błyskowe, podane dla tego aparatu). Więcej informacji na temat nie wymienionych, dostępnych w handlu lamp błyskowych znajdziesz w str. 32.

- 1 Aby połączyć lampę błyskową z aparatem zdejmij pokrywę gniazda lampy błyskowej.**
- 2 Ustaw tryb ekspozycji na M, a następnie ustaw rozwarłość przysłony i prędkość migawki.**
  - Ustaw prędkość migawki na 1/180 sek. albo mniej. Jeżeli prędkość migawki jest wyższa niż ta wartość, używanie dostępnych w handlu lamp błyskowych jest niemożliwe.
  - Niższa prędkość migawki może spowodować zamazanie obrazu.
- 3 Włącz lampę błyskową.**
  - Włączaj zasilanie po założeniu lampy błyskowej na aparat.
- 4 Ustaw czułość ISO i rozwarłość przysłony w aparacie zgodnie z trybem sterowania lampą błyskową w lampie błyskowej.**
  - Informacje na temat ustawiania trybu sterowania lampą błyskową znajdziesz w instrukcji obsługi lampy błyskowej.

### ! Wskazówki

- Lampa błyskowa wyzwała się wraz z każdym zwolnieniem migawki. Jeżeli nie masz potrzeby używać lampy błyskowej, wyłącz jej zasilanie.
- Sprawdź zawczasu, czy używana przez Ciebie lampa błyskowa jest zsynchronizowana z aparatem.
- Zależnie od trybu fotografowania ustawionego w aparacie wbudowana lampa błyskowa może się wysunąć automatycznie i uderzyć w zewnętrzną lampę błyskową.
- Możesz zapobiec automatycznemu wysunięciu lampy błyskowej przez ustawienie funkcji automatycznego wysuwania lampy błyskowej na Off.  »AUTOMATYCZNE wysuwanie lampy błyskowej« (str. 71)

## Nie wymienione lampy błyskowe dostępne w handlu

Przed wybraniem nie wymienionej w specyfikacji, dostępnej w handlu lampy błyskowej uważnie przeczytaj poniższe informacje i określ, czy żądana lampa błyskowa może być używana z aparatem.

- 1) Ekspozycje przy używaniu lampy błyskowej wymagają dokonania ustawień lampy błyskowej. Jeżeli lampa błyskowa jest używana w trybie auto, ustaw zgodnie z nią wartość f i czułość ISO w aparacie.
- 2) Nawet jeżeli wartość f i czułość ISO lampy błyskowej są ustawione tak samo jak w aparacie, w niektórych warunkach może nie zostać uzyskana wymagana ekspozycja. W takiej sytuacji ustaw wartość f lub czułość ISO w lampie błyskowej automatycznie albo oblicz odległość w trybie ręcznym.
- 3) Używaj jeżeli lampy błyskowej przy takim kącie oświetlenia, który odpowiada ogniskowej obiektywu. Ogniskowa obiektywu dla filmu 36 mm jest mniej więcej dwa razy mniejsza od ogniskowej obiektywów przeznaczonych do używania z tym aparatem.
- 4) Nie używaj lampy błyskowej ani innej pomocniczej lampy błyskowej TTL, posiadającej dodatkowe funkcje komunikacyjne, inne niż funkcje komunikacyjne wymienionych lamp błyskowych; może to nie tylko spowodować nieprawidłowe działanie lampy, lecz także uszkodzić obwody elektroniczne aparatu.



# Wykonywanie pojedynczych zdjęć / sekwencyjne wykonywanie zdjęć




## Wykonywanie pojedynczych zdjęć

Po naciśnięciu spustu migawki wykonywane jest pojedyncze zdjęcie. (fotografowanie w trybie normalnym)

## Fotografowanie sekwencyjne

Wykonuje 4 klatki lub więcej z szybkością 2,5 klatki / sek. (w trybie SHQ, HQ lub SQ) tak długo, jak długi jest naciśnięty przycisk migawki. Ostrość oraz ekspozycja są zablokowane na pierwszej klatce.

### 1 Naciśnij przycisk / / (Remote control / Self-timer / Drive).

 » Schemat aparatu« (str. 3)



### 2 Użyj tarczy sterującej, aby dokonać ustawienia.

-  Rezerwacja pojedynczych zdjęć
-  Fotografowanie sekwencyjne

Celownik



- $i-d$  : Rezerwacja pojedynczych zdjęć
- $b-d$  : Fotografowanie sekwencyjne

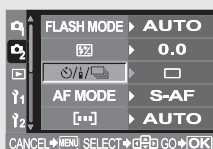
### 3 Naciśnij do końca przycisk migawki, aby wykonać zdjęcie.

- Naciśnij do końca spust migawki i przytrzymaj. Aparat będzie wykonywał kolejne zdjęcia do momentu zwolnienia spustu.

#### Procedury ustawiania panelu sterowania




#### Procedura ustawiania menu



Menu  $\rightarrow$  [Fn2]  $\rightarrow$   /  /   $\rightarrow$  Ustawienie

## Wskazówki

- Funkcja fotografowania sekwencyjnego jest niedostępna, jeżeli tryb [NOISE REDUCTION] ( str. 52) jest ustawiony na [ON].
- Jeśli poziom naładowania baterii jest niski i wskaźnik stanu baterii miga podczas fotografowania sekwencyjnego, fotografowanie zostanie przerwane, a aparat rozpocznie zapisywanie wykonanych zdjęć na karcie. To, czy aparat zapisze wszystkie zdjęcia, zależy od poziomu naładowania baterii.


## Fotografowanie z samowyzwalaczem



Funkcja ta umożliwia wykonywanie zdjęć z samowyzwalaczem. Możesz ustawić aparat tak, aby migawka została wyzwolona po 12 albo po 2 sekundach. Aby wykonać zdjęcie z samowyzwalaczem, ustaw aparat bezpiecznie na statywie.

### Ustawianie samowyzwalacza

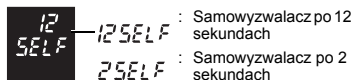
#### 1 Naciśnij przycisk / / (Remote control / Self-timer / Drive).

 » Schemat aparatu« (str. 3)

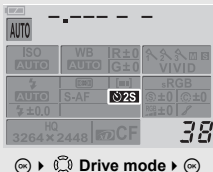
## 2 Użyj tarczy sterującej, aby dokonać ustawienia.

- ☉12S Samowyzwalacz po 12 sekundach
- ☉2S Samowyzwalacz po 2 sekundach

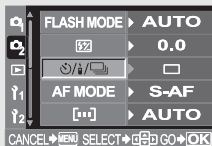
Celownik



### Procedury ustawiania panelu sterowania



### Procedura ustawiania menu



Menu &gt; [C2] &gt; [☉ / i / ] &gt; Ustawienie

## Korzystanie z samowyzwalacza

### 1 Naciśnij do końca przycisk migawki.

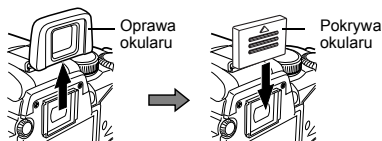
- Zostanie wykonane zdjęcie.
- Ostrość i ekspozycja są blokowane po naciśnięciu spustu migawki do połowy.
- **Gdy jest wybrana opcja ☉12S:** Lampa samowyzwalacza świeci się przez mniej więcej 10 sekund, a następnie miga przez mniej więcej 2 sekundy, po czym jest wykonywane zdjęcie.
- **Gdy jest wybrana opcja ☉2S:** Lampa samowyzwalacza świeci się przez około 2 sekundy, po czym jest wykonywane zdjęcie.
- Aby wyłączyć uaktywniony samowyzwalacz, naciśnij przycisk / ☉ / . »Schemat aparatu« (str. 3)

### ! Wskazówki

- Nie naciskaj przycisku migawki, gdy stoisz przed aparatem; obiekt mógłby się przez to stać nieostry, ponieważ ogniskowanie ma miejsce przy spustu migawki naciśniętym do połowy.

### Pokrywa okularu

Gdy fotografujesz nie patrząc przez celownik, np. przy korzystaniu z samowyzwalacza, załóż pokrywę okularu na celownik, aby nie wpadało do niego światło. Aby założyć pokrywę okularu, zdejmij oprawę okularu z aparatu w pokazany na ilustracji sposób. Aby założyć opcjonalną oprawę okularu, wykonaj te same czynności.



## Fotografowanie ze zdalnym sterowaniem




Przy użyciu optymalnego pilota (RM-1) możesz wykonać swój autoportret albo ujęcie scenarii nocnej, nie dotykając aparatu. Aparat można ustawić tak, żeby migawka była wyzwalana albo bezpośrednio, albo po upływie 2 od naciśnięcia spustu migawki albo przycisku pilota.

Fotografowanie przy długiej ekspozycji jest też możliwe przy użyciu opcjonalnego pilota.


## Ustawianie pilota

### 1 Naciśnij przycisk / / (Remote control / Self-timer / Drive).

 » Schemat aparatu« (str. 3)

### 2 Użyj tarczy sterującej, aby dokonać ustawienia.


 0S Wyzwała migawkę natychmiast.

 2S Wyzwała migawkę natychmiast po 2 sekundach.

Celownik



 t-c-d : 0 sek.

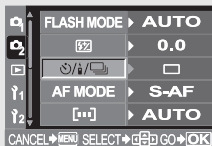
 2 t-c-d : 2 sek.

#### Procedury ustawiania panelu sterowania



 Drive mode 

#### Procedura ustawiania menu





Menu   /  /  Ustawienie

## Korzystanie z pilota

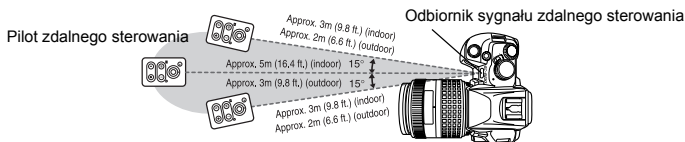
### 1 Zamontuj aparat na statywie i ustaw go na stabilnej, płaskiej powierzchni.

### 2 Skieruj pilot na odbiornik w aparacie i naciśnij spust migawki w pilocie.

- Gdy jest wybrana opcja  0S: Ostrość i ekspozycja są zablokowane, lampa pilota miga, aparat wykonuje zdjęcie.
- Gdy jest wybrana opcja  2S: Lampa samowyzwalacza świeci się przez około 2 sekundy, po czym jest wykonywane zdjęcie.

### Pole odbioru sygnału

Skieruj pilot na odbiornik aparatu znajdujący się w pokazanym niżej polu odbioru sygnału. Silne światło, takie jak bezpośrednie światło słoneczne, światło jarzeniowe albo urządzenia emitujące fale elektryczne lub radiowe mogą zmniejszyć pole odbioru sygnału.



### WSKAZÓWKI

#### Lampa pilota nie miga po naciśnięciu spustu migawki na pilocie.

- Transmitowany sygnał może być nieskuteczny, jeżeli odbiornik sygnału jest narażony na działanie silnego światła. Zbliż pilot do aparatu i ponownie naciśnij spust migawki w pilocie.
- Transmitowany sygnał może być nieskuteczny, jeżeli odbiornik sygnału znajduje się za daleko od aparatu. Zbliż pilot do aparatu i ponownie naciśnij spust migawki w pilocie.
- Występuje zakłócenie sygnału. Zmień kanał w sposób opisany w instrukcji obsługi pilota.

#### Aby wyłączyć aktywny tryb zdalnego sterowania:

- Uaktywniony tryb zdalnego sterowania nie jest wyłączany po wykonaniu zdjęcia. Zmień ustawienie na inne.

Jeżeli chcesz korzystać z spustu migawki na aparacie w trybie zdalnego sterowania.  
→ Spust migawki na aparacie działa także w trybie zdalnego sterowania.

### ! Wskazówki

- Migawka nie zostanie wywołana, jeżeli obiekt nie jest ostrzy.
- W jasnym świetle lampa pilota może być źle widoczna, co utrudnia stwierdzenie, czy zdjęcie zostało wykonane, czy nie.
- Funkcja zoomu nie jest dostępna na pilocie.

## Fotografowanie przy długiej ekspozycji przy użyciu pilota

Ustaw tarczę wyboru trybów w pozycji **M**, a następnie ustaw prędkość migawki na [bulb].

Naciśnij przycisk W na pilocie, aby otworzyć migawkę. Jeżeli od chwili naciśnięcia przycisku W uplynie 8 minut, migawka zamknie się automatycznie.



Naciśnij przycisk T, aby zamknąć migawkę.

5

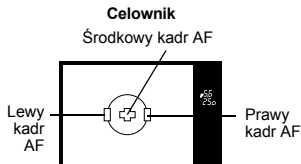
Funkcje ustawiania ostrości

## Wybór kadru AF



W normalnej sytuacji aparat mierzy odległość od obiektu przy użyciu 3 kadrów AF w celowniku i wybiera najlepszy punkt. Funkcja ta umożliwia wybieranie tylko jednego kadru AF.

- [••] (AUTO) Ustawia ostrość przy użyciu 3 kadrów AF.
- [ ] Ustawia ostrość przy użyciu lewego kadru AF.
- [•] Ustawia ostrość przy użyciu środkowego kadru AF.
- [ ] Ustawia ostrość przy użyciu prawego kadru AF.



### 1 Naciśnij przycisk [••] (AF frame selection)

☞ »Schemat aparatu« (str. 3)

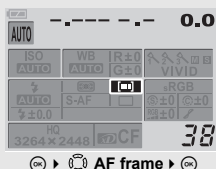
### 2 Użyj tarczy sterującej, aby dokonać ustawienia.

AUTO / [ ] / [•] / [ ]

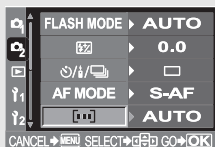
### 3 Naciśnij do końca przycisk migawki, aby wykonać zdjęcie.



#### Procedury ustawiania panelu sterowania



#### Procedura ustawiania menu



Menu ▶ [••] ▶ [••] ▶ Ustawienie

Aparat dysponuje trzema trybami ustawiania ostrości: S-AF (single AF), C-AF (continuous AF) and MF (manual focus).

## 1 Naciśnij przycisk AF (focus mode).

» Schemat aparatu« (str. 3)

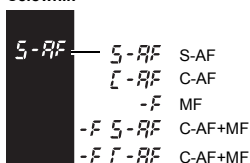
## 2 Użyj tarczy sterującej, aby dokonać ustawienia.

**S-AF / C-AF / MF / S-AF+MF / C-AF+MF**

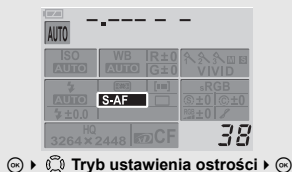
- »Fotografowanie w trybie S-AF (single AF)« (str. 37)
- »Jednoczesne używanie trybów S-AF i MF (S-AF+MF)« (str. 37)
- »Fotografowanie w trybie C-AF (continuous AF)« (str. 38)
- »Jednoczesne używanie trybów C-AF i MF (C-AF+MF)« (str. 38)
- »Ręczne ustawianie ostrości (MF)« (str. 39)



Celownik

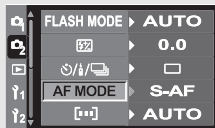


### Procedury ustawiania panelu sterowania



» Tryb ustawienia ostrości »

### Procedura ustawiania menu



Menu » » [AF MODE] » Ustawienie

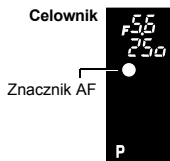
## Fotografowanie w trybie S-AF (single AF)

Ostrość jest ustawiana jeden raz po wciśnięciu spustu migawki do połowy. Jeżeli ostrość nie zostanie ustawiona prawidłowo, zdejmij palec z spustu migawki i wciśnij go znów do połowy. Ten tryb nadaje się do fotografowania obiektów nieruchomych lub o ograniczonym ruchu.

### 1 Naciśnij do połowy spust migawki.

- Gdy ostrość jest zablokowana, zaczyna świecić znacznik AF.
- Gdy obiekt jest ostry, rozlega się sygnał akustyczny.

### 2 Naciśnij do końca przycisk migawki.



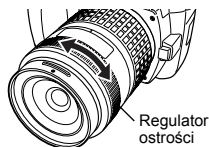
## Jednoczesne używanie trybów S-AF i MF (S-AF+MF)

Ta funkcja umożliwia precyzyjne ręczne ustawianie ostrości przez obracanie regulatora ostrości po automatycznym ustawieniu ostrości w trybie S-AF.

### 1 Naciśnij do połowy spust migawki, aby użyć funkcji AF.

- Gdy ostrość jest zablokowana, zaczyna świecić znacznik AF.

### 2 Wyreguluj ostrość przy pomocy regulatora ostrości, trzymając spust migawki naciśnięty do połowy.



### 3 Naciśnij do końca przycisk migawki, aby wykonać zdjęcie.

#### ! Wskazówki

- Jeżeli po wyregulowaniu ostrości regulatorem ponownie naciśniesz spust migawki, zostanie uaktywniona funkcja AF i Twoje ustawienia zostaną anulowane.

### Fotografowanie w trybie C-AF (continuous AF)

Aparat powtórnie ustawia ostrość. Jeżeli obiekt jest w ruchu, aparat ustawia ostrość na obiekt z wyprzedzeniem jego ruchu (Predictive AF). Aparat ponawia próby ustawiania ostrości, nawet jeżeli obiekt się porusza albo zostanie zmieniona kompozycja ujęcia.



5

Funkcje ustawiania ostrości

### 1 Naciśnij do połowy spust migawki i przytrzymaj go w tej pozycji.

- Gdy ostrość jest ustawiona na obiekt, zaczyna świecić znacznik AF.
- Kadr AF nie zaczyna świecić, nawet jeżeli ostrość obiektu jest ustawiona.
- Aparat powtórnie ustawia ostrość. Aparat ponawia ciągle próby ustawiania ostrości, nawet jeżeli obiekt się porusza albo zostanie zmieniona kompozycja ujęcia.
- Gdy obiekt jest ostry, rozlega się sygnał akustyczny. Sygnał akustyczny nie rozlega się po drugim ciągłym ustawianiu ostrości przez funkcję AF, nawet jeżeli obiekt jest ostry.

### 2 Naciśnij do końca przycisk migawki.

### Jednoczesne używanie trybów C-AF i MF (C-AF+MF)

Ta funkcja umożliwia precyzyjne ręczne ustawianie ostrości przez obracanie regulatora ostrości po automatycznym ustawieniu ostrości w trybie C-AF.


### 1 Naciśnij do połowy spust migawki, aby użyć funkcji AF.

### 2 Wyreguluj ostrość przy pomocy regulatora ostrości.

### 3 Naciśnij do końca przycisk migawki, aby wykonać zdjęcie.

#### **WSKAZÓWKI**

**Inny sposób ręcznej regulacji ostrości przy użyciu trybu C-AF:**

- Ustaw tryb C-AF na tryb 3 lub tryb 4 w ustawieniu trybu AEL / AFL w menu programowym. 
- »Tryb AEL / AFL« (str. 67)

#### ! Wskazówki


- Jeżeli po wyregulowaniu ostrości regulatorem ponownie naciśniesz spust migawki, zostanie uaktywniona funkcja AF i Twoje ustawienia zostaną anulowane.

## Ręczne ustawianie ostrości (MF)

Funkcja ta umożliwia ręczne ustawianie ostrości na obiekt podczas patrzenia przez celownik.

- 1 Wyreguluj ostrość przy pomocy regulatora ostrości.
- 2 Naciśnij do końca przycisk migawki, aby wykonać zdjęcie.

### Kierunek obrotu regulatora ostrości

Możesz wybrać kierunek obrotu regulatora ostrości zgodnie ze swoimi preferencjami co do sposobu adaptacji obiektywu do punktu skupienia.  »Regulator ostrości« (str. 73)

### Element ułatwiający ustawianie ostrości



Gdy ustawiasz ostrość obiektywu na obiekcie ręcznie (obracając regulator ostrości), zaczyna świecić znacznik AF, potwierdzający prawidłowe ustawienie ostrości. Po wybraniu 3 kadrów AF aparat ustawia ostrość na środkowym kadrze AF.

5

Funkcje ustawiania ostrości

## MF bracketing

Aparat wykonuje wiele klatek, lekko zmieniając punkt skupienia przy każdym ujęciu. Klanki są zapisywane na karcie w następującej kolejności: klatka z punktem skupienia ustawionym ręcznie, klatka z punktem skupienia przesuniętym do tyłu, klatka z punktem skupienia przesuniętym do przodu.


- 1 Menu ▶  ▶ [MF BKT]
- 2 Użyj tarczy sterującej,  aby dokonać ustawienia.  
[OFF] / [5F 1STEP] / [5F 2STEP] / [7F 1STEP] / [7F 2STEP]

Interwał EV: 1STEP, 2STEP

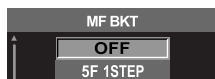
Liczba zdjęć

2 klatki wykonane z punktem skupienia przesuniętym do przodu w stosunku do ustawionego ręcznie i 2 klatki z punktem skupienia przesuniętym do tyłu: łącznie 5 klatek.

3 klatki wykonane z punktem skupienia przesuniętym do przodu w stosunku do ustawionego ręcznie i 3 klatki z punktem skupienia przesuniętym do tyłu: łącznie 7 klatek.



- 3 Naciśnij przycisk .
- 4 Użyj funkcji MF, aby ustawić ostrość, a następnie naciśnij spust migawki, aby wykonać zdjęcie.

- Po naciśnięciu spustu migawki do końca aparat wykonuje zdjęcia sekwencyjnie; klatka z punktem skupienia ustawionym ręcznie, klatka z punktem skupienia przesuniętym do tyłu, klatka z punktem skupienia przesuniętym do przodu.
- Ilość klatek z punktem skupienia przesuniętym do tyłu albo do przodu od ustawionego ręcznie punktu skupienia może być różna w zależności od obiektywu i warunków fotografowania.
- Jeżeli obiekt nie znajduje się w centrum klatki albo ma mniejszy kontrast od otoczenia, może zostać następnie wykonana zbyt duża ilość klatek z punktem skupienia przesuniętym do tyłu lub do przodu.
- Jeżeli chcesz korzystać z funkcji MF BKT, ustabilizuj aparat na statywie czy podobnej podstawie.





## Oświetlacz AF



Wbudowana lampa błyskowa może działać jako oświetlacz funkcji AF. Ułatwia to ustawianie ostrości przy słabym oświetleniu w trybie AF.

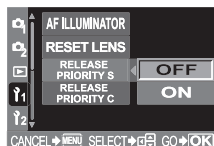
- 1 Menu ▶ [ ] ▶ [AF ILLUMINATOR]
- 2 Użyj , aby wybrać [ON] albo [OFF].
- 3 Naciśnij przycisk .



## Pierwszeństwo zwolnienia migawki

W normalnej sytuacji aparat nie zwalnia migawki, gdy działa funkcja AF albo gdy ładuje się lampa błyskowa. Jeżeli chcesz zwolnić migawkę bez czekania na zakończenie tych funkcji, użyj opisanego niżej ustawienia. Możesz ustawić pierwszeństwo migawki odpowiednio w trybach S-AF ( str. 37) i C-AF ( str. 38). Gdy [RELEASE PRIORITY C] jest ustawione na [ON], funkcja Predictive AF jest niedostępna.

- 1 Wykonaj wymagane czynności zależnie od wybranego trybu ustawiania ostrości.  
**Tryb S-AF**  
Menu ▶ [ ] ▶ [RELEASE PRIORITY S]  
**Tryb C-AF**  
Menu ▶ [ ] ▶ [RELEASE PRIORITY C]
- 2 Użyj , aby wybrać [ON] albo [OFF].
- 3 Naciśnij przycisk .



5

Funkcje ustawiania ostrości





Istnieje 5 sposobów pomiaru jasności obiektu: Cyfrowy pomiar ESP, system pomiaru skoncentrowanego i trzy typy pomiaru punktowego. Wybierz tryb najlepiej odpowiadający warunkom fotografowania.

## 1 Naciśnij przycisk (metering).

» Schemat aparatu« (str. 3)

## 2 Użyj tarczy sterującej, aby dokonać ustawienia. / / / /



Celownik



**ESP-ESP** : Cyfrowy pomiar ESP

: Pomiar skoncentrowany z uwypukleniem środka kadru

: Pomiar punktowy

**HI** : Pomiar punktowy – sterowanie rozjaśnieniem

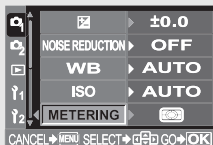
**SH** : Pomiar punktowy – sterowanie cieniem

### Procedury ustawiania panelu sterowania



Tryb pomiaru

### Procedura ustawiania menu



Menu [METERING] Ustawienie

## Cyfrowy pomiar ESP

Aparat mierzy natężenie oświetlenia i oblicza różnice natężenia oświetlenia w 49 osobnych obszarach obrazu. Tak wysoka precyzja zapewnia dokładny pomiar nawet wtedy, gdy między centrum ekranu a jego otoczeniem występuje bardzo duży kontrast, np. przy fotografowaniu oświetlonych od tyłu obiektów albo fotografowanie przy bardzo jasnym świetle. Ten tryb jest zalecany przy typowym fotografowaniu.

## Pomiar skoncentrowany z uwypukleniem środka kadru

Ten tryb pomiaru zapewnia typowy pomiar między obiektem i oświetleniem tła, nadając większe znaczenie obiektowi znajdującemu się w centrum obrazu. Używaj tego trybu, jeżeli nie chcesz, by natężenie oświetlenia tła miało wpływ na wartość ekspozycji.

## Pomiar punktowy

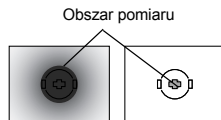
Aparat mierzy bardzo mały obszar dookoła centrum obiektu, określony przez znacznik pomiaru punktowego w celowniku. Używaj tego trybu, gdy występuje bardzo silne oświetlenie od tyłu.

## HI Pomiar punktowy – sterowanie rozjaśnieniem

Gdy tło jest generalnie jasne, białe fragmenty obrazu będą mieć szary kolor, jeżeli użyjesz funkcji automatycznego ustawiania ekspozycji w aparacie. Ten tryb pozwala aparatowi przejść w tryb prześwietlenia, umożliwiając dokładne oddanie bieli. Obszar pomiaru jest taki sam jak w przypadku pomiaru punktowego.

## SH Pomiar punktowy – sterowanie cieniem

Gdy tło jest generalnie ciemne, czarne fragmenty obrazu będą mieć szary kolor, jeżeli użyjesz funkcji automatycznego ustawiania ekspozycji w aparacie. Ten tryb pozwala aparatowi przejść w tryb niedoświetlenia, umożliwiając dokładne oddanie czerni. Obszar pomiaru jest taki sam jak w przypadku pomiaru punktowego.









W niektórych sytuacjach można uzyskać lepsze rezultaty, gdy ekspozycja ustawiona przez aparat zostanie skorygowana (wyregulowana) ręcznie. Jasne obiekty (takie jak śnieg) wydają się niekiedy ciemniejsze na zdjęciu niż ich naturalne kolory. Przesunięcie ustawienia w stronę + pozwoli na lepsze uchwycenie na zdjęciu ich rzeczywistego odcienia. Z tych samych powodów przesunięcie ustawienia w stronę – jest pomocne przy fotografowaniu ciemnych obiektów. Ekspozycję można regulować w zakresie  $\pm 5,0$  EV. Przy korekty ekspozycji zalecane są tryby pomiaru skoncentrowanego z uwypukleniem środka kadru (☉) lub pomiaru punktowego (□).

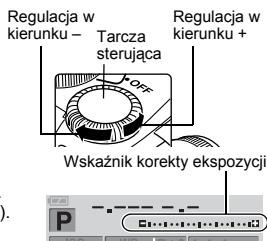


## 7 Przytrzymując przycisk , obracaj tarczę sterującą , aby ustawić wartość ekspozycji.

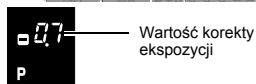
 »Schemat aparatu« (str. 3)

- Regulacja w kierunku + do +5,0 EV  
Regulacja w kierunku - do -5,0 EV
- Interwał EV możesz wybrać spośród wartości 1/3EV, 1/2EV lub 1EV.  »Interwał EV« (str. 68)

- Możesz zmienić funkcję tarczy sterującej tak, by umożliwić ustawianie korekty ekspozycji tylko przy pomocy tarczy sterującej bez przyciskania przycisku .  
 »Dostosowywanie funkcji tarczy sterującej« (str. 72).



### Znaczenie wskazań wskaźnika korekty ekspozycji

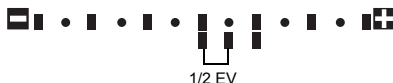


Wartość korekty ekspozycji

Wskaźnik korekty ekspozycji z wybraną wartością 1/3 EV

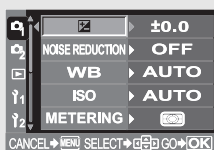



Wskaźnik korekty ekspozycji z wybraną wartością 1/2 EV



- Jeżeli wartość korekty ekspozycji przekracza skalę wskaźnika korekty ekspozycji, znak – albo + przybiera czerwony kolor.
- Jeżeli korekty ekspozycji wynosi 0, wskaźnik korekty ekspozycji znika.

#### Procedura ustawiania menu






Menu  $\rightarrow$    $\rightarrow$    $\rightarrow$  Exposure compensation indicator

**! Wskazówki**

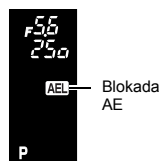
- Korekta ekspozycji jest możliwa tylko w trybach **P, Ai S**.

**AE lock – blokowanie ekspozycji****AEL**

Zmierzoną wartość ekspozycji można blokować przyciskiem **AEL** (AE lock). Używaj funkcji AE lock, jeżeli jest Ci potrzebne inne ustawienie ekspozycji niż to, jakie stosowałoby się normalnie do aktualnym warunków fotografowania. Normalnie naciśnięci przycisku do połowy blokuje zarówno funkcję AF (automatyczne ustawiania ostrości), jak i funkcję AE (automatyczne ustawianie ekspozycji), ale możesz też blokować tylko ekspozycję naciskając przycisk **AEL**. Po zablokowaniu ekspozycji jest automatycznie stosowany tryb pomiaru (cyfrowy pomiar ESP, pomiar skoncentrowany z wypukleniem środka kadru albo pomiar punktowy) wybrany w menu.  »Pomiar AEL« (str. 68)

- 1 Nakieruj aparat na obiekt.**
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk AEL (AE lock).**
  -  »Schemat aparatu« (str. 3)
  - Ustawienie ekspozycji jest zablokowane.
  - **AEL** zaczyna świecić w celowniku.
- 3 Skomponuj ujęcie. Przytrzymując przycisk AEL, wciśnij do połowy spust migawki.**
  - Ustawienie ostrości jest zablokowane.
- 4 Naciśnij do końca przycisk migawki.**
  - Zwolnienie przycisku **AEL** wyłącza funkcję AE lock.
  - Przy użyciu menu programowego możesz ustawić funkcję AE lock tak, by nie była ona wyłączana po zwolnieniu przycisku AEL.  »Tryb AEL / AFL« (str. 67)

Celownik


**6**

Ekspozycja, obraz i kolor

# ISO – ustawianie żądanej światłoczułości

Im większa jest czułość ISO, tym lepsza jest światłoczułość aparatu i jego zdolność do wykonywania zdjęć przy słabym oświetleniu. Wyższe wartości mogą jednak nadać zdjęciu ziarnisty wygląd.

## 1 Naciśnij przycisk ISO.

 »Schemat aparatu« (str. 3)

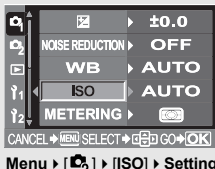
## 2 Użyj tarczy sterującej , aby ustawić wartość ISO.



### Procedury ustawiania panelu sterowania



### Procedura ustawiania menu



6

Ekspozycja, obraz i kolor

## ! Wskazówki

- Czułość ISO wynosi zazwyczaj ISO 100, jeżeli jest ustawiana automatycznie. Jeżeli obiekt jest za daleko, by można go było oświetlić lampą błyskową, czułość jest też automatycznie zwiększana.

## Fotografowanie sekwencyjne

Aparat automatycznie wykonuje kilka zdjęć przy różnych wartościach ekspozycji. Nawet w warunkach, w których uzyskanie prawidłowego ustawienia ekspozycji jest trudne (oświetlony od tyłu obiekt lub scenaria o zmierzchu), możesz wybrać preferowany kadr spośród wielu kadrów o różnych ustawieniach ekspozycji (wartościach ekspozycji i korekty). Zdjęcia są wykonywane w następującej kolejności: zdjęcie o optymalnej ekspozycji, zdjęcie skorygowane w kierunku -, zdjęcie skorygowane w kierunku +.

### Przykład:

Gdy BKT jest ustawiona na wartość [3F 1.0 EV]



-1.0 EV




±0



+1.0 EV

### WARTOŚĆ korekty: 0.3, 0.7 albo 1.0

WARTOŚCI korekty ekspozycji zależą od ustawienia interwału EV, które można zmieniać w menu. WARTOŚĆ korekty ekspozycji można regulować w zakresie ±1.0.  »Interwał EV« (str. 68)

Liczba kadrów: 3

## 1 Menu [AE BKT]

## 2 Użyj tarczy sterującej, , aby dokonać ustawienia.

[OFF] / [3F 0.3EV] / [3F 0.7EV] / [3F 1.0EV]



**3** Naciśnij przycisk .

**4** Zaczynij wykonywanie zdjęć.

### Rezerwacja pojedynczych zdjęć

Za każdym pełnym naciśnięciem spustu migawki wykonywane jest zdjęcie o innej wartości ekspozycji.

- Ustawienie następnego zdjęcia jest wyświetlone w celowniku.

Celownik



Interwał EV

### Fotografowanie sekwencyjne

Przytrzymaj spust migawki do chwili wykonania wybranej ilości klatek. Aparat wykonuje każdą klatkę przy innej wartości ekspozycji.

- Zwolnienie spustu migawki zatrzymuje wykonywanie zdjęć seryjnych (auto bracketing).

## W jaki sposób funkcja fotografowania sekwencyjnego koryguje ekspozycję w każdym trybie ekspozycji

W zależności od wybranego trybu ekspozycji korekta ekspozycji odbywa się w następujący sposób:

Tryb **AUTO** : rozwartość przysłony i prędkość migawki

Tryb **P** : rozwartość przysłony i prędkość migawki

Tryb **A** : prędkość migawki

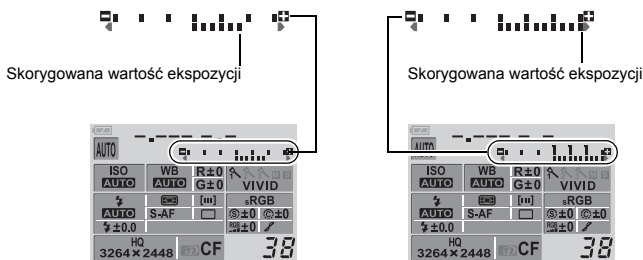
Tryb **S** : rozwartość przysłony

Tryb **M** : prędkość migawki

### WSKAZÓWKI

Aby zastosować funkcję fotografowania sekwencyjnego do skorygowanej wartości ekspozycji:

→ Skoryguj wartość ekspozycji, a następnie użyj funkcji fotografowania sekwencyjnego. Funkcja fotografowania sekwencyjnego zostanie zastosowana do skorygowanej wartości ekspozycji.



### Wskazówki

- Jeśli poziom naładowania baterii jest niski i wskaźnik stanu baterii miga podczas fotografowania sekwencyjnego, fotografowanie zostanie przerwane, a aparat rozpocznie zapisywanie wykonanych zdjęć na karcie. To, czy aparat zapisze wszystkie zdjęcia, zależy od poziomu naładowania baterii.

# Równowaga bieli – korekta odcienia

Oddawanie kolorów jest zależne od oświetlenia. Kiedy na przykład światło dzienne, zachodzące słońce lub światło żarówki wolframowej odbijają się na białym papierze, odcień bieli będzie nieco inny w każdym z tych przypadków. Przy pomocy aparatu cyfrowego biel można korygować, aby odwzorzyć jej bardziej naturalny wygląd dzięki procesorowi cyfrowemu. Mechanizm ten jest nazywany korektą równowagi bieli. Istnieją 4 opcje regulacji WB (równowagi bieli) przy pomocy tego aparatu.

## AUTOMATYCZNA równowaga bieli

Ta funkcja pozwala aparatowi automatycznie rozpoznawać biel na obrazach i odpowiednio korygować odcień. Używając tego trybu dla dowolnych scenarii. Jeżeli na obrazie nie ma żadnych kolorów zbliżonych do bieli, równowaga bieli na obrazie może być niepoprawna. W takiej sytuacji użyj wstępnego ustawienia równowagi bieli lub funkcji ustawiania równowagi bieli jednym przyciśnięciem.

## Wstępne ustawienie równowagi bieli

W tym aparacie jest zaprogramowanych 7 różnych temperatur kolorów, obejmujących wiele rodzajów oświetlenia w pomieszczeniach i na dworze oraz lampami jarzeniowymi i żarówkami. Możesz na przykład użyć wstępnie ustawionej wartości równowagi bieli, jeżeli chcesz uzyskać więcej czerwieni na zdjęciu zachodu słońca albo uzyskać cieplejszy efekt artystyczny przy sztucznym świetle. Możesz też tworzyć różne odcienie kolorów, wypróbując różne wstępne ustawienia równowagi bieli.

## Równowaga bieli zdefiniowana przez użytkownika

Możesz dowolnie zmieniać temperaturę koloru wstępnych ustawień równowagi bieli.

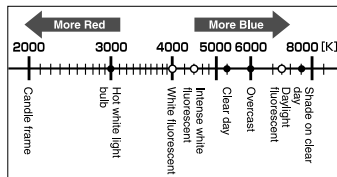
☞ »Ustawianie równowagi bieli zdefiniowanej przez użytkownika« (str. 48)

## Ustawianie równowagi bieli jednym przyciskiem

Możesz np. ustawić optymalną wartość równowagi bieli w danych warunkach, kierując aparat na biały obiekt, taki jak kartka białego papieru. Równowaga bieli uzyskana przy pomocy tego ustawienia jest zapisywana jako jedno z wstępnych ustawień równowagi bieli. ☞ »Ustawianie równowagi bieli ustawianej jednym przyciśnięciem« (str. 48)

## Temperatura koloru

Równowaga spektralna różnych źródeł białego światła jest określana przez tzw. temperaturę koloru – pojęcie fizyczne, które jest wyrażone w skali temperaturowej Kelvina (stopniach K). Im wyższa temperatura koloru, tym światło jest bogatsze w odcienie błękitu, a uboższe w odcienie czerwieni; im niższa temperatura koloru, tym światło jest bogatsze w odcienie czerwieni, a uboższe w odcienie błękitu. Wynika z tego, że temperatury koloru lamp jarzeniowych sprawiają, że są one nieprzydatne jako źródło światła sztucznego. W zakresie temperatur koloru światła jarzeniowego występują przerwy między odcieniami. Gdy różne odcienie są małe, można je skalkulować przy użyciu temperatury koloru, jest to nazywane skorelowaną temperaturą koloru. Ustawienia wstępne 4000 K, 4500 K i 6600 K aparatu to skorelowane temperatury kolorów, nie należy ich więc uważać za właściwe temperatury kolorów. Używaj tych ustawień przy fotografowaniu przy oświetleniu jarzeniowym.



## WSKAZÓWKI

### Równowaga bieli z lampą błyskową:

→ Przy fotografowaniu z użyciem lampy błyskowej zaleca się korzystanie z funkcji automatycznej równowagi bieli. Jeżeli masz zamiar korzystać ze wstępnych ustawień równowagi bieli, wybierz temperaturę koloru 6000 K. Przy fotografowaniu z lampą błyskową odtwórz wykonane zdjęcia i sprawdź ich kolory na ekranie. Różne warunki mają wpływ na temperaturę kolorów i sposób, w jaki kolory są oddawane na ekranie.

## ! Wskazówki


- Temperatury kolorów każdego rodzaju światła podane na powyższej skali są przybliżone. Nie są one dokładnymi wartościami kolorów. Naturalne światło słoneczne nie ma w rzeczywistości wartości dokładnie 5300 K, a światło jarzeniowe wartości 4000 K.

## Ustawianie automatycznej / ustawionej wstępnie wartości równowagi bieli









WB

Możesz ustawiać równowagę bieli, wybierając odpowiednią dla oświetlenia temperaturę koloru.

### 1 Naciśnij przycisk WB (white balance).


 » Schemat aparatu« (str. 3)

### 2 Użyj tarczy sterującej, aby dokonać ustawienia.


AUTO /  /  /  /  /  /  /  /  / CWB

Celownik

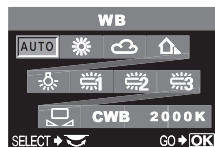











3000 —  : AUTO

-- : Ustawiona wstępnie wartość  
równowagi bieli WB

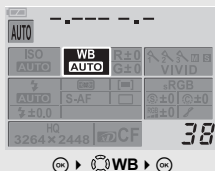
 : Zdefiniowana przez użytkownika  
równowaga bieli

Wskaźnik nie jest wyświetlany, gdy funkcja WB  
jest ustawiona na AUTO.

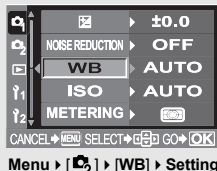


Tryb WB	Oświetlenie
AUTO	Przy większości rodzajów oświetlenia (jeżeli w kadrze celownika znajduje się biały fragment) Używaj tego trybu przy typowym fotografowaniu.
 5300K	Fotografowanie na dworze w pogodny dzień, albo zdejmowanie czerwieni zachodu słońca lub kolorów pokazu sztucznych ogni
 6000K	Fotografowanie na dworze w pochmurne dni (przy użyciu lampy błyskowej)
 7500K	Fotografowanie na dworze w cieniu lub w pogodne dni
 3000K	Fotografowanie przy świetle żarówki wolframowej
 4000K	Fotografowanie przy świetłówe o białej barwie światła
 4500K	Fotografowanie przy świetłówe o białej neutralnej barwie światła
 6600K	Fotografowanie przy świetłówe włączonej w czasie dnia
	Temperatura koloru ustawiony przy pomocy funkcji ustawiania równowagi bieli jednym przyciśnięciem.  »Ustawianie równowagi bieli ustawianej jednym przyciśnięciem« (str. 48)
CWB	Temperatura koloru ustawiona w menu zdefiniowanej przez użytkownika równowagi bieli. Jeżeli wartość nie została ustawiona, to jest ona ustawiona na 3000 K. Wskazanie temperatury koloru zmienia się zgodnie z Twoim ustawieniem CWB.

#### Procedury ustawiania panelu sterowania



#### Procedura ustawiania menu



### WSKAZÓWKI

Gdy obiekty nie mające białych fragmentów są białe na zdjęciu:

→ Jeżeli przy automatycznym ustawieniu równowagi bieli w kadrze ekranu nie występuje obiekt o kolorze bliskim bieli, równowaga bieli nie zostanie prawidłowo określona. W takiej sytuacji spróbuj użyć wstępnego ustawienia równowagi bieli lub funkcji ustawiania równowagi bieli jednym przyciśnięciem.

6

Ekspozycja, obraz i kolor

## Ustawianie równowagi bieli zdefiniowanej przez użytkownika

### 1 Naciśnij przycisk WB (white balance).

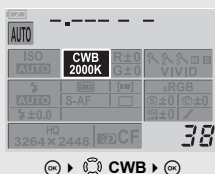
»Schemat aparatu« (str. 3)

### 2 Użyj tarczy sterującej , aby wybrać ustawienie równowagi bieli.

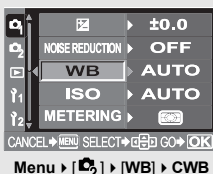
### 3 Przytrzymując przycisk (korekta ekspozycji), obracaj tarczę sterującą do momentu wyświetlenia żądanych ustawień.

- Zdefiniowaną przez użytkownika wartość równowagi bieli można ustawiać w zakresie od 2000 K do 14000 K.

Procedury ustawiania panelu sterowania



Procedura ustawiania menu



Menu ▶ ▶ [WB] ▶ CWB

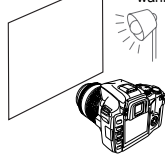
## Ustawianie równowagi bieli ustawianej jednym przyciśnięciem

Ta funkcja umożliwia wykonywanie dokładniejszych ustawień równowagi bieli niż ustawienia fabryczne. Aby określić równowagę bieli, skieruj aparat na kartkę białego papieru pod źródłem światła, które chcesz wykorzystać. Optymalną równowagę bieli dla aktualnych warunków fotografowania można zapisać a aparacie. Jest to użyteczne przy fotografowaniu obiektu w naturalnym świetle jak również przy różnych źródłach światła o różnych temperaturach koloru.

### 1 Skieruj aparat na kartkę białego papieru.

- Ustaw papier tak, by wypełnił celownik. Upewnij się, że nie występują cienie.

Oświetlenie wykorzystywane przy fotografowaniu



### 2 Przytrzymując przycisk (one-touch WB), naciśnij spust migawki.

- Wyświetlany jest ekran .

### 3 Naciśnij przycisk .

- Równowaga bieli jest zapisana.
- Zapisana równowaga bieli będzie przechowywana w aparacie jako wstępne ustawienie równowagi bieli. Wyłączenie zasilania nie powoduje usunięcia danych.

## WSKAZÓWKI

Po naciśnięciu spustu migawki wyświetlana jest informacja [WB NG RETRY].

→ Jeżeli na obrazie nie ma wystarczającej ilości bieli, albo jeżeli obraz jest za jasny, za ciemny lub jego kolory sprawiają nienaturalne wrażenie, nie możesz zapisać wartości równowagi bieli.


Zmień rozwarłość przysłony i prędkość migawki, a następnie powtórz procedurę zaczynając od kroku 1.

## Korekta WB

Funkcja ta pozwala na wprowadzanie drobnych zmian w automatycznych i ustawionych wstępnie wartościach równowagi bieli.

### 1 Menu ▶ ▶ [WB]





**2** Użyj , aby wybrać wartość równowagi bieli, którą chcesz dostosować.

**3** Użyj , aby wybrać kierunek koloru.



R-B czerwony – niebieski  
G-M zielony – purpurowy

- Możesz ustawić oba kierunki kolorów.

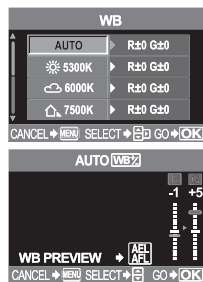
### Ustawianie równowagi bieli w kierunku czerwieni-błękitu

W zależności od wyjściowych warunków równowagi bieli obraz będzie się stawał coraz bardziej czerwony z każdym naciśnięciem przycisku  i coraz bardziej niebieski z każdym naciśnięciem przycisku .

### Ustawianie równowagi bieli w kierunku zieleni-purpury

W zależności od wyjściowych warunków równowagi bieli obraz będzie się stawał coraz bardziej zielony z każdym naciśnięciem przycisku  i coraz bardziej purpurowy z każdym naciśnięciem przycisku .

- Równowaga bieli jest regulowana 7-stopniowo w każdym kierunku (R, B, G i M).



**4** Naciśnij przycisk .

- Twoje ustawienie zostało zapisane.

### WSKAZÓWKI

**Sprawdzanie dostosowanej wartości równowagi bieli:**

→ Po wykonaniu kroku 3 skieruj aparat na obiekt, aby wykonać zdjęcia próbne. Po naciśnięciu przycisku **AEL** zostaną wyświetlone zdjęcia próbne, wykonane przy aktualnych ustawieniach WB.

**Dostosowywanie wszystkich ustawień równowagi bieli jednocześnie:**

→ »Korekta wszystkich wartości WB« (str. 70)

### Fotografowanie sekwencyjne z różnymi wartościami równowagi bieli

Trzy obrazy o różnych wartościach równowagi bieli (skorygowane w określonych kierunkach kolorów) są automatycznie tworzone z jednego ujęcia. Jeden z obrazów ma ustawioną wartość równowagi bieli, a pozostałe dwa są tym samym obrazem, skorygowanym w różnych kierunkach kolorów. Wszystkie trzy obrazy są zapisywane na karcie.

**1** Menu ▶  ▶ [WB BKT]

**2** Użyj , aby wybrać kierunek koloru.

R-B czerwony – niebieski  
G-M zielony – purpurowy

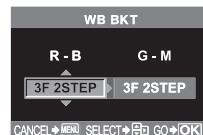
- Możesz ustawić oba kierunki kolorów.

**3** Użyj , aby ustawić wartości korekty.

**4** [OFF] / [3F 2STEP] / [3F 4STEP] / [3F 6STEP]

**5** Wykonaj zdjęcie.

- Gdy spust migawki zostanie naciśnięty do końca, są automatycznie tworzone obrazy skorygowane w określonych kierunkach kolorów.



### WSKAZÓWKI

**Aby zastosować funkcję fotografowania sekwencyjnego z różnymi wartościami równowagi bieli do skorygowanej wartości równowagi bieli:**

→ Skoryguj równowagę bieli ręcznie, a następnie użyj funkcji fotografowania sekwencyjnego z różnymi wartościami równowagi bieli. Funkcja fotografowania sekwencyjnego z różnymi wartościami równowagi bieli zostanie zastosowana dla twojego ustawienia równowagi bieli.

## ! Wskazówki

- Przy fotografowaniu sekwencyjnym z różnymi wartościami równowagi bieli aparat nie może wykonać serii zdjęć, jeżeli w aparacie i na karcie nie ma wystarczającej ilości pamięci do zapisania większej niż wybrana ilość klatek.


## Tryb obrazu

Możesz dobrać odcienie, aby stworzyć unikalne efekty. Możesz też precyzyjnie regulować parametry obrazu, takie jak kontrast i ostrość, dla każdego trybu.

**1** Menu ▶ [OK] ▶ [PICTURE MODE].

**2** Użyj , aby wybrać tryb efektu.

[VIVID]	Tworzy intensywne kolory.
[NATURAL]	Tworzy naturalne kolory.
[MUTED]	Tworzy matowy odcień.
[MONOTONE]	Tworzy odcień czarno-białe.
[SEPIA]	Tworzy odcień starej fotografii.

**3** Użyj , aby wyregulować podaną niżej pozycję. W zależności od wybranego trybu dostępne są parametry regulacji.

Jeżeli wybierzesz [VIVID] / [NATURAL] / [MUTED]

[CONTRAST]	Różnica między jasnymi i ciemnymi elementami.
[SHARPNESS]	Ostrość obrazu.
[SATURATION]	Głębia kolorów obrazu.

Jeżeli wybierzesz [SEPIA] / [MONOTONE]

[CONTRAST]	Różnica między jasnymi i ciemnymi elementami.
[SHARPNESS]	Ostrość obrazu.
[B&W FILTER]	Tworzy obraz czarno-biały. Filtr kolorowy jest rozjaśniany, a kolor dopełniający ściemniany.

[N: NEUTRAL] Tworzy normalny obraz czarno-biały.

[Ye: YELLOW] Oddaje wyraźną białą chmurę na naturalnie błękitnym niebie.

[Or: ORANGE] Lekko uwydatnia kolory niebieskiego nieba i zachodów słońca.

[R: RED] Mocno uwydatnia kolory niebieskiego nieba i jasność karmazynowego listowia.

[G: GREEN] Mocno uwydatnia kolor czerwonych ust i zielonych liści.

[PICT. TONE] Koloruje obraz czarno-biały.

[N: NEUTRAL] Tworzy normalny obraz czarno-biały.

[S: SEPIA] Odcień charakterystyczny dla starych fotografii

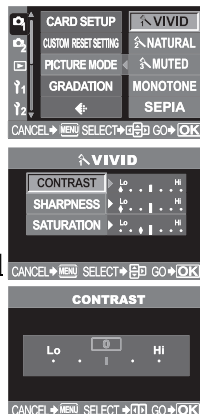
[B: BLUE] Błękit

[P: PURPLE] Purpura

[G: GREEN] Zielen

**4** Naciśnij przycisk .

- Twoje ustawienie zostało zapisane.



# Stopniowanie

Dostępne są dwa typy stopniowania.

**HIGH KEY** : Rozszerzone stopniowanie jasnych fragmentów.

**LOW KEY** : Rozszerzone stopniowanie ciemnych fragmentów.



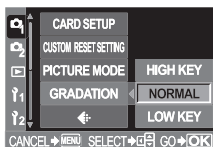
**HIGH KEY**

Nadaje się do obiektów które są najmocniej oświetlone.



**LOW KEY**

Nadaje się do obiektów które są najmocniej zacienione.



**1** Menu ▶ [Q1] ▶ [GRADATION]

**2** Użyj , aby dokonać ustawienia.

[HIGH KEY] / [NORMAL] / [LOW KEY]

• Używaj trybu [NORMAL] przy typowym fotografowaniu.

**3** Naciśnij przycisk .

## ! Wskazówki

- Funkcja regulacji kontrastu nie działa, gdy jest ustawiona na HIGH KEY albo LOW KEY.

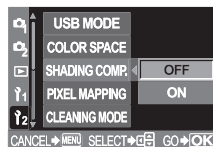
# Korekta cieniowania

W niektórych sytuacjach narożniki obrazu mogą być cieniowane ze względu na właściwości obiektywu. Funkcja korekty cieniowania polega na zwiększaniu jasności ciemnego narożnika obrazu. Funkcja ta jest szczególnie użyteczna, gdy używany jest obiektyw szerokokątny.

**1** Menu ▶ [Y2] ▶ [SHADING COMP.]

**2** Użyj , aby wybrać [OFF] albo [ON].

**3** Naciśnij przycisk .



## ! Wskazówki

- Ta funkcja nie jest dostępna, gdy do aparatu jest podłączony telekonwerter lub rozszerzenie kanału wewnętrznego.
- Przy wyższych ustawieniach ISO może być widoczny szum w narożnikach obrazu.

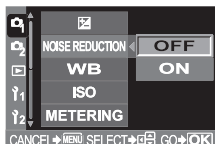
# Redukcja szumów

Ta funkcja redukuje szum powstający przy długich ekspozycjach. Przy fotografowaniu nocnych scenarii prędkości migawki są niższe, wskutek czego na obrazach powstaje szum. Gdy tryb [NOISE REDUCTION] jest ustawiony na [ON], aparat automatycznie redukuje szum, aby zdjęcia były wyraźniejsze. Dlatego też czas wykonywania zdjęć jest w przybliżeniu dwa razy dłuższy niż zwykle. Więcej informacji na temat szumów generowanych w obrazach podczas dłuższych czasów ekspozycji znajdziesz w str. 25.

ON



OFF



1 Menu ▶ [Q] ▶ [NOISE REDUCTION] ▶ [ON]

2 Naciśnij przycisk **OK**.

3 Wykonaj zdjęcie.

- Proces redukcji szumu jest uaktywniany po wykonaniu ujęcia.
- W trakcie procesu redukcji szumu zdjęcia lampka odczytu karty miga. Nie możesz wykonywać dalszych zdjęć, dopóki lampy karty miga.
- Gdy funkcja redukcji szumów działa, na ekranie celownika jest wyświetlone słowo [busy].

6

Ekspozycja, obraz i kolor

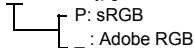
## ! Wskazówki

- Gdy tryb **SCENE** jest ustawiony na **SCN**, funkcja [NOISE REDUCTION] wartość [ON].
- Kiedy tryb [NOISE REDUCTION] jest ustawiony na [ON], funkcja fotografowania sekwencyjnego jest niedostępna.
- Ta funkcja może być nieskuteczna w określonych warunkach lub przy określonych obiektach.

## Przestrzeń kolorów

Ta funkcja pozwala określać sposób, w jaki kolory są odtwarzane na monitorze lub drukarce. Pierwsza litera nazwy pliku obrazu oznacza aktualną przestrzeń kolorów. **AF** »Oświetlacz AF« (str. 40)

Pmdd0000.jpg



[sRGB]

Standardowa przestrzeń kolorów systemu Windows

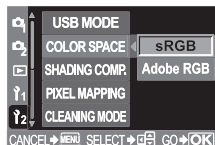
[Adobe RGB]

Przestrzeń kolorów, którą można ustawiać w aplikacji Adobe Photoshop

1 Menu ▶ [Y2] ▶ [COLOR SPACE]

2 Użyj **OK**, aby wybrać [sRGB] lub [Adobe RGB].

3 Naciśnij przycisk **OK**.



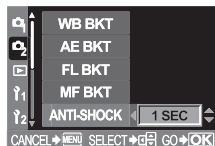
## Absorpcja uderzeń

Ta funkcja zmniejsza wstrząs aparatu spowodowany wibracjami wskutek ruchu zwierciadła. Możesz wybrać interwał leżący między otwarciem zwierciadła a zwolnieniem migawki.

**1** Menu ▶ [Q2] ▶ [ANTI-SHOCK]


**2** Użyj , aby wybrać [OFF] lub [1SEC] – [30SEC].


**3** Naciśnij przycisk .



## Odtwarzanie pojedynczych zdjęć

Istnieje kilka sposobów przeglądania i edycji obrazów. Przed skorzystaniem z którejkolwiek z tych funkcji wykonaj opisany niżej krok 1.

**1** Naciśnij przycisk  (playback).

 »Schemat aparatu« (str. 3)

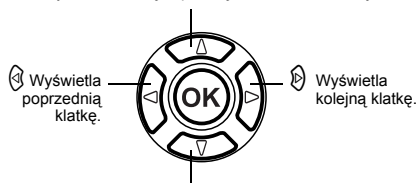
- Jeżeli nie wykonasz żadnej czynności, monitor wyłączy się po ok. 1 minucie. Jeżeli aparat nie jest używany przez mniej więcej godzinę, wyłączy się automatycznie. Włącz aparat ponownie.

**2** Użyj , aby wybrać zdjęcia, które chcesz obejrzeć.





Wyświetlany jest ostatni zapisany obraz.


 Wyświetla klatkę zapisaną 10 klatek wcześniej.



 Wyświetla poprzednią klatkę.

 Wyświetla kolejną klatkę.

 Wyświetla klatkę zapisaną 10 klatek później.

- Aby zamknąć tryb odtwarzania, naciśnij przycisk .
- Naciśnięcie do połowy spustu migawki ponownie uaktywnia funkcję fotografowania.

7

Odtwarzanie

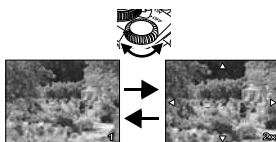


Ta funkcja umożliwia powiększanie obrazów wyświetlonych na monitorze. Przydaje się to w sytuacjach, kiedy chcesz obejrzeć szczegóły obrazu.

**1** Każdy obrót tarczy sterującej w kierunku **Q** powiększa obraz o 2x – 14x.

»Schemat aparatu« (str. 3)

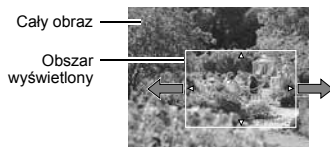
- Obracanie tarczy w kierunku przywraca poprzednią wielkość obrazu.



## Zmiana pozycji powiększenia

**1** Podczas odtwarzania w powiększeniu użyj w kierunku, w którym chcesz się przesunąć.

- Gdy zostanie osiągnięty koniec obrazu, znika.



## Wyświetlanie pozycji powiększenia

**1** Naciśnij przycisk **INFO** przy odtwarzaniu obrazu w powiększeniu..

- Powiększona część jest wyświetlana w klatce.



7

Odtwarzanie

## Odtwarzanie pojedynczych klatek przy powiększeniu

**1** Naciśnij przycisk **INFO**.

**2** Użyj , aby wybrać zdjęcia, które chcesz obejrzeć.

**3** Aby zastosować powiększenie albo wrócić do oryginalnej wielkości obrazu, naciśnij przycisk **INFO**.

## Wyświetlanie kopioramy

Możesz oglądać kilka obrazów na raz w powiększeniu ( str. 54). Przydaje się to w sytuacjach, kiedy chcesz obejrzeć obrazy wykonane sekwencyjnie.

**1** Naciśnij przycisk (**one-touch WB**) podczas odtwarzania pojedynczych klatek. Obraz jest powiększony 10 razy i wyświetlany w klatce.

»Schemat aparatu« (str. 3)

- Użyj , aby wybrać tę część obrazu, którą chcesz powiększyć, i naciśnij ponownie przycisk . Możliwe jest odtwarzanie obrazu w powiększeniu.

**2** Naciśnij przycisk (**AF frame selection**)


»Schemat aparatu« (str. 3)

- Klatka, która została powiększona jako pierwsza, zostanie wyświetlona na lewej połowie ekranu, a następną klatka zostanie powiększona o taką samą wartość na prawej połowie ekranu.



**3** Użyj , aby wybrać obraz.



- Możesz teraz zabezpieczyć, usunąć lub skopiować obraz.


**4** Aby powrócić do trybu odtwarzania pojedynczych klatek, naciśnij przycisk .**!** Wskazówki


- Podczas wyświetlania kopioramy nie można zmienić powiększenia.


**Wyświetlanie indeksu**


Funkcja ta pozwala na oglądanie na monitorze kilku zdjęć jednocześnie. Jest to przydatne, gdy chcesz szybko przeszukać większą ilość zdjęć, aby znaleźć konkretny obraz.


**1** Każdy obrót tarczy sterującej  w kierunku  zmienia ilość pokazanych obrazów z 4 do 9, do 16, do 25.

 »Schemat aparatu« (str. 3)

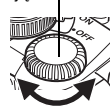
 : Przechodzi do poprzedniej klatki.

 : Przechodzi do następnej klatki.

 : Wyświetla indeks znajdujący się przed obrazem znajdującym się w lewym górnym rogu w wyświetlonym aktualnie indeksie.

 : Wyświetla indeks znajdujący się za obrazem znajdującym się w prawym dolnym rogu w wyświetlonym aktualnie indeksie.

Tarcza sterująca

Ekran kalendarza ( str. 55)**7**

Odtwarzanie

**Ekran kalendarza**

Przy pomocy kalendarza możesz wyświetlać zapisane na karcie obrazy według daty. Jeżeli w danym dniu zostało wykonane więcej niż jedno zdjęcie, zostanie wyświetlone zdjęcie wykonane w tym dniu jako pierwsze.

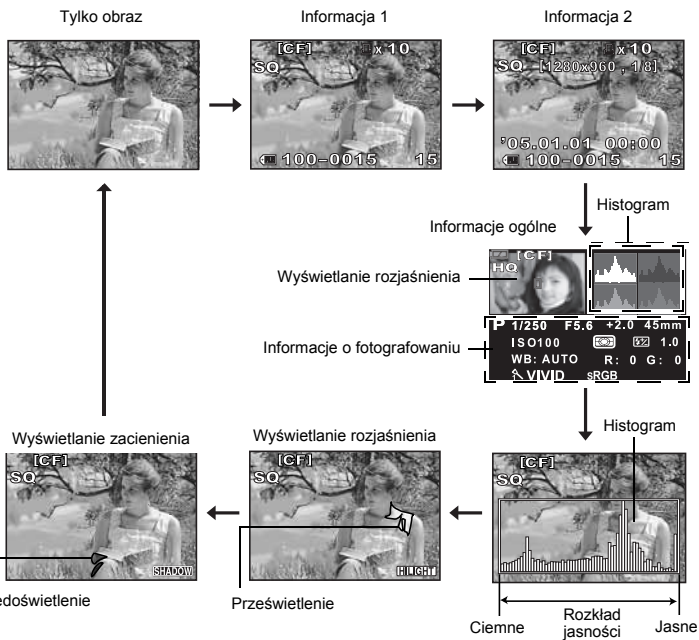
**1** Podczas wyświetlania indeksu( str. 55) obracaj tarczę sterującą  w kierunku  do chwili wyświetlenia ekranu kalendarza.**2** Użyj , aby wybrać zdjęcia, które chcesz obejrzeć.

Ta funkcja pozwala wyświetlać szczegółowe informacje na temat obrazu. Funkcja ta umożliwia też wyświetlanie luminancji zdjęcia wraz z histogramem i wykresami rozjaśnienia.

## 1 Naciśnij przycisk INFO kilkakrotnie, do chwili wyświetlenia żądanej informacji.

☞ »Schemat aparatu« (str. 3)

- Ustawienie zostanie zapisane i będzie wyświetlone po następnym uaktywnieniu funkcji wyświetlania informacji.



7 Odtwarzanie

### Informacja 1

Numer klatki, rezerwacja druku, zabezpieczenie, tryb zapisu, liczba pikseli i numer pliku.

### Informacja 2

Numer klatki, rezerwacja druku, zabezpieczenie, tryb zapisu, kompresja, data i godzina oraz numer pliku.

### Histogram

Pokazuje rozkład jasności w zapisanych obrazach. Korzystanie z histogramu umożliwi Ci bardziej precyzyjną kontrolę następných zdjęć. Wyświetlony jest również tryb zapisu.



---

### **Jak czytać histogram**

Histogram pomaga sprawdzać punkty najintensywniejszego rozjaśnienia i najciemniejsze cienie, które mogą zmniejszyć jakość zdjęcia. Jeżeli paski histogramu są wyższe w prawą stronę, oznacza to, że obraz może być zbyt jasny. Jeżeli paski histogramu są wyższe w lewą stronę, oznacza to, że obraz może być zbyt ciemny. Ponownie skoryguj ekspozycję albo wykonaj nowe zdjęcie.

---

### **Wyświetlanie rozjaśnienia**

Prześwietlone (rozjaśnione) części zapisanego obrazu migają. Wyświetlony jest również tryb zapisu.

---

### **Wyświetlanie zacienienia**

Niedoświetlone (zacienione) części zapisanego obrazu migają. Wyświetlony jest również tryb zapisu.

---

### **Informacje ogólne**

Funkcja ta wyświetla informacje o zdjęciu, histogram i rozjaśnienie jednocześnie.

## Pokaz zdjęć

Funkcja ta umożliwia wyświetlanie po kolei zdjęć zapisanych na karcie. Zdjęcia są wyświetlane jedno po drugim przez ok. 5 sekund, zaczynając od zdjęcia aktualnie pokazanego. Pokaz zdjęć można przeprowadzać przy użyciu funkcji wyświetlania indeksu. Możesz wybrać ilość zdjęć pokazywanych podczas pokazu spośród 1, 4, 9, 16 lub 25.

**1** Menu ▶ [▶] ▶ [🖼️]

**2** Użyj [🔍], aby dokonać ustawienia.

[1] Odtwarzanie pojedynczych zdjęć

[4] Odtwarzanie 4 klatek

[9] Odtwarzanie 9 klatek

[16] Odtwarzanie 16 klatek

[25] Odtwarzanie 25 klatek

**3** Naciśnij przycisk [OK], aby rozpocząć pokaz zdjęć.

**4** Naciśnij przycisk [OK], aby zakończyć pokaz zdjęć.



Jeżeli wybierzesz [4]

### ! Wskazówki

- Aparat wyłączy się automatycznie po 30 minutach pracy bez obsługi.

7

Odtwarzanie

## Obracanie zdjęć

Ta funkcja umożliwia obracanie obrazów i ich pionowe wyświetlanie na monitorze. Jest to przydatne przy przeglądaniu zdjęć zrobionych aparatem trzymany w pozycji pionowej.

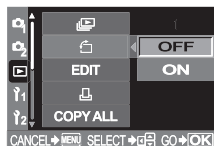
**1** Menu ▶ [▶] ▶ [🖼️] ▶ [ON]

**2** Naciśnij przycisk [OK].

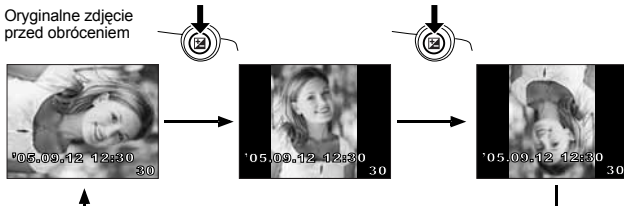
**3** Każde naciśnięcie przycisku [🔄] (korekta ekspozycji) obraca obraz.

[🔄] » Schemat aparatu« (str. 3)

- Obrócone zdjęcie pozostanie nadal zapisane na karcie.




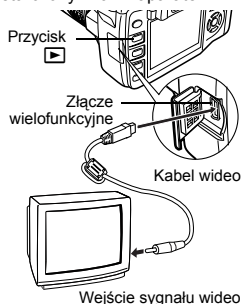
Oryginalne zdjęcie przed obróceniem




## Odtwarzanie na ekranie telewizora

Do odtwarzania obrazu na ekranie telewizora służy kabel wideo dostarczony wraz z aparatem.

- 1 Wyłącz aparat i telewizor i podłącz kabel wideo w sposób pokazany na ilustracji.**
- 2 Włącz telewizor i ustaw go na odbiór sygnału wideo. Szczegółowe informacje na temat przełączania telewizora na odbiór sygnału wideo znajdziesz w instrukcji obsługi telewizora.**
- 3 Włącz aparat i naciśnij przycisk  (playback).**



### Wskazówki

- Do podłączenia aparatu do telewizora użyj kabla wideo dostarczonego z aparatem.
- Sprawdź, czy wyjściowy sygnał wideo z aparatu jest taki sam jak wejściowy sygnał wideo telewizora.
-  »Wybieranie typu sygnału wideo przed połączeniem aparatu z telewizorem« (str. 78)
- Po podłączeniu kabla wideo do aparatu jego monitor wyłącza się automatycznie.
- Obraz na ekranie telewizora może nie być wyśrodkowany, zależy to od typu telewizora.

7

Odtwarzanie

## Edycja zdjęć


Zapisane zdjęcia można edytować i zapisywać jako nowe obrazy. Dostępne funkcje edycji zależą od formatu obrazu (tryb zapisu obrazów). Pliki w formacie JPEG albo TIFF można drukować bez konieczności modyfikacji. Pliki w formacie RAW nie mogą być drukowane bez modyfikacji. Aby wydrukować plik RAW, użyj funkcji edycji formatu RAW, aby przekształcić obraz w formacie RAW na format JPEG.

### **Przeglądanie zdjęć zapisanych w formacie RAW**

Aparat przetwarza graficznie obraz w formacie RAW (korekta równowagi bieli i ostrości), a następnie zapisuje dane w nowym pliku w formacie TIFF lub JPEG. Przeglądając zapisane obrazy, możesz je dowolnie edytować.

**Edycja obrazów jest przeprowadzana w oparciu o aktualne ustawienia aparatu. Jeżeli chcesz użyć do edycji innych ustawień, zmień z góry aktualne ustawienia aparatu.**

### **Edycja zdjęć zapisanych w formacie JPEG / TIFF**

- |  |   |
|--|---|
| [BLACK & WHITE]  | Tworzy obrazy czarno-białe.   |
| [SEPIA]  | Tworzy brązowawy odcień starej fotografii.                              |
| [REDEYE FIX]   | redukuje efekt czerwonych oczu podczas fotografowania z lampą błyskową. |
| [SATURATION]   | Reguluje głębię kolorów obrazu.   |
|  | Zmienia rozmiar pliku obrazu na 1280 x 960, 640 x 480 or 320 x 240.     |



Obraz zapisany w formacie RAW



Obraz zapisany w formacie JPEG / TIFF

## ! Wskazówki

- Obraz zapisany w formacie TIFF jest zachowywany obraz SHQ.

- 1 Menu ▶ [▶] ▶ [EDIT]
- 2 Użyj [OK], aby wybrać zdjęcia, które chcesz obejrzeć. Naciśnij przycisk [OK].
  - Aparat rozpoznaje format pliku obrazu.
- 3 Ekran ustawień zależy od formatu pliku obrazu. Wybierz dane, które chcesz edytować, a następnie wykonaj opisane dalej kroki, zależne od formatu pliku obrazu.



Gdy edytujesz obraz JPEG / TIFF.  
[BLACK & WHITE] / [SEPIA] / [REDEYE FIX] / [SATURATION] / [OK]



Gdy edytujesz obraz RAW.  
Edycja obrazów w formacie RAW jest przeprowadzana w oparciu o aktualne ustawienia aparatu. Ustaw aparat zgodnie ze swoimi preferencjami przed rozpoczęciem fotografowania.

SEPIA [OK] str. 61  
REDEYE FIX [OK] str. 61

SATURATION [OK] str. 61  
[OK] str. 61

## Edycja danych RAW




- 1 Użyj [OK], aby wybrać [YES].
- 2 Naciśnij przycisk [OK].
  - Aby zacząć edycję innego obrazu, użyj [OK] w celu wybrania tego obrazu.
  - Naciśnij przycisk MENU, aby zakończyć edycję.


## BLACK & WHITE

- 1 Użyj [OK], aby wybrać [BLACK & WHITE]. Naciśnij przycisk [OK].
- 2 Użyj [OK], aby wybrać [YES]. Naciśnij przycisk [OK].
  - Aby zacząć edycję innego obrazu, użyj [OK] w celu wybrania tego obrazu.
  - Naciśnij przycisk MENU, aby zakończyć edycję.

## SEPIA

**1** Użyj  , aby wybrać [SEPIA]. Naciśnij przycisk .




**2** Użyj  , aby wybrać [YES]. Naciśnij przycisk .


- Aby zacząć edycję innego obrazu, użyj  w celu wybrania tego obrazu.
- Naciśnij przycisk **MENU**, aby zakończyć edycję.

## REDEYE FIX

**1** Użyj  , aby wybrać [REDEYE FIX]. Naciśnij przycisk .

- Po wyświetleniu paska [BUSY], obszary przeznaczone do korekty są otoczone niebieską ramką.

**2** Użyj  , aby wybrać [YES]. Naciśnij przycisk .

- Aby zacząć edycję innego obrazu, użyj  w celu wybrania tego obrazu.
- Naciśnij przycisk **MENU**, aby zakończyć edycję.




## ! Wskazówki


- Funkcja redukcji efektu czerwonych oczu nie działa w przypadku obrazów zapisanych w formacie RAW lub TIFF.
- Funkcja redukcji efektu czerwonych oczu może być nieskuteczna, zależnie od typu obrazu. Funkcja redukcji efektu czerwonych oczu może się odbić na innych częściach obrazu, nie tylko na oczach.

## SATURATION



**1** Użyj  , aby wybrać [SATURATION]. Naciśnij przycisk .




**2** Użyj  , aby wyregulować jasność. Naciśnij przycisk .


**3** Użyj  , aby wybrać [YES]. Naciśnij przycisk .

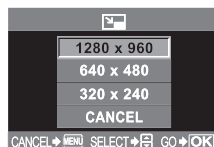
- Aby zacząć edycję innego obrazu, użyj  w celu wybrania tego obrazu.
- Naciśnij przycisk **MENU**, aby zakończyć edycję.

Zmiana wielkości 

**1** Użyj  , aby wybrać . Naciśnij przycisk .

**2** Użyj  , aby wybrać liczbę pikseli, a następnie naciśnij przycisk .

- Podczas edycji wyświetlany jest pasek [BUSY].
- Obraz o zmienionej wielkości jest zapisywany jako nowy obraz.
- Aby zacząć edycję innego obrazu, użyj  w celu wybrania tego obrazu.
- Naciśnij przycisk **MENU**, aby zakończyć edycję.



## ! Wskazówki

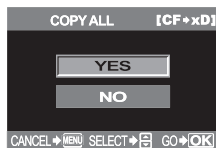
- Funkcja zmiany wielkości nie jest dostępna w następujących przypadkach: Jeżeli obraz jest zapisany w formacie RAW, jeżeli obraz jest edytowany w komputerze, jeżeli brakuje wystarczającej ilości pamięci na karcie, jeżeli obraz był zapisany w innym aparacie.
- Zmieniając wielkość obrazu nie możesz wybrać większej liczby pikseli niż pierwotnie zapisana.

# Kopiowanie zdjęć

Ta funkcja pozwala na kopiowanie obrazów na kartę xD-Picture, CompactFlash lub Microdrive oraz z tych kart do aparatu. Menu to możesz wybierać, jeżeli obie karty są zainstalowane. Wybrana karta jest źródłem kopiowanych danych.

## Kopiowanie wszystkich klatek

- 1 Menu ▶ [▶] ▶ [COPY ALL]
- 2 Naciśnij przycisk [▶].
- 3 Użyj [↵] [↵], aby wybrać [YES].
- 4 Naciśnij przycisk [OK].



## Kopiowanie wybranych klatek

- 1 Naciśnij przycisk [OK] podczas odtwarzania.
- 2 Po wyświetleniu menu wyboru obrazu użyj [↵] [↵], aby wybrać obrazy, które chcesz skopiować, a następnie naciśnij przycisk [OK].
  - Wybrane obrazy zostaną pokazane w czerwonych ramkach.
  - Aby wycofać swój wybór, ponownie naciśnij przycisk [OK].

- 3 Po wybraniu obrazu do skopiowania naciśnij przycisk [COPY] (copy).  
[INFO] »Schemat aparatu« (str. 3)

- 4 Użyj [↵] [↵], aby wybrać [YES]. Naciśnij przycisk [OK].
  - Aby zakończyć kopiowanie, naciśnij przycisk MENU.
  - Możesz też kopiować wybrane klatki w trybie wyświetlania indeksu.

## Kopiowanie pojedynczych klatek

- 1 Wybierz żadaną klatkę i naciśnij przycisk [COPY].
- 2 Użyj [↵] [↵], aby wybrać [YES]. Naciśnij przycisk [OK].

# Ochrona obrazów – uniemożliwienie przypadkowego usunięcia



Wyświetl obraz, którego nie chcesz skasować. Chronione obrazy nie mogą być usuwane przy pomocy funkcji usuwania wybranej klatki / wszystkich klatek.

## 1 Odtwórz obraz, który chcesz zabezpieczyć.

str. 53

Symbol zabezpieczenia

## 2 Naciśnij przycisk AEL / AFL / (protect).

- jest wyświetlany na ekranie.



### Aby wycofać zabezpieczenie

Wyświetl chronione obrazy i naciśnij przycisk AEL / AFL / .

### Wskazówki

- Formatowanie karty usuwa wszystkie obrazy, nawet jeżeli były zabezpieczone. str. 15
- Chronionych obrazów nie można obracać.

## Usuwanie obrazów

Ta funkcja pozwala usuwać zapisane obrazy. Możesz tu wybrać albo funkcję usuwania pojedynczych klatek, która usuwa tylko wyświetlony obraz, albo funkcję usuwania wszystkich klatek, która usuwa wszystkie obrazy zapisane na karcie.

### Wskazówki

- Chronionych obrazów nie można usunąć. Jeżeli chcesz usunąć chroniony obraz, wycofaj jego zabezpieczenie.
- Po skasowaniu nie ma możliwości przywrócenia usuniętego obrazu. str. 63

### Kasowanie pojedynczych zdjęć

## 1 Odtwórz obraz, który chcesz usunąć.

## 2 Naciśnij przycisk (erase).

» Schemat aparatu« (str. 3)

## 3 Użyj , aby wybrać [YES]. Naciśnij przycisk .

### WSKAZÓWKI

**Aby usunąć obraz natychmiast:**

→ Jeżeli funkcja [QUICK ERASE] ( str. 74) jest ustawiona na ON, to naciśnięcie przycisku spowoduje natychmiastowe usunięcie obrazu.

### Kasowanie wszystkich zdjęć

## 1 Menu ▶ ▶ [CARD SETUP]










## 2 Użyj , aby wybrać [ALL ERASE]. Naciśnij przycisk .

## 3 Użyj , aby wybrać [YES]. Naciśnij przycisk .



- Wszystkie klatki zostaną usunięte.

## Usuwanie wybranych klatek




Ta funkcja pozwala usuwać wybrane klatki jedna po drugiej podczas wyświetlania indeksu. Możesz wybrać kilka obrazów do usunięcia podczas odtwarzania pojedynczych klatek.

- 1 Uaktywnij funkcję wyświetlania indeksu.**  str. 55
- 2 Użyj  , aby wybrać obrazy, które chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk .**
  - Wybrane obrazy zostaną pokazane w czerwonych ramkach.
  - Naciśnij przycisk , aby wycofać swój wybór.
- 3 Po wybraniu klatki przeznaczonej do usunięcia naciśnij przycisk  (erase).**
- 4 Użyj  , aby wybrać [YES].**
- 5 Naciśnij przycisk .**

### Ustawianie priorytetu

W menu , opcja [PRIORITY SET] ( str. 74) pozwala ustawić kursor ekranowy na [YES].






### Szybkie usuwanie

W menu , opcja [QUICK ERASE] ( str. 74) pozwala usuwać obraz natychmiast przy użyciu przycisku .


## Resetowanie ustawień

W normalnej sytuacji aktualne ustawienia aparatu (wraz ze wszelkimi dokonanymi przez Ciebie zmianami) są zachowywane po włączeniu zasilania. Aparat umożliwia też przywracanie ustawień fabrycznych przy użyciu funkcji [RESET] oraz zapisywanie 2 różnych ustawień resetu w nagłówkach [RESET 1] i [RESET 2] do późniejszego wykorzystywania.

### Zapisywanie ustawień resetu

- 1 Menu    [CUSTOM RESET SETTING]**
- 2 Użyj , aby dokonać ustawienia. [RESET 1] / [RESET 2]**
  - Jeżeli ustawienia menu zostały już zapisane, to obok odpowiedniej opcji resetu pojawia się słowo [SET].
- 3 Użyj , aby wybrać [SET].**
  - Na monitorze wyświetlane jest aktualne ustawienie.

### Usuwanie zapisanych wcześniej ustawień

Użyj , aby wybrać [RESET].






- Zapisane ustawienia są usunięte.

- 4 Naciśnij przycisk .**








### Korzystanie z ustawień resetu






Po włączeniu zasilania możesz zresetować aparat do ustawień [RESET 1] albo [RESET 2] bądź przywrócić ustawienia fabryczne.



- 1 Menu ▶ [OK] ▶ [CUSTOM RESET SETTING]
- 2 Użyj , aby dokonać ustawienia.  
 [RESET] Przywraca domyślne ustawienia fabryczne.  
 [RESET 1] / [RESET 2] Resetuje aparat przy użyciu zapisanych ustawień.
- 3 Naciśnij przycisk .
- 4 Użyj  , aby wybrać [YES].
- 5 Naciśnij przycisk .

**Funkcje, które mogą być zapisywane w ramach opcji CUSTOM RESET SETTING i funkcje, które są przywracane do wartości fabrycznych**

Funkcja	Fabryczne ustawienie domyślne	Zapis własnych ustawień resetu	Zapis trybu osobistego
PICTURE MODE	VIVID	✓	✓
GRADATION	NORMAL	✓	✓
	HQ	✓	✓
	±0	✓	✓
NOISE REDUCTION	OFF	✓	✓
WB	AUTO	✓	✓
ISO	AUTO	✓	✓
METERING	ESP	✓	✓
FLASH MODE	Błysk automatyczny*1	✓	✓
 / 	<input type="checkbox"/>	✓	✓
AF	S-AF	✓	✓
[...]	AUTO	✓	✓
AE BKT	OFF	✓	✓
WB BKT	OFF	✓	✓
FL BKT	OFF	✓	✓
MF BKT	OFF	✓	✓
ANTI-SHOCK	OFF	✓	-
Tryb odtwarzania	Odtwarzanie pojedynczych zdjęć (bez informacji)	-	-
ISO STEP	1/3 EV	✓	-
ISO BOOST	OFF	✓	-
ISO LIMIT	OFF	✓	-
EV STEP	1/3 EV	✓	-
ALL 	±0	-	-
HQ	1/8	✓	-
SQ	1280 x 960, 1/8	✓	-
MANUAL FLASH	OFF	✓	-
	OFF	✓	-
 X-SYNC	1/180	✓	✓
AUTO POP UP	ON	✓	-
DIAL	Ps*1	✓	-
AEL / AFL	mode1*2	✓	-
AEL / AFL MEMO	OFF	✓	-
AEL METERING	Zsynchronizowane z trybem pomiaru	✓	-
QUICK ERASE	OFF	✓	-

Funkcja	Fabryczne ustawienie domyślne	Zapis własnych ustawień resetu	Zapis trybu osobistego
RAW+JPEG ERASE	RAW+JPEG	✓	–
 FUNCTION		✓	–
MY MODE SETUP	–	✓	–
FOCUS RING	C	✓	–
OŚWIETLACZ AF	ON	✓	✓
RESET LENS	ON	–	–
PIERWSZEŃSTWO ZWOLNIENIA S	OFF	✓	✓
PIERWSZEŃSTWO ZWOLNIENIA C	ON	✓	✓
	2005.01.01 00:00	–	–
CFxD	CF	–	✓
FILE NAME	AUTO	–	–
EDIT FILENAME	OFF	–	–
	0	–	–
	WERSJA POLSKA	✓	–
VIDEO OUT	*3	–	–
	ON	✓	–
REC VIEW	OFF	✓	–
SLEEP	1 MIN	✓	–
4h TIMER	4h	–	–
BUTTON TIMER	3 SEC	–	–
SCREEN	OFF	–	–
CTL PANEL COLOR	COLOR1	–	–
PRIORITY SET	NO	✓	–
USB MODE	AUTO	–	–
COLOR SPACE	sRGB	✓	–
SHADING COMP.	OFF	✓	✓
PIXEL MAPPING	–	–	–
CLEANING MODE	–	–	–
FIRMWARE	–	–	–

✓ : Zapis jest możliwy.

– : Zapis jest niemożliwy. Gdy są używane ustawienia [RESET1] / [RESET2], funkcje oznaczone znakiem »—« zachowają swoje aktualne ustawienia. Domyślne ustawienia fabryczne nie zostaną przywrócone.

\*1 : W zależności od wybranego trybu ekspozycji następuje zmiana ustawienia fabrycznego.

\*2 : W zależności od wybranego trybu ustawiania ostrości następuje zmiana ustawienia fabrycznego.

\*3 : Ustawienie fabryczne różni się zależnie od strefy geograficznej, w której został zakupiony aparat.

Funkcje wykonywane po wciśnięciu spustu migawki do połowy.

- AF start
- Blokada ostrości
- Blokada AE


mogą zostać przyporządkowane do przycisku AEL.

Przykłady:

- Po zablokowaniu ostrości blokujesz wartość ekspozycji, aby wykonać zdjęcie.
- Po zablokowaniu wartości ekspozycji blokujesz ostrość, aby wykonać zdjęcie.
- Po zablokowaniu wartości ekspozycji i ostrości wykonujesz zdjęcie, gdy pojawi się sprzyjająca okazja.

Możesz wybierać tryby w S-AF, C-AF i MF (☞ str. 37).

**1** Menu ▶ [i] ▶ [AEL / AFL]

**2** Użyj , aby wybrać tryb ustawiania ostrości.

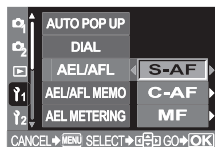
[S-AF] / [C-AF] / [MF]

**3** Użyj , aby wybrać tryb AEL / AFL.

[S-AF] Wybór od trybu 1 – trybu 3.

[C-AF] Wybór od trybu 1 – trybu 4.

[MF] Wybór od trybu 1 – trybu 3.



**4** Naciśnij przycisk .

## Tryby dostępne w trybie S-AF

Tryb	Funkcja spustu migawki				Funkcja przycisku AEL	
	Wciśnięty do połowy		Wciśnięty do końca		Przy przytrzymaniu AEL	
	Ostrość	Ekspozycja	Ostrość	Ekspozycja	Ostrość	Ekspozycja
Tryb 1	Zablokowany	Zablokowany	–	–	–	Zablokowany
Tryb 2	Zablokowany	–	–	Zablokowany	–	Zablokowany
Tryb 3	–	Zablokowany	–	–	Zablokowany	–

## Tryby dostępne w trybie C-AF



Tryb	Funkcja spustu migawki				Funkcja przycisku AEL	
	Wciśnięty do połowy		Wciśnięty do końca		Przy przytrzymaniu AEL	
	Ostrość	Ekspozycja	Ostrość	Ekspozycja	Ostrość	Ekspozycja
Tryb 1	Rozpoczyna się ustawianie ostrości.	Zablokowany	Zablokowany	–	–	Zablokowany
Tryb 2	Rozpoczyna się ustawianie ostrości.	–	Zablokowany	Zablokowany	–	Zablokowany
Tryb 3	–	Zablokowany	Zablokowany	–	Rozpoczyna się ustawianie ostrości.	–
Tryb 4	–	–	Zablokowany	Zablokowany	Rozpoczyna się ustawianie ostrości.	–

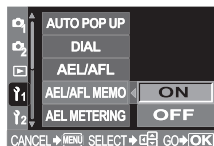
**Tryby dostępne w trybie MF**

Tryb	Funkcja spustu migawki				Funkcja przycisku AEL	
	Wciśnięty do połowy		Wciśnięty do końca		Przy przytrzymaniu AEL	
	Ostrość	Ekspozycja	Ostrość	Ekspozycja	Ostrość	Ekspozycja
Tryb 1	–	Zablokowany	–	–	–	Zablokowany
Tryb 2	–	–	–	Zablokowany	–	Zablokowany
Tryb 3	–	Zablokowany	–	–	S-AF	–



**Memo AEL / AFL**

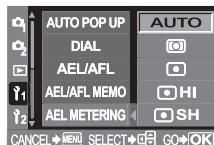
Naciskanie przycisku **AEL** włącza i wyłącza blokadę AE.

- 1 Menu ▶ [Y1] ▶ [AEL / AFL MEMO]
- 2 Użyj , aby wybrać [ON] albo [OFF].
- 3 Naciśnij przycisk .



**8****Pomiar AEL**

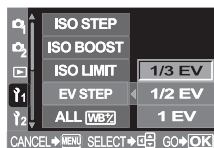
Ustaw tryb pomiaru przed użyciem przycisku **AEL**, aby zablokować wartość ekspozycji. Pozwala to aparatowi automatycznie zastosować wybrany tryb pomiaru przy użyciu funkcji blokady AE (I-3 str. 43).

- 1 Menu ▶ [Y1] ▶ [AEL METERING]
- 2 Użyj , aby dokonać ustawienia.  
[AUTO] / [M] / [S] / [HI] / [SH]
- 3 Naciśnij przycisk .

**Interwał EV**

Ta funkcja pozwala zmieniać interwał EV przy ustawianiu parametrów ekspozycji, takich jak prędkość migawki, wartość apertury lub wartość korekty ekspozycji itd.

- 1 Menu ▶ [Y1] ▶ [EV STEP]
- 2 Użyj , aby dokonać ustawienia.  
[1/3 EV] / [1/2 EV] / [1 EV]
- 3 Naciśnij przycisk .



## Interwał ISO



Ta funkcja pozwala zmieniać interwał korekty czułości ISO.

- 1 Menu ▶ [ ] ▶ [ISO STEP]
- 2 Użyj , aby dokonać ustawienia.  
[1/3 EV] / [1 EV]
- 3 Naciśnij przycisk .



## Rozszerzenie czułości ISO

Ta funkcja pozwala udostępniać wartości ISO 800 – 1600 dla ustawienia ISO w dodatku do wartości ISO 100 – 400. [ON+NF] redukuje szum przy wyższych wartościach ISO, aby umożliwić uzyskanie wyraźniejszych zdjęć.

- 1 Menu ▶ [ ] ▶ [ISO BOOST]
- 2 Użyj , aby dokonać ustawienia.  
[OFF] / [ON+NF] / [ON]
- 3 Naciśnij przycisk .





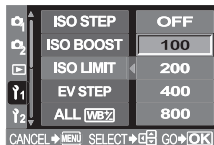
### ! Wskazówki

- Gdy funkcja [ISO BOOST] jest ustawiona na [ON+NF], czas wykonywania zdjęć będzie dłuższy niż zwykle.

## Limit ISO

Ta funkcja pozwala określać maksymalną wartość ISO w celu uniknięcia zamazania obrazu w jasnym otoczeniu.

- 1 Menu ▶ [ ] ▶ [ISO LIMIT]
- 2 Użyj , aby dokonać ustawienia.  
[OFF] / [100] / [200] / [400] / [800]
- 3 Naciśnij przycisk .



## Korekta wszystkich wartości WB

Ta funkcja pozwala stosować tę samą wartość korekty równowagi bieli do wszystkich trybów korekty jednocześnie.

1 Menu ▶ [ ] ▶ [ALL **WB**]

2 Użyj , aby dokonać ustawienia.

[ALL SET]

Ta sama wartość korekty stosuje się do wszystkich trybów WB.

[ALL RESET]

Ustawienia wartości WB stosujące się do każdego trybu WB są usuwane wszystkie jednocześnie.



3 Naciśnij przycisk .

4 Wykonaj wymagane czynności zależnie od żądanego ustawienia.

Jeżeli wybierzesz [ALL SET]

1) , aby wybrać kierunek koloru.


R-B czerwony-niebieski

G-M zielony-purpurowy

2)  to set wartość korekty.  »Korekta WB« (str. 48)

• Możesz sprawdzić dostosowaną wartość równowagi bieli.

Jeżeli wybierzesz [ALL RESET]

1) , aby wybrać [YES].

5 Naciśnij przycisk .

8


Dopasowywanie ustawień / funkcji aparatu

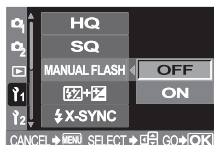
## Ręczne sterowanie lampą błyskową

Umożliwia wbudowanej lampy błyskowej emitowanie określonej ilości światła. Gdy funkcja [MANUAL FLASH] jest ustawiona na [ON], możesz ustawić ilość światła (FULL, 1/4, 1/16 lub 1/64) w trybie lampy błyskowej.

1 Menu ▶ [ ] ▶ [MANUAL FLASH]



2 Użyj , aby wybrać [ON] albo [OFF].

3 Naciśnij przycisk .



## Synchronizacja prędkości

Możesz zmienić prędkość migawki, która zostanie użyta przy wyzwoleniu wbudowanej lampy błyskowej. Prędkość możesz ustawiać w zakresie 1/60 do 1/180 w interwałach 1/3 EV.




- 1 Menu ▶ [ ] ▶ [X-SYNC]
- 2 , aby wybrać żadaną prędkość.
- 3 Naciśnij przycisk .





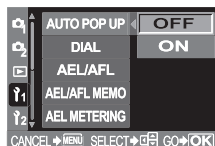
### Wskazówki

- Więcej informacji na temat synchronizacji lamp błyskowych dostępnych w handlu znajdziesz w instrukcjach obsługi tych lamp.

## AUTOMATYCZNE wysuwanie lampy błyskowej

Gdy wykonujesz zdjęcia w trybie **AUTO**, ,  lub , wbudowana lampa błyskowa wysuwa się automatycznie przy słabym oświetleniu lub jeżeli obiekt jest podświetlony od tyłu. Jeżeli chcesz samodzielnie kontrolować funkcję wysuwania lampy błyskowej, ustaw tę funkcję na OFF.

- 1 Menu ▶ [ ] ▶ [AUTO POP UP]
- 2 Użyj , aby wybrać [ON] albo [OFF].
- 3 Naciśnij przycisk .



# Dostosowywanie funkcji tarczy sterującej

Ustawienia fabryczne tarczy sterującej są następujące:

## P Fotografowanie programowane

Obracanie tarczy sterującej : Ustawianie zmiany programu (Ps)

Obracanie tarczy sterującej przy przytrzymaniu przycisku

(exposure compensation) : Ustawienie korekty ekspozycji

## M Tryb ręczny

Obracanie tarczy sterującej : Ustawianie prędkości migawki

Obracanie tarczy sterującej przy przytrzymaniu przycisku

(exposure compensation) : Ustawienie rozwartości przysłony (wartości f).

Ustawienie [DIAL] umożliwia:

**P** Łatwe ustawianie korekty ekspozycji przez obracanie tarczy sterującej.

**M** Łatwe ustawianie rozwartości przysłony przez obracanie tarczy sterującej.

## 1 Menu ▶ [ ] ▶ [DIAL]

## 2 , aby wybrać [P] albo [M].

### Jeżeli wybierzesz [P]

1) , aby dokonać ustawienia.

[Ps] Zmiana programu

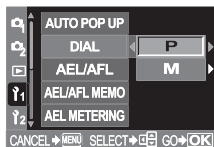
Korekta ekspozycji

### Jeżeli wybierzesz [M]

1) , aby dokonać ustawienia.

[Fno.] Rozwartość przysłony

[SHUTTER] Ustawienie prędkości migawki



8

## 3 Naciśnij przycisk .

Dopasowywanie ustawień / funkcji aparatu

# Funkcja przycisku

Umożliwia zmianę funkcji przyporządkowanej przyciskowi (kor. bieli jednym przyciśnięciem) przez zapisanie dla niego innej funkcji.

## 1 Menu ▶ [ ] ▶ [ FUNCTION]

## 2 Użyj , aby dokonać ustawienia.

Korekta bieli jednym przyciśnięciem (ustawienie fabryczne)

[TEST PICTURE]

Ta funkcja umożliwia kontrolę wykonanego zdjęcia na monitorze (funkcja REC VIEW) bez konieczności zapisywania obrazu na karcie. Jest to przydatne, jeżeli przed zapisaniem zdjęcia chcesz zobaczyć, jak wyszło.

[MY MODE]

Przytrzymując przycisk , możesz wykonywać zdjęcia przy użyciu ustawień aparatu zapisanych w menu [MY MODE SETUP]

( Patrz niżej).

[PREVIEW]


Przytrzymując przycisk , możesz korzystać z funkcji podglądu.

( str. 25)

## 3 Naciśnij przycisk .



## Ustawienie trybu osobistego

Możesz zapisać 2 różne kombinacje ustawień aparatu i uaktywnić je tymczasowo przy wykonywaniu zdjęć. Zapisane ustawienie może być używane, podczas gdy jest naciskany przycisk  (korekta bielej jednym przyciśnięciem).

**1** Menu ▸ [] ▸ [MY MODE SETUP]

**2** Użyj , aby dokonać ustawienia.


[MY MODE1] / [MY MODE2]

• Jeżeli ustawienia menu zostały już zapisane, to obok odpowiedniej opcji resetu pojawia się słowo [SET].

**3** , aby wybrać [SET].

• Na monitorze wyświetlane jest aktualne ustawienie.

### Usuwanie zapisanych wcześniej ustawień

, aby wybrać [RESET].

• Zapisane ustawienia są usunięte.

**4** Naciśnij przycisk .

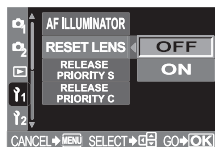
## Reset obiektywu

Ta funkcja pozwala na resetowanie funkcji obiektywu (nieskończoność) przy wyłączonym zasilaniu.

**1** Menu ▸ [] ▸ [RESET LENS]

**2** Użyj , aby wybrać [ON] albo [OFF].

**3** Naciśnij przycisk .



8

Dopasowywanie ustawień / funkcji aparatu

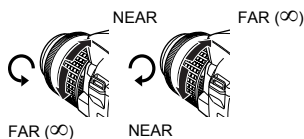
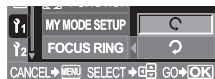
## Regulator ostrości

Pozwala określić, w jaki sposób obiektyw ma się dopasowywać do punktu skupienia, przez wybranie kierunku obrotu regulatora ostrości.

**1** Menu ▸ [] ▸ [FOCUS RING]


**2** , aby wybrać [] albo [].

**3** Naciśnij przycisk .



## Ustawianie priorytetu





Ta funkcja pozwala na dostosowywanie pozycji kursora (YES albo NO) jako początkowej pozycji ekranu [ALL ERASE], [ERASE] albo [FORMAT].

- 1 Menu ▶ [ ]2 ▶ [PRIORITY SET]
- 2 , aby wybrać [YES] albo [NO].





## Szybkie usuwanie

Ta funkcja pozwala na usuwanie wykonanego dopiero co obrazu przy pomocy przycisku  (erase).

- 1 Menu ▶ [ ]1 ▶ [QUICK ERASE]
- 2 Użyj , aby dokonać ustawienia.  
[OFF] Gdy przycisk  jest naciśnięty, wyświetlany jest ekran z zapytaniem o potwierdzenie usunięcia obrazu.  
[ON] Naciśnięcie przycisku  usunie obraz natychmiast.
- 3 Naciśnij przycisk .

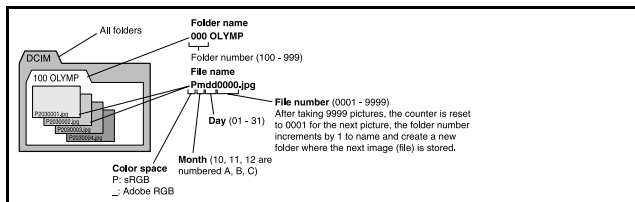
## Usuwanie plików RAW i JPEG

Ta funkcja pozwala określić, jaki typ pliku ma być usuwany przy usuwaniu pojedynczej klatki z karty.

- 1 Menu ▶ [ ]1 ▶ [RAW+JPEG ERASE]
- 2 Użyj , aby dokonać ustawienia.  
[JPEG] Usuwa wszystkie pliki JPEG.  
[RAW] Usuwa wszystkie pliki RAW.  
[RAW+JPEG] Usuwa wszystkie pliki RAW i JPEG jednocześnie.
- 3 Naciśnij przycisk .

## Nazwa pliku

Gdy wykonujesz zdjęcie, aparat przypisuje mu jednoznaczną nazwę pliku i zapisuje je w folderze. Folder i nazwa pliku mogą być później wykorzystane przy edycji pliku na komputerze. Nazwy plików są przypisywane w sposób pokazany na ilustracji.



1 Menu ▶ [ F2 ] ▶ [FILE NAME]

2 Użyj , aby dokonać ustawienia.

**[AUTO]** Nawet jeżeli zostanie włożona nowa karta, numery folderów są przejmowane z poprzedniej karty. Jeżeli nowa karta zawiera plik obrazu, którego numer jest taki sam jak numer pliku zapisanego na poprzedniej karcie, to numery plików na nowej karcie będą się zaczynać od numeru wyższego o jeden od najwyższego numeru na poprzedniej karcie.

**[RESET]** Gdy jest wkładana nowa karta, numery folderów zaczynają się od 100, a numery plików od 0001. Jeżeli zostanie włożona karta zawierająca obrazy, numery plików zaczynają się od numeru większego o jeden od najwyższego numeru pliku na karcie.


3 Naciśnij przycisk .

### ! Wskazówki






- Jeżeli zarówno numer folderu jak i numer pliku osiągnie najwyższą wartość (999/9999), nie można już zapisać więcej zdjęć na karcie, nawet jeśli nie jest ona zapelniona. Nie można zapisać już żadnych zdjęć. Wymień kartę.

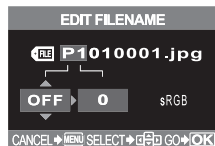
## Zmiana nazwy pliku

Możesz zmieniać nazwy plików, aby umożliwić ich łatwiejsze identyfikowanie i organizowanie.

1 Wybierz [sRGB] albo [Adobe RGB].  str. 52

2 Menu ▶ [ F2 ] ▶ [EDIT FILENAME]

3  , aby wpisać pierwszą literę. Naciśnij , aby przejść do następnego ustawienia, a następnie użyj  , aby wpisać drugą literę.



sRGB : Pmdd0000.jpg


AdobeRGB : mdd0000.jpg

Możesz zmienić pierwszą literę na  
OFF, A – Z lub 0 – 9.

4 Naciśnij przycisk .

## Podgląd zdjęcia – kontrola zdjęcia natychmiast po jego wykonaniu

Ta funkcja umożliwia wyświetlanie wykonanego dopiero co zdjęcia na monitorze podczas jego zapisywania na karcie, oraz określanie, jak długo zdjęcie to ma być wyświetlane. Funkcja ta umożliwia szybkie sprawdzenie właśnie zrobionego zdjęcia. Naciśnięcie do połowy spustu migawki w trybie REC VIEW umożliwia natychmiastowy powrót do fotografowania.

**1** Menu ▶ [  ] ▶ [REC VIEW]

**2** Użyj , aby dokonać ustawienia.

[OFF] Zdjęcie zapisywane na karcie nie jest wyświetlane.

[1 SEC] – [20 SEC]

Określa czas w sekundach, przez jaki będzie wyświetlane każde zdjęcie.

Ta wartość może być ustawiana w jednostkach po 1 sekundzie.

**3** Naciśnij przycisk .

## Ustawianie sygnału ostrzegawczego

Aparat generuje sygnał dźwiękowy przy naciśnięciu przycisków. Generuje on też ostrzegawcze sygnały dźwiękowe. Przy pomocy tej funkcji możesz włączyć lub wyłączyć sygnały dźwiękowe.

**1** Menu ▶ [  ] ▶ [  ]]

**2** Użyj , aby wybrać [ON] albo [OFF].

**3** Naciśnij przycisk .



## Regulacja jasności monitora

Ta funkcja pozwala ustawiać jasność monitora w celu zapewnienia optymalnego podglądu.

**1** Menu ▶ [  ] ▶ [  ]]




**2** Użyj , aby wyregulować jasność.

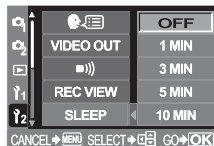
**3** Naciśnij przycisk .



## Czas przejścia w tryb uśpienia



Po określonym czasie, w którym aparat nie był obsługiwany, przechodzi on w tryb uśpienia (gotowości), aby oszczędzać baterie. Funkcja SLEEP pozwala uaktywnić opcję przechodzenia w tryb uśpienia. [OFF] wyłącza opcję przejścia w tryb uśpienia. Aparat włączy się ponownie po lekkim naciśnięciu dowolnego przycisku (migawki, klawisze strzałki itp.).

- 1 Menu ▶ [  ] ▶ [SLEEP]
- 2 Użyj , aby dokonać ustawienia.  
[OFF] / [1 MIN] / [3 MIN] / [5 MIN] / [10 MIN]
- 3 Naciśnij przycisk .



## Tryb USB

Korzystając dostarczonego z aparatem kabla USB możesz podłączać aparat bezpośrednio do drukarki lub komputera. Jeżeli określił z góry urządzenie, do którego będzie podłączany aparat, możesz opuścić procedurę konfiguracji połączenia przez port USB, która jest zazwyczaj wymagana przy każdym podłączaniu kabla do aparatu. Więcej informacji na temat podłączania aparatu do jednego z wymienionych urządzeń znajdziesz w rozdziale 9 »Drukowanie« (str. 81) i rozdziale 10 »Przenoszenie obrazów do komputera« (str. 87).

- 1 Menu ▶ [  ] ▶ [USB MODE]
- 2 Użyj , aby dokonać ustawienia.

[AUTO]

Ekran wyboru połączenia USB będzie wyświetlany przy każdym podłączaniu kabla do komputera lub drukarki.

[STORAGE]

Umożliwia podłączenie aparatu przez kabel USB do komputera i transmisję danych do komputera. Wybiera też oprogramowanie OLYMPUS Master jako oprogramowanie używane podczas połączenia z komputerem.

[CONTROL]


Pozwala na sterowanie aparatem przez komputer przy użyciu opcjonalnego oprogramowania OLYMPUS Studio.

[ EASY]

Tę opcję możesz ustawić, jeżeli podłączasz aparat do drukarki obsługującej standard PictBridge. Możesz w ten sposób drukować zdjęcia bezpośrednio, bez pośrednictwa komputera.

[ CUSTOM]

Tę opcję możesz ustawić, jeżeli podłączasz aparat do drukarki obsługującej standard PictBridge. W ten sposób możesz drukować zdjęcia w ustalonej ilości egzemplarzy, na określonym papierze i przy zastosowaniu różnych innych ustawień.

 »Podłączenie aparatu do drukarki« (str. 84)







8

Dopasowywanie ustawień / funkcji aparatu

## Zmiana języka wyświetlacza

Możesz zmienić język komunikatów ekranowych i komunikatów o błędach z angielskiego na inny.



- 1 Menu ▶ [  ] ▶ []
- 2 Użyj , aby wybrać żądany język.
- 3 Naciśnij przycisk .

- Do aparatu można dodać inny język, wykorzystując do tego celu załączone oprogramowanie OLYMPUS Master.
- Dalsze informacje znajdziesz w Pomocy.



# Wybieranie typu sygnału wideo przed połączeniem aparatu z telewizorem

Zgodnie z rodzajem sygnału wideo przewidzianego w danym telewizorze możesz tu wybrać system NTSC lub PAL. To ustawienie będzie wymagane, jeżeli chcesz podłączyć aparat do telewizora i odtwarzać zdjęcia za granicą. Upewnij się, że jest wybrany poprawny typ sygnału wideo. Jeżeli wybierzesz niewłaściwy rodzaj sygnału wideo, zapisane zdjęcia nie będą prawidłowo odtwarzane na ekranie telewizora.

- 1 Menu ▸ [ ] ▸ [VIDEO OUT]
- 2 , aby wybrać [NTSC] albo [PAL].
- 3 Naciśnij przycisk .





## Typy telewizyjnego sygnału wideo i główne regiony ich stosowania

Rodzaj sygnału wideo należy sprawdzić przed podłączeniem aparatu do telewizora.

NTSC	Ameryka Północna, Japonia, Tajwan, Korea
PAL	Kraje europejskie, Chiny



## Czas od zwolnienia przycisku

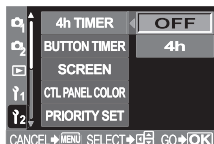
Możesz określić czas na dokonanie ustawienia funkcji pokazanej na aktualnym ekranie ustawień od momentu zdjęcia palca z przycisku.

- 1 Menu ▸ [ ] ▸ [BUTTON TIMER]
- 2 Użyj , aby dokonać ustawienia.
  - [3 SEC] Czas na dokonanie ustawienia funkcji na aktualnym ekranie ustawień będzie wynosić 3 sekundy.
  - [5 SEC] Czas na dokonanie ustawienia funkcji na aktualnym ekranie ustawień będzie wynosić 5 sekund.
  - [HOLD] masz dowolną ilość czasu na dokonanie ustawienia funkcji. Aktualny ekran będzie wyświetlany do chwili ponownego naciśnięcia przycisku.
- 3 Naciśnij przycisk .

## Automatyczne wyłączenie



Ten aparat wyłącza się automatycznie w celu oszczędzenia baterii, jeżeli nie jest obsługiwany przez 4 godziny. Jeżeli chcesz użyć aparatu przez dłuższy czas, możesz zresetować tę funkcję.

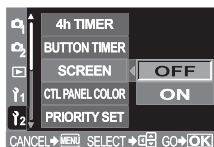
- 1 Menu ▸ [ ] ▸ [4h TIMER]
- 2 , aby wybrać [OFF] albo [4h].
- 3 Naciśnij przycisk .



## Ekran początkowy

Gdy aparat jest włączony, zaraz po ekranie początkowym na monitorze wyświetlany jest ekran panelu sterowania. Jeżeli nie chcesz, by ekran początkowy był wyświetlany, ustaw funkcję na [OFF].

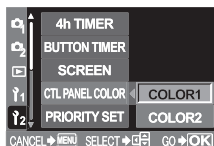
- 1 Menu ▶ [F2] ▶ [SCREEN]
- 2 Użyj , aby wybrać [ON] albo [OFF].
- 3 Naciśnij przycisk .



## Zmiana koloru monitora



Możesz zmienić kolor tła monitora.

- 1 Menu ▶ [F2] ▶ [CTL PANEL COLOR]
- 2 , aby wybrać [COLOR1] albo [COLOR2].
- 3 Naciśnij przycisk .



## Oprogramowanie firmowe



Przy pytaniach na temat aparatu lub jego akcesoriów albo przy pobieraniu oprogramowania konieczne będzie podanie używanej wersji oprogramowania firmowego.

- 1 Menu ▶ [F2] ▶ [FIRMWARE]
- 2 Naciśnij . Zostanie wyświetlona wersja oprogramowania firmowego.
- 3 Naciśnij przycisk , aby wrócić do poprzedniego ekranu.

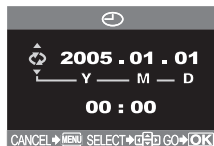
## Ustawianie daty i godziny




Data i godzina są zapisywane na karcie razem z obrazami. Numer pliku jest dołączony do informacji o dacie i godzinie. Zanim rozpoczniesz używanie aparatu, ustaw prawidłową datę i godzinę.


**1** Menu ▶ [12] ▶ [⊖]

**2** Użyj , aby wybrać jeden z następujących formatów daty: Y-M-D (rok Year / miesiąc / dzień), M-D-Y (miesiąc / dzień / rok), D-M-Y (dzień / miesiąc / rok). Następnie naciśnij .

- Poniższa procedura jest używana przy ustawianiu daty i godziny, gdy wybrany jest format rok-miesiąc-dzień.




**3** Użyj  , aby ustawić rok, a następnie naciśnij , aby przejść do ustawienia miesiąca.

- Aby powrócić do poprzedniego ustawienia, naciśnij .
- Pierwsze dwie cyfry roku są stałe.

**4** Procedurę tę należy powtarzać, aż do chwili ustawienia daty i godziny.

- Godzina wyświetlana jest w formacie 24-godzinnym. Godzina 2 po południu będzie np. wyświetlana jako 14:00.

**5** Naciśnij przycisk .

- Aby ustawienie godziny było bardzo dokładne, naciśnij przycisk  w chwili, gdy na wyświetlaczu pojawi się wskazanie 00 sekund. Zegar zaczyna odmierzać czas w chwili naciśnięcia tego przycisku.

### Wskazówki

- Ustawienie daty zostanie skasowane i powróci do fabrycznych ustawień domyślnych, jeśli aparat zostanie pozostawiony bez baterii przez około jeden dzień. Ustawienia zostaną skasowane szybciej, jeżeli baterie umieszczono w aparacie na krótko przed ich wyjęciem. Przed wykonaniem ważnych zdjęć sprawdź, czy ustawienie daty i godziny jest poprawne.





Funkcja rezerwacji do wydruku pozwala na zapisanie danych wydruku (liczby odbitek oraz informacji o dacie i godzinie) razem ze zdjęciami, które zostały zarejestrowane na karcie pamięci. DPOF jest formatem używanym do automatycznego zapisania informacji o wydruku z aparatu fotograficznego. Zdjęcia można drukować automatycznie, w domu lub w laboratorium fotograficznym, dzięki zapisaniu na karcie informacji o tym, jakie zdjęcia drukować i w jakiej liczbie odbitek. Zdjęcia oznaczone jako zarezerwowane do wydruku można drukować korzystając z poniższych procedur.


## Drukowanie w laboratorium fotograficznym obsługującym standard DPOF

Można wydrukować odbitki zdjęć w oparciu o dane rezerwacji do wydruku.

## Drukowanie z wykorzystaniem drukarki obsługującej standard DPOF

Możesz drukować odbitki zdjęć bezpośrednio z karty zawierającej zarezerwowane do wydruku bez korzystania z komputera. Więcej szczegółów na ten temat znajdziesz w instrukcji obsługi drukarki. Zależnie od drukarki niezbędny może być również adapter karty PC.




## Rozmiar i drukowanie obrazów

Rozdzielczość komputera / drukarki jest generalnie określana liczbą punktów (pikseli) na cal kwadratowy. Jednostka ta jest zwana dpi (dots per inch). Im ta rozdzielczość jest wyższa, tym lepsza jest jakość otrzymywanych wydruków. Należy jednak pamiętać, że rozdzielczość wykonanego zdjęcia nie może zostać zmieniona. Oznacza to, że jeżeli dane zdjęcie będzie drukowane przy wyższej rozdzielczości, rozmiar drukowanego obrazu ulegnie zmniejszeniu. Co prawda możliwe jest drukowanie zdjęć powiększonych, jednak w takim przypadku ich jakość pogorszy się. Aby drukować duże zdjęcia o wysokiej jakości, musisz trybie zapisu ustawić jak największą rozdzielczość podczas wykonywania zdjęć.  »Wybór trybu zapisu« (str. 16)

## ! Wskazówki

- Rezerwacja DPOF ustawiona na innym urządzeniu nie może być zmieniona w tym aparacie. Zmiany należy wprowadzać korzystając z pierwotnego urządzenia.
- Jeśli karta zawiera rezerwacje DPOF ustawione przez inne urządzenie, wprowadzenie rezerwacji tym aparatem spowoduje usunięcie wcześniejszych rezerwacji.
- Jeśli na karcie nie ma wystarczającej ilości wolnego miejsca, na ekranie zostanie wyświetlona informacja CARD FULL i nie będzie można wprowadzić danych rezerwacji do wydruku.
- Funkcja rezerwacji DPOF daje możliwość zarezerwowania do 999 zdjęć na jednej karcie.
- Nie wszystkie funkcje mogą być dostępne we wszystkich typach drukarek oraz w każdym laboratorium fotograficznym.
- Rezerwacja do wydruku może zabrać trochę czasu, gdy dane są zapisywane na kartę.






## Schemat procedury rezerwacji do wydruku

Dostępne są dwa tryby rezerwacji obrazów do wydruku: rezerwacja pojedynczych klatek  albo rezerwacja wszystkich zdjęć . Ustaw aparat na tryb otwierania ( str. 53), a następnie ustaw poniższe parametry.

Menu ▶  ▶ 



Zastosuj się do pokazanych tutaj instrukcji.

- Wybierz tryb rezerwacji do wydruku.  str. 82
- Wybierz klatki, które chcesz wydrukować. (tylko jeżeli wybrana jest opcja ).  str. 82
- Ustaw dane wydruku.  str. 82
- Potwierdź ustawioną rezerwację do wydruku.  str. 82



## Wybór trybu rezerwacji do wydruku

Określ, czy rezerwacja do wydruku ma dotyczyć wybranych obrazów, czy wszystkich obrazów zapisanych na karcie.

Stosuje rezerwację do wybranych obrazów.

Stosuje rezerwację do wszystkich obrazów zapisanych na karcie. Zdjęcia wykonane po zarezerwowaniu wszystkich klatek do wydruku i zapisane na tej samej karcie nie zostaną wydrukowane.

### ***Jeżeli dane rezerwacji do wydruku są już zapisane na karcie***

Pojawia się menu RESET / KEEP, umożliwiające ponowne ustawienie danych lub ich zachowanie w niezminionej postaci. »Ponowne ustawianie rezerwacji do wydruku« (str. 82)

## Wybieranie zdjęć, które chcesz wydrukować.

Pozwala stosować rezerwację do wybranych zdjęć. Wyświetli zdjęcie, które ma być drukowane i ustaw żądaną liczbę kopii. Ilość kopii może wynosić maksymalnie 10. Jeżeli ilość kopii jest większa niż 10, rezerwacja do wydruku nie zostanie dokonana. Jeżeli po rezerwacji do wydruku pojedynczej klatki użyjesz rezerwacji do wydruku wszystkich klatek, podana ilość kopii zostanie skasowana i zostanie wydrukowane po jednym egzemplarzu każdej klatki.

## Ustawianie danych drukowania

Możesz drukować datę wykonania na wszystkich przeznaczonych do druku zdjęciach.

**[NO]** Zdjęcia będą drukowane bez daty i godziny.

**[DATE]** Wszystkie wybrane zdjęcia będą drukowane z datą wykonania.

**[TIME]** Wszystkie wybrane zdjęcia będą drukowane z godziną wykonania.

## Potwierdzanie ustawień drukowania

**[SET]** Potwierdza dokonaną rezerwację do wydruku.

**[CANCEL]** Anuluje rezerwację do wydruku i przywraca menu .

## Ponowne ustawianie rezerwacji do wydruku

Pozwala na ponowne ustawianie rezerwacji do wydruku. Możesz teraz ponownie ustawić wszystkie dane rezerwacji do wydruku lub tylko dane dotyczące wybranych zdjęć.

**1** Ustaw aparat na tryb odtwarzania. ( str. 53)

**2** Menu ▶ ▶

**3** , aby wybrać albo .

Użyj tej funkcji, jeżeli chcesz ponownie ustawić rezerwację do wydruku dla wybranego zdjęcia

Użyj tej funkcji, jeżeli chcesz ponownie ustawić rezerwację do wydruku dla wszystkich zdjęć.

**4** Naciśnij przycisk .

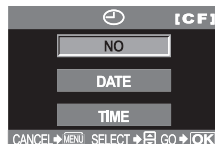
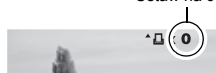
- Jeżeli dane rezerwacji do wydruku są już zapisane na karcie, pojawia się ekran RESET / KEEP, gdzie można zresetować lub dane lub zachować je w niezminionej postaci.

**5** Wykonaj poniższe czynności zależnie od wybranego trybu rezerwacji do wydruku.

## Ponowne ustawianie danych rezerwacji do wydruku dla wybranego zdjęcia

- 1) , aby wybrać [KEEP], a następnie naciśnij .
- 2) , aby wybrać kłatkę z rezerwacją do wydruku, którą chcesz ponownie ustawić, a następnie naciśnij , aby ustawić ilość kopii na 0.
  - Aby ponownie ustawić dane rezerwacji do wydruku dla innych klatek, powtórz tę czynność.
- 3) Po dokonaniu ustawienia naciśnij przycisk .
  - Wyświetlany jest ekran odtwarzania.
- 4) , aby wybrać [NO], [DATE] lub [TIME]. Naciśnij przycisk .
  - Ustawienie zostanie zastosowane do wszystkich klatek zarezerwowanych do wydruku.
- 5) , aby wybrać [SET], a następnie naciśnij .
  - Ustawienie zostało zapisane.
  - Menu jest przywracane.

Ustaw na 0.



## Ponowne ustawianie danych rezerwacji do wydruku dla wszystkich zdjęć

- 1) , aby wybrać [RESET], a następnie naciśnij .
- 2) Naciśnij przycisk MENU.
  - Menu jest przywracane.

## Drukowanie bezpośrednio (PictBridge)

Poprzez podłączenie kablem USB aparatu do drukarki kompatybilnej ze standardem PictBridge można bezpośrednio wydrukować zarejestrowane aparatem zdjęcia. Gdy aparat jest podłączony do drukarki, wybierz na monitorze aparatu zdjęcia do wydruku oraz liczbę odbitek, jaka ma być wykonana. Możesz również drukować zdjęcia wykorzystując dane rezerwacji wydruku »Rezerwacja obrazów do wydruku (DPOF)« (str. 81). W instrukcji obsługi drukarki możesz sprawdzić, czy jest ona kompatybilna ze standardem PictBridge.

### PictBridge

Standard umożliwiający łączenie aparatów i drukarek wyprodukowanych przez różnych producentów i umożliwiający drukowanie obrazów bezpośrednio z aparatu.

### STANDARD

Wszystkie drukarki obsługujące PictBridge mają ustawienia wydruku standardowego. Po wybraniu opcji STANDARD w ekranach ustawień ( str. 85) możesz drukować obrazy zgodnie z tymi ustawieniami. Więcej informacji na temat standardowych ustawień drukarki znajdziesz w instrukcji obsługi drukarki lub od producenta drukarki.

### Akcesoria drukarki

Informacje na temat rodzajów papieru, pojemników na tusz itd. znajdują się w instrukcji obsługi drukarki.

### Wskazówki

- Uważaj na stan naładowania baterii. Jeżeli korzystasz z baterii, sprawdź, czy jest ona całkowicie naładowana. Jeżeli aparat przestanie działać podczas komunikowania się z drukarką, może ona zacząć działać nieprawidłowo lub można utracić dane obrazu.
- Nie można drukować obrazów zapisanych w formacie RAW.
- Gdy aparat jest połączony z drukarką za pomocą kabla USB, to nie przechodzi w stan uśpienia.


## Podłączanie aparatu do drukarki

Korzystając ze znajdującego się w komplecie kabla USB podłącz aparat do drukarki kompatybilnej z PictBridge.

### 1 Włącz drukarkę i podłącz jedną końcówkę kabla USB do portu USB drukarki.

- Informacje na temat sposobu włączania drukarki oraz pozycji portu USB znajdują się w instrukcji obsługi drukarki.

### 2 Podłącz kabel USB do złącza wielofunkcyjnego aparatu.

 » Schemat aparatu« (str. 3)

- Wyświetlony zostanie wówczas ekran umożliwiający wybór funkcji połączenia USB.

### 3 , aby wybrać [ EASY] albo [ CUSTOM].

**Jeżeli wybierzesz [ EASY]**

Przejdź do »Drukowanie uproszczone« (str. 84).

**Jeżeli wybierzesz [ CUSTOM]**

Na monitorze aparatu pojawi się komunikat ONE MOMENT i rozpocznie się nawiązywanie komunikacji pomiędzy aparatem a drukarką. Następnie na monitorze aparatu pojawi się ekran PRINT MODE SELECT. Przejdź do »Schemat procedury wydruku zdefiniowanego przez użytkownika« (str. 84).

## Wskazówki

- Jeżeli ekran nie zostanie wyświetlony po kilku minutach, wyłącz aparat i zacznij znów od czynności 2.

## 9

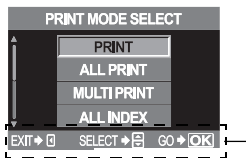
## Drukowanie uproszczone

### 1 Wyświetl zdjęcie, które chcesz wydrukować.

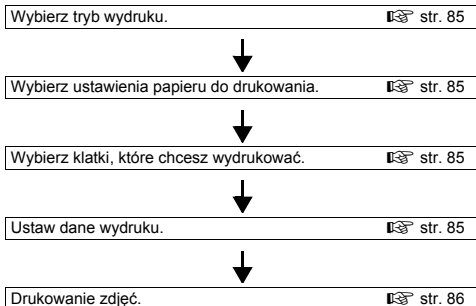
### 2 Naciśnij przycisk (print).

EASY PRINT START   
PC/CUSTOM PRINT 

## Schemat procedury wydruku zdefiniowanego przez użytkownika



Zastosuj się do pokazanych tutaj instrukcji.



## Wybieranie trybu wydruku

Wybierz typ wydruku (print mode). Możesz drukować obrazy po kolei lub kilka obrazów na jednej karcie papieru.

[PRINT]	Drukuje wybrane zdjęcia.
[ALL PRINT]	Drukuje wszystkie zdjęcia zapisane na karcie.
[MULTI PRINT]	Drukuje kilka egzemplarzy jednego obrazu w osobnych kłatkach na jednej karcie.
[ALL INDEX]	Drukuje indeks wszystkich zdjęć zapisanych na karcie.
[PRINT ORDER]	Drukowanie zdjęć zgodnie z ustawionymi danymi rezerwacji do wydruku. Jeżeli wcześniej nie dokonano żadnej rezerwacji do wydruku, ekran ten nie jest wyświetlany.

## Tryby drukowania i poszczególne ustawienia

Dostępne tryby wydruku i ustawienia, takie jak rozmiar papieru, są zależne od typu drukarki. Więcej szczegółów na ten temat znajdziesz w instrukcji obsługi drukarki.

## Ustawianie papieru do drukowania

Ustawienie to jest zależne od typu drukarki. Jeżeli jest dostępne tylko ustawienie [STANDARD] drukarki, nie możesz zmienić tego ustawienia.

[SIZE]	Ustawia rozmiar papieru obsługiwany przez drukarkę.
[BORDERLESS]	Określa, czy zdjęcie będzie drukowane na całą stronę, czy wewnątrz ramki.
[PICS / SHEET]	Określa ilość zdjęć na arkuszu. Wyświetlane, jeżeli wybrana jest opcja [MULTI PRINT].



## Wybieranie zdjęć, które chcesz wydrukować.

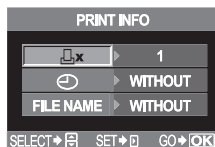
Wybierz zdjęcia, które chcesz wydrukować. Wybrane zdjęcia możesz wydrukować później (rezerwacja pojedynczych klatek), lub możesz wydrukować wyświetlane zdjęcie od razu.

PRINT (OK)	Drukuje aktualnie wyświetlone zdjęcie. Jeżeli istnieje zdjęcie, dla którego jest już ustawiona opcja rezerwacji SINGLE PRINT, zostanie wydrukowane tylko zdjęcie z opcją rezerwacji SINGLE PRINT.
SINGLE PRINT (□)	Rezerwuje aktualnie wyświetlone zdjęcie do wydruku. Jeżeli chcesz zarezerwować do wydruku inne zdjęcia, naciśnij (⏏), aby je wybrać.
MORE (□)	Ustawia ilość kopii i inne opcje dla wyświetlonego zdjęcia, i określa, czy ma ono zostać wydrukowane. (⏏) »Ustawianie danych drukowania« (str. 85)

## Ustawianie danych drukowania


Określa, czy na drukowanym zdjęciu mają się znajdować takie dane jak data i godzina czy nazwa pliku.

[x]	Ustawia liczbę wydruków.
[⌚]	Drukuje zapisaną datę i godzinę na zdjęciu.
[FILE NAME]	Drukuje nazwę pliku na zdjęciu.



## Drukowanie

Rozpocznij drukowanie po wybraniu przeznaczonych do druku zdjęć i danych wydruku.







- [OK]** Wysyła drukowane obrazy do drukarki.  
**[CANCEL]** Resetuje ustawienia. Wszystkie dane rezerwacji do wydruku zostają skasowane. Jeżeli chcesz zachować dane rezerwacji do wydruku i ustawić inne opcje, naciśnij . Powoduje to powrót do poprzedniego ustawienia.

Aby zatrzymać i anulować drukowanie, naciśnij przycisk .

- [CONTINUE]** Kontynuuje drukowanie.  
**[CANCEL]** Anuluje drukowanie. Wszystkie dane rezerwacji do wydruku zostają skasowane.

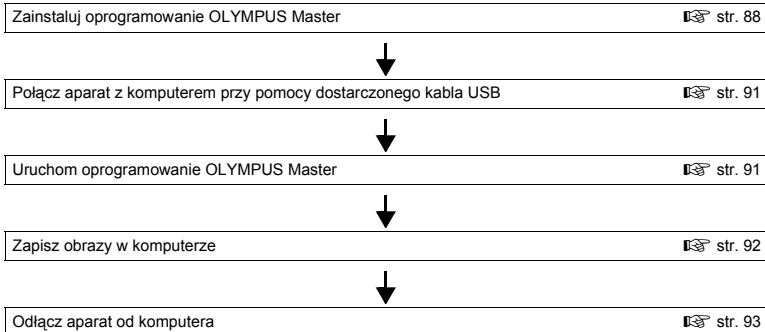
## W przypadku wyświetlenia kodu błędu

Jeśli podczas ustawiania wydruku bezpośredniego lub podczas drukowania wyświetlony zostanie kod błędu, zapoznaj się z poniższą tabelą. Więcej szczegółów na temat znajdziesz rozwiązywania problemów znajdziesz w instrukcji obsługi drukarki. Jeżeli zostaną wyświetlone inne kody, zobacz »Kody błędów« (str. 95).

Wskazanie monitora	Możliwa przyczyna	Działanie korygujące
 NO CONNECTION	Aparat nie jest poprawnie podłączony do drukarki.	Odłącz aparat i podłącz go poprawnie raz jeszcze.
 NO PAPER	W drukarce nie ma papieru.	Uzupełnij papier w drukarce.
 NO INK	W drukarce wyczerpał się tusz.	Wymień zasobnik z tuszem w drukarce.
 JAMMED	W drukarce zaciął się papier.	Usuń zablokowane arkusze papieru.
SETTINGS CHANGED	Zasobnik papieru został wyjęty lub podczas ustawiania aparatu drukarka była manipulowana.	Nie manipuluj drukarką podczas ustawiania aparatu.
 PRINT ERROR	Wystąpił problem z drukarką i/lub aparatem.	Wyłącz aparat i drukarkę. Przed włączeniem drukarki sprawdź ją i usuń przyczynę usterki.
 CANNOT PRINT	Przy pomocy tego aparatu nie wolno drukować zdjęć wykonanych innymi aparatami.	Do ich drukowania należy użyć komputera.

# Schemat

Podłącz aparat do komputera kablem USB – wystarczy to, by łatwo przesyłać obrazy zapisane na karcie do komputera przy pomocy dostarczonego z aparatem oprogramowania OLYMPUS Master.



## Wskazówki

- Uwważaj na stan naładowania baterii. Jeżeli bateria zbyt szybko się wyladuje, aparat może przestać działać podczas połączenia z komputerem. Może to spowodować nieprawidłowe działanie komputera oraz utratę przenoszonych danych (plików).
- Nigdy nie otwieraj pokrywy komory baterii aparatu i gniazda karty przy migającej lampce odczytu karty. Może to zniszczyć pliki obrazów.
- Jeżeli aparat jest podłączony do komputera przez koncentrator USB, działanie urządzeń może być niestabilne w przypadku jakichkolwiek problemów z kompatybilnością między komputerem i koncentrატorem. W takich przypadkach nie używaj koncentratora i podłącz aparat bezpośrednio do komputera.
- Aby edytować zdjęcia przy użyciu programów graficznych, należy je najpierw przenieść do komputera. W zależności od oprogramowania pliki obrazów mogą zostać uszkodzone, jeśli obrazy są poddawane edycji (np. obracanie itp.), wciąż będąc na karcie pamięci.
- Jeżeli Twój komputer nie jest w stanie odczytać danych obrazów z aparatu przez port USB, możesz użyć opcjonalnego adaptera karty PC albo adaptera nośnika danych, aby przenieść obrazy z karty CompactFlash albo xD-Picture do komputera. Więcej informacji znajdziesz na stronie internetowej firmy Olympus.  
[www.olympus.pl](http://www.olympus.pl)

10

Przenoszenie obrazów do komputera

# przy użyciu dostarczonego oprogramowania **OLYMPUS Master**

Aby edytować i organizować obrazy w komputerze, musisz zainstalować oprogramowanie OLYMPUS Master, które znajduje się na płycie CD-ROM dołączonej do aparatu.

## Co to jest OLYMPUS Master?

OLYMPUS Master to aplikacja do zarządzania obrazami z funkcjami przeglądania i edycji obrazów wykonanych przy pomocy aparatu cyfrowego. Po zainstalowaniu w komputerze oprogramowanie to umożliwi wykonywanie poniższych funkcji.

### Przeglądanie zdjęć i sekwencji wideo

Możesz też oglądać pokazy zdjęć i odtwarzać do nich dźwięk.

### Grupowanie i porządkowanie obrazów

Możesz zarządzać zdjęciami wyświetlając je w formacie kalendarza. Na podstawie daty wykonania lub słów kluczowych możesz szybko odszukiwać konkretne obrazy.

### Przenoszenie zdjęć z aparatu lub nośników wymiennych do komputera

### Edycja obrazów

Możesz obracać obraz, przycinać go lub zmieniać jego rozmiar.



### Korygowanie zdjęć przy pomocy funkcji filtra oraz korekty

### Tworzenie obrazów panoramicznych

Możesz tworzyć panoramy ze zdjęć wykonanych przy użyciu funkcji panoramicznej.

### Wiele formatów wydruku

Możesz drukować zdjęcia w wielu formatach, włącznie z drukiem indeksów, kalendarzy, kartek pocztowych i innych.

Informacje o innych funkcjach oprogramowania OLYMPUS Master oraz o sposobach użytkowania oprogramowania znajdziesz w Pomocy oprogramowania OLYMPUS Master albo w instrukcji obsługi oprogramowania OLYMPUS Master.

## Instalowanie oprogramowania OLYMPUS Master

Przed zainstalowaniem oprogramowania zainstaluj system operacyjny Twojego komputera. Najnowsze informacje o wspomaganych systemach operacyjnych znajdziesz na stronie firmy internetowej OLYMPUS (<http://www.olympus.com>).

## Wymagania systemowe

### ■ Windows

SO

Procesor

RAM

Wolna pamięć na twardym dysku

Złącze

Monitor

Windows 98SE / ME / 2000 Professional / XP

Pentium III 500 MHz lub szybszy

128 MB lub więcej (zalecane 256 MB lub więcej)

300 MB lub więcej

Port USB

1024 x 768 pikseli lub więcej, 65.536 kolorów



## ! Wskazówki

- Oprogramowanie pracuje tylko w zainstalowanych fabrycznie systemach operacyjnych.
- Aby zainstalować oprogramowanie OLYMPUS Master w systemach Windows 2000 Professional lub Windows XP, musisz się zalogować jako użytkownik z uprawnieniami administratora.
- W komputerze powinny być również zainstalowane aplikacje QuickTime 6 oraz Internet Explorer.
- Wspomagane są systemy Windows XP Professional / Home Edition.
- W zakresie systemu Windows 2000 obsługiwany jest tylko system Windows 2000 Professional.
- W systemie Windows 98SE zostanie automatycznie zainstalowany sterownik portu USB.

### ■ Macintosh

SO	Mac OS X 10.2 lub nowszy
Procesor	Power PC G3 500 MHz lub szybszy
RAM	128 MB lub więcej (zalecane 256 MB lub więcej)
Wolna pamięć na twardym dysku	300 MB lub więcej
Złącze	Port USB
Monitor	1024 x 768 pikseli lub więcej, 32,000 kolorów

## ! Wskazówki

- Jeżeli Twój Macintosh nie ma wbudowanego portu USB, jego działanie nie jest zagwarantowane, jeżeli aparat jest połączony z komputerem przez złącze USB.
- W komputerze musi być zainstalowana aplikacja QuickTime 6 lub nowsza wersja oraz Safari 1.0 lub nowsza wersja.
- Przed rozpoczęciem opisanych poniżej operacji usuń zainstalowaną kartę, przeciągając ją do kosza. Jeżeli zapomnisz o tej procedurze, komputer może nie działać poprawnie i wymagać ponownego uruchomienia.
- Odłączanie kabel łączący aparat z komputerem.
- Wyłączenie aparatu.
- Otwórz pokrywę karty aparatu.

## Jak zainstalować oprogramowanie

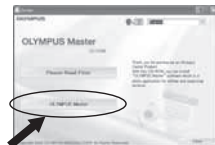
### ■ Windows

#### 1 Uruchom komputer i włóż dostarczoną płytę CD-ROM oprogramowania OLYMPUS Master do stacji dysków CD-ROM.

- Pojawi się menu instalatora oprogramowania OLYMPUS Master.
- Jeśli menu instalatora nie zostanie automatycznie wyświetlone, podwójnie kliknij znajdującą się na pulpicie ikonę »[My Computer] (Mój komputer), a następnie podwójnie kliknij ikonę CD-ROM.

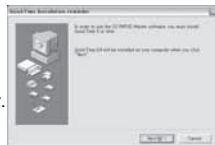
#### 2 Kliknij przycisk [OLYMPUS Master].

- Zostanie automatycznie uruchomiony instalator aplikacji QuickTime.
- Aplikacja Quick Time wymagana przez oprogramowanie OLYMPUS Master. Jeżeli aplikacja QuickTime 6 lub w nowszej wersji nie jest zainstalowana na Twoim komputerze, program instalacyjny nie zostanie uruchomiony. Przejdź do kroku 4.



#### 3 Kliknij przycisk [Next] (Dalej), a następnie wykonuj wyświetlane na ekranie polecenia.

- Gdy zostanie wyświetlone zostanie okno z umową licencyjną, zapoznaj się z jego treścią i kliknij [Agree] (Akceptuj).
- Wyświetlone zostanie teraz okno instalatora OLYMPUS Master.



## 4 Wykonuj wyświetlane na ekranie polecenia, aby kontynuować instalowanie oprogramowania.

- Gdy zostanie wyświetlone zostanie okno z umową licencyjną, zapoznaj się z jego treścią i kliknij [Yes] (Tak).
- Po wyświetleniu okna Informacji o Użytkowniku wpisz swoje nazwisko i numer seryjny oprogramowania OLYMPUS Master, wydrukowany na etykiecie wewnątrz opakowania płyty CD-ROM. Wybierz swój region zamieszkania i kliknij [Next] (Dalej). Rozpoczyna się instalacja. Gdy zostanie wyświetlone zostanie okno z umową licencyjną DirectX, zapoznaj się z jego treścią i kliknij [Yes] (Tak).
- Pojawi się okno z zapytaniem o instalację aplikacji AdobeReader. AdobeReader jest potrzebny do przeglądania instrukcji obsługi oprogramowania OLYMPUS Master. Jeżeli Acrobat Reader jest już zainstalowany na twoim komputerze, okno zapytania nie zostanie wyświetlone.



## 5 Jeżeli chcesz zainstalować aplikację Adobe Reader, kliknij [OK].

- Jeżeli nie chcesz zainstalować aplikacji Adobe Reader, kliknij [Cancel] (Anuluj). Przejdź do kroku 7.
- Wyświetlone zostanie teraz okno instalatora aplikacji AdobeReader.



## 6 Wykonuj wyświetlane na ekranie polecenia, aby kontynuować instalowanie oprogramowania.

- Po zakończeniu instalacji zostanie wyświetlone okno z odpowiednią informacją.

## 7 Kliknij [Finish] (Zakończ).

- Ekran wraca do menu instalatora oprogramowania firmy Olympus.

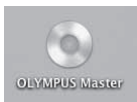
## 8 W oknie zapytania o ponowne uruchomienie systemu wybierz opcję natychmiastowego ponownego uruchomienia komputera i kliknij [OK].

- Komputer zostanie uruchomiony ponownie.

### ■ Macintosh

## 1 Włóż dostarczoną płytę CD-ROM oprogramowania OLYMPUS Master do stacji dysków CD-ROM.

- Zostanie automatycznie wyświetlone okno stacji dysków CD-ROM.
- Jeśli okno nie zostanie automatycznie wyświetlone, kliknij podwójnie znajdującą się na pulpicie ikonę CD-ROM.



## 2 Kliknij dwukrotnie folder żądanej wersji językowej.

## 3 Podwójnie kliknij [Installer] (Program instalacyjny).

- Wykonuj wyświetlane na ekranie polecenia, aby kontynuować instalowanie oprogramowania. Pojawi się automatycznie menu instalatora oprogramowania OLYMPUS Master.
- Gdy zostanie wyświetlone zostanie okno z umową licencyjną, zapoznaj się z jego treścią i kliknij [Continue] (Dalej) i [Agree] (Akceptuj).
- Po zakończeniu instalacji zostanie wyświetlone okno z odpowiednią informacją.



## 4 Kliknij przycisk [Quit] (Koniec).

## 5 Wyjmij płytę CD i kliknij [Restart] (Uruchom ponownie).

# Podłączanie aparatu do komputera

Połącz aparat z komputerem przy użyciu dostarczonego kabla USB.

## 1 Podłącz zaznaczony koniec dostarczonego kabla USB do portu USB w komputerze.

- Położenie portu USB jest różne w różnych komputerach. Więcej szczegółów na ten temat znajdziesz w instrukcji obsługi komputera.

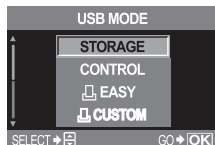
## 2 Podłącz dostarczony kabel USB do złącza wielofunkcyjnego.

- ☞ » Schemat aparatu« (str. 3)

## 3 Przesuń włącznik zasilania aparatu w położenie ON.

- Wyświetlony zostanie wówczas ekran umożliwiający wybór funkcji połączenia USB.

## 4 , aby wybrać [STORAGE]. Naciśnij przycisk .




## 5 Komputer rozpoznaje aparat jako nowe urządzenie.

### • Windows

Gdy aparat zostanie po raz pierwszy podłączony do komputera, komputer rozpozna go automatycznie.

Kliknij [OK] po wyświetleniu informacji o zakończeniu instalacji.

Komputer rozpoznaje aparat jako [Removable Disk ] (Dysk wymienny).

### • Macintosh

W systemie operacyjnym Mac-OS pliki obrazów są zazwyczaj zarządzane przy pomocy aplikacji iPhoto. Po podłączeniu aparatu cyfrowego Olympus do komputera po raz pierwszy program iPhoto zostanie uruchomiony automatycznie. Zamknij oprogramowanie iPhoto i uruchom oprogramowanie OLYMPUS Master.

## ! Wskazówki

- Gdy aparat jest podłączony do komputera, nie działają żadne przyciski aparatu.

10

Przenoszenie obrazów do komputera

# Otwieranie oprogramowania OLYMPUS Master

## ■ Windows

### 1 Podwójnie kliknij ikonę (OLYMPUS Master) na pulpicie.

- Wyświetlone zostanie główne menu oprogramowania OLYMPUS Master.

## ■ Macintosh

### 1 Podwójnie kliknij (OLYMPUS Master) w folderze [OLYMPUS Master].

- Wyświetlone zostanie główne menu oprogramowania OLYMPUS Master.
- Przy pierwszym uruchamianiu oprogramowania pojawi się okno dialogowe, w którym należy wpisać informacje o użytkowniku. Wpisz swoje nazwisko i numer seryjny programu OLYMPUS Master, wydrukowany na jego etykiecie, a następnie wybierz swój region geograficzny.



- |  |   |
|--|---|
| <p>① <b>Przycisk [Transfer Images]</b><br/>Przenosi zdjęcia z aparatu fotograficznego lub nośnika danych.</p> <p>② <b>Przycisk [Browse images]</b><br/>Wyświetla okno przeglądarki zdjęć.</p> <p>③ <b>Przycisk [Online Print]</b><br/>Wyświetla okno drukowania online.</p> <p>④ <b>Przycisk [Print Images at Home]</b><br/>Wyświetla menu drukowania.</p> | <p>⑤ <b>Przycisk [Create and Share]</b><br/>Wyświetla menu przeglądania obrazów.</p> <p>⑥ <b>Przycisk [Backup Images]</b><br/>zabezpiecza obrazy na wymiennych nośnikach.</p> <p>⑦ <b>Przycisk [Upgrade]</b><br/>Wyświetla okno opcjonalnej aktualizacji aplikacji do wersji OLYMPUS Master Plus.</p> |
|--|---|

## Zamykanie oprogramowania OLYMPUS Master

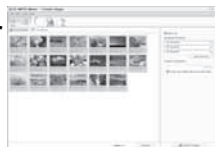
- 1** Kliknij **X (Exit)** w menu głównym.
- Program OLYMPUS Master jest zamykany.

## Wyświetlanie obrazów z aparatu na komputerze

### Pobieranie obrazów do zapisania w komputerze

Zapisuje zdjęcia pobrane z aparatu fotograficznego w Twoim komputerze.

- 1** Kliknij **Transfer Images** (Transfer Images) w menu głównym OLYMPUS Master.
  - Wyświetlane jest menu wyboru folderów zawierających przeznaczone do skopiowania pliki.
- 2** Kliknij opcję **From Camera** (From Camera).
  - Wyświetlane jest okno przeznaczonych do skopiowania plików. Wyświetlane są miniatury obrazów zapisanych w aparacie.
- 3** Wybierz obraz, który chcesz zapisać w komputerze, a następnie kliknij przycisk [Transfer Images].
  - Pojawia się odpowiednie potwierdzenie.



## 4 Kliknij przycisk [Browse images now.]

- Pojawiają się obrazy pobrane do okna przeglądarki.
- Kliknij [Menu] w oknie przeglądarki, aby wrócić do menu głównego.
- Nigdy nie otwieraj pokrywy komory baterii aparatu i gniazda karty przy migającej lampce odczytu karty. Może to zniszczyć pliki obrazów.



## Odlączenie aparatu od komputera

Po pobraniu obrazów z aparatu do komputera możesz odłączyć aparat od komputera.

### 1 Upewnij się, że lampka odczytu karty przestała migać.

»Schemat aparatu« (str. 3)

### 2 Wykonaj poniższe czynności, zależne od systemu operacyjnego Twojego komputera.

#### Windows 98SE

- 1) Podwójnie kliknij ikonę [My Computer] (Mój komputer), a następnie kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę [Removable Disk] (F:), aby wyświetlić menu.
- 2) Kliknij polecenie [Eject] (Wyrzuć) w menu.



#### Windows Me / 2000 / XP

- 1) W pasku narzędzi kliknij ikonę [Remove Hardware] (Usuń sprzęt) .
- 2) Kliknij wyskakujące okno.
- 3) Kliknij [OK] po wyświetleniu komunikatu [Safe to Remove Hardware] (Można bezpiecznie usunąć sprzęt).



#### Macintosh

- 1) Ikona kosza zmienia się w ikonę usuwania sprzętu, kiedy na pulpicie zostanie przeciągnięta ikona »Untitled« lub »NO\_NAME« (Bez nazwy). Przeciągnij ją i upuść na ikonę usuwania sprzętu.




### 3 Odlącz kabel USB od aparatu.

#### ! Wskazówki

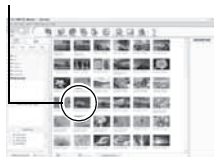
- Dla użytkowników systemów Windows Me / 2000 / XP: Po kliknięciu opcji [Unplug or Eject Hardware] (Odlącz lub wyrzuć sprzęt) może zostać wyświetlony komunikat ostrzegawczy. W takiej sytuacji upewnij się, że z aparatu nie są właśnie pobierane dane obrazów i że nie są otwarte żadne aplikacje korzystające z plików obrazów zapisanych w aparacie. Zamknij wszystkie takie aplikacje i kliknij ponownie opcję [Unplug or Eject Hardware] (Odlącz lub wyrzuć sprzęt), a następnie odłącz kabel.

# Oglądanie zdjęć

- 1 Kliknij  (Browse Images) w menu głównym OLYMPUS Master.**
  - Wyświetlone zostanie okno Browse (przeglądarki zdjęć).
- 2 Podwójnie kliknij miniaturę zdjęcia, które chcesz obejrzeć.**

- Ekran przechodzi w tryb podglądu, obraz jest powiększany.
- Kliknięcie [Menu] w oknie przeglądarki powoduje powrót do menu głównego.

Miniatura zdjęcia



# Drukowanie zdjęć

menu drukowania obejmują takie menu jak [Photo], [Index], [Postcard], [Calendar] itd. Przykłady w poniższej instrukcji pochodzą z menu [Photo].

- 1 W głównym menu aplikacji OLYMPUS Master kliknij  przycisk (Print Images at Home).**
  - Wyświetlane jest menu drukowania.
- 2 Kliknij  (Photo).**
  - Wyświetlone zostanie okno drukowania zdjęć.
- 3 W oknie drukowania zdjęć kliknij  opcję (Settings).**
  - Pojawia się okno ustawień drukarki. Skonfiguruj drukarkę.



- 4 Wybierz rozkład i wielkość obrazu przeznaczonego do wydrukowania.**
  - Aby drukować zdjęcia z datą i godziną ich wykonania, zaznacz [Print Date] (Drukuj datę), a następnie wybierz [Date] (Data) lub [Date & Time] (Data i godzina).
- 5 Wybierz miniaturę zdjęcia do wydruku i kliknij przycisk [Add] (Dodaj).**
  - Obraz jest podglądany w odpowiednim rozkładzie.
- 6 Ustawia ilość wydruków.**
- 7 Kliknij przycisk [Print] (Drukuj).**
  - Kliknij [Menu] w oknie drukowania zdjęć, aby wrócić do menu głównego.



# Przenoszenie obrazów do komputera bez pomocy programu OLYMPUS Master

Aparat obsługuje protokół USB Mass Storage Class. Korzystając z dostarczonego z aparatem kabla USB możesz podłączać aparat do komputera. Możesz w ten sposób drukować zdjęcia bez pomocy programu OLYMPUS Master. Podane niżej systemy operacyjne obsługują protokół USB:

**Windows** : Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP









**Macintosh** : Mac OS 9.0-9.2 / X






## ! Wskazówki

- W systemie Windows 98SE należy zainstalować sterownik USB. Przed podłączeniem aparatu do komputera kablem USB należy dwukrotnie kliknąć plik w poniższym folderze, znajdującym się na dołączonym dysku CD-ROM z oprogramowaniem OLYMPUS Master. Jeżeli zainstalujesz program OLYMPUS Master, zostanie razem z nim automatycznie zainstalowany sterownik USB. Nazwa napędu Twojego komputera: \USB\INSTALL.EXE
- Nawet jeżeli Twój komputer posiada złącze USB, transmisja danych może nie przebiegać poprawnie, jeżeli używasz jednego z wymienionych niżej systemów operacyjnych lub masz opcjonalne złącze USB (kartę rozszerzeniową itp.).
  - Windows 95/98/NT 4.0
  - Windows 98SE uaktualniony z systemu Windows 95 / 98
  - Mac OS 8.6 lub niższe wersje
  - Transfer danych nie jest zagwarantowany na komputerach zbudowanych samodzielnie i nie posiadających zainstalowanego fabrycznie systemu operacyjnego.


## Jeżeli masz problemy

### Kody błędów

Wskaźniki w celowniku	Wskazania monitora	Możliwa przyczyna	Działanie korygujące
Wskazanie normalne	 NO CARD	Karta nie jest zainstalowana lub nie może zostać rozpoznana.	Włóż kartę lub wymień na inną.
 E CARD	 CARD ERROR	Wystąpił problem z kartą.	Ponownie włóż kartę. Jeśli to nie rozwiąże problemu, sformatuj kartę. Jeśli nie można jej sformatować, nie nadaje się ona do użytku.
 P CARD	 WRITE PROTECT	Zapisywanie na tę kartę jest zabronione.	Komputer ustawił kartę na tryb tylko do odczytu. Zresetuj kartę przy pomocy komputera.
Brak wskazań	 CARD FULL	Karta jest pełna. Nie można wykonać więcej zdjęć lub zapisać informacji, np. rezerwacja do wydruku.	Wymień kartę lub skasuj niepotrzebne zdjęcia. Przed skasowaniem przenieś potrzebne obrazy do komputera.
Brak wskazań	 NO PICTURE	Na karcie nie ma zdjęć.	Karta nie zawiera żadnych zdjęć. Wykonaj zdjęcia.
Brak wskazań	 PICTURE ERROR	Wybranego zdjęcia nie można wyświetlić, ponieważ jest ono uszkodzone. Albo zdjęcie to nie może być wyświetlane w tym aparacie.	Obejrzyj zdjęcie w komputerze za pomocą oprogramowania do przetwarzania obrazów. Jeśli nie można tego zrobić, plik obrazu jest częściowo uszkodzony.

Wskaźniki w celowniku	Wskazania monitora	Możliwa przyczyna	Działanie korygujące
	 CARD- COVER OPEN	Pokrywa karty jest otwarta.	Zamknij pokrywę.
	 CARD ERROR	Karta nie jest sformatowana.	Sformatuj kartę.
Brak wskazania	 BATTERY EMPTY	Bateria jest wyladowana.	Naładuj baterię.

## Rozwiązywanie problemów

Możliwa przyczyna	Działanie korygujące	Patrz str.
Aparat nie włącza się i nie reaguje na naciskanie przycisków funkcyjnych.		
Aparat jest wyłączony.	Aparat wyłącza się automatycznie, jeżeli nie był obsługiwany przez określony czas. Przesuń włącznik zasilania w położenie ON.	–
Aparat przechodzi w tryb uśpienia.	Naciśnij do połowy spust migawki.	str. 76
Bateria jest wyladowana.	Naładuj akumulatorek. Jeżeli korzystasz z baterii litowych, wymień baterie na nowe.	–
Bateria chwilowo nie nadaje się do użytku z powodu niskiej temperatury.	Ogrzej baterię, wkładając ją na chwilę do kieszeni.	–
Aparat jest podłączony do komputera.	Aparat nie działa, gdy jest podłączony do komputera. W trybie [CONTROL] jest wymagana opcjonalna aplikacja OLYMPUS Studio.	str. 77
Mimo naciskania przycisku migawki nie są wykonywane zdjęcia.		
Bateria jest wyladowana.	Naładuj akumulatorek. Jeżeli korzystasz z baterii litowych, wymień baterie na nowe.	–
Trudno ustawić ostrość obiektów (funkcja AF nie działa prawidłowo).	Za pomocą ręcznego ustawiania ostrości lub blokady ostrości nastaw ostrość na wybrany obiekt, a następnie wykonaj zdjęcie.	str. 16 str. 39
Zdjęcia są zapisywane na karcie.	Podczas fotografowania sekwencyjnego nie można robić zdjęć, jeżeli pamięć aparatu jest pełna.	–
Lampa błyskowa nie zdążyła się naładować.	Zdejmij palec ze spustu migawki, a następnie zaczekaj, aż wskaźnik  przestanie migać. Ponownie naciśnij spust migawki.	str. 29
Karta jest pełna.	Skasuj niepotrzebne zdjęcia lub włóż nową kartę. Przed skasowaniem przenieś potrzebne obrazy do komputera.	str. 63 str. 92



Możliwa przyczyna	Działanie korygujące	Patrz str.
Bateria wyczerpała się podczas wykonywania zdjęć lub podczas zapisywania obrazów na karcie. (Monitor wyłącza się po wyświetleniu komunikatu »BATTERY EMPTY«).	Naładuj baterię. (Zaczekaj, aż migająca lampka odczytu karty zgaśnie.)	–
Wystąpił problem z kartą.	Zobacz komunikaty o błędach.	str. 95
Widok w celowniku jest niewyraźny.		
Dioptrie nie są ustawione.	Ustaw dioptrie tak, by kadr AF był wyraźnie widoczny.	–
Na obiektywie skropliła się para wodna.	Wyłącz zasilanie aparatu i zaczekaj, aż wyschnie. Aparat będzie wysychać przystosowując się do temperatury otoczenia.	–
Wraz ze zdjęciami zapisywana jest nieprawidłowa data.		
Nie zostały wykonane ustawienia daty/godziny.	Ustaw datę/godzinę. Ustawienie zegara nie jest fabrycznie zaprogramowane.	str. 80
Aparat był pozostawiony na dłuższy czas bez baterii.	Jeżeli aparat był pozostawiony przez dłuższy czas bez baterii, to ustawienie daty i godziny zostanie skasowane. Ponownie ustaw datę/godzinę.	str. 80

\* Skraplanie pary wodnej: Przy niskiej temperaturze powietrza na zewnątrz para wodna zawarta w powietrzu zostaje gwałtownie schłodzona i zamienia się w krople wody. Kondensacja pary wodnej ma miejsce po nagłym przeniesieniu aparatu z zimnego otoczenia do ciepłego pomieszczenia.

Wyłączenie zasilania aparatu nie resetuje zapisanych ustawień.		
Aparat zapamiętuje zapisane ustawienia po wyłączeniu zasilania.	Wyłączenie zasilania aparatu nie resetuje zapisanych ustawień. Ustaw funkcję [CUSTOM RESET SETTING] na [RESET], a następnie wyłącz aparat.	str. 64
Zdjęcie jest nieostre.		
Obiekt jest za blisko.	Odejdź na minimalną odległość ogniskowania obiektywu i wykonaj zdjęcie.	–
Trudno ustawić ostrość obiektów (funkcja AF nie działa prawidłowo).	Za pomocą ręcznego ustawiania ostrości lub blokady ostrości nastaw ostrość na wybrany obiekt, a następnie wykonaj zdjęcie.	str. 16 str. 39
Obiekt jest ciemny.	Ustaw [AF ILLUMINATOR] na [ON] w menu i podnieś lampą błyskową.	str. 40
Na obiektywie skropliła się para wodna.	Wyłącz zasilanie aparatu i zaczekaj, aż wyschnie.	–
Obraz jest zamazany.		
Sfotografowano obiekt, który jest nieodpowiedni dla automatycznego ustawiania ostrości (AF).	Za pomocą ręcznego ustawiania ostrości lub blokady ostrości nastaw ostrość na wybrany obiekt, a następnie wykonaj zdjęcie.	str. 16 str. 39
Aparat został poruszony w momencie naciskania przycisku migawki.	Wibracje aparatu powodują zamazanie obrazu. Odpowiednio trzymaj aparat i delikatnie naciskaj przycisk migawki. Przy korzystaniu z obiektywu zbliżeniowego należy zachować szczególną ostrożność.	–

Możliwa przyczyna	Działanie korygujące	Patrz str.
Czułość ISO jest ustawiana automatycznie w ciemnym otoczeniu.	Poruszenie aparatu jest bardziej prawdopodobne przy niskiej prędkości migawki. Użyj lampy błyskowej albo ustaw wyższą czułość ISO. Zalecamy też korzystanie ze statywu.	str. 26 str. 44
Funkcja [RELEASE PRIORITY S] albo [RELEASE PRIORITY C] jest ustawiona na [ON].	Funkcje [RELEASE PRIORITY S] i [RELEASE PRIORITY C] aparatu pozwalają na zwalnianie migawki w odpowiednim momencie. Gdy jednak funkcja [RELEASE PRIORITY S] albo [RELEASE PRIORITY C] jest ustawiona na [ON], migawka zostanie zwolniona, nawet jeżeli obiekt nie jest wyostrzony. Upewnij się, że funkcja [RELEASE PRIORITY S] albo [RELEASE PRIORITY C] jest ustawiona na [OFF], albo znacznik AF w celowniku świeci, zanim naciśniesz do końca spust migawki.	str. 40
Obiektyw był zabrudzony.	Wyczyścić obiektyw. Do tego celu należy użyć powszechnie dostępnych pędzelków z pompką do czyszczenia elementów optycznych. W przypadku pozostawiania zabrudzeń na obiektywie z czasem na jego powierzchni utworzy się nalot.	str. 100
Zdjęcie jest zbyt jasne.		
W środku kadru znalazło się coś ciemnego.	Jeżeli w środku kadru znajdzie się coś ciemnego, narożniki obrazu będą jaśniejsze niezależnie od systemu pomiaru. Ustaw korektę ekspozycji w stronę (-).	str. 42
Wysokie ustawienie ISO.	Ustaw funkcję ISO na regulację automatyczną lub wartość 100. Jeżeli to nie pomogło, użyj dostępnego w handlu filtra ND, kompatybilnego z obiektywem.	str. 44
Rozwartość przysłony zbyt mała w trybie A (M).	Zwiększ rozwartość przysłony	str. 22, str. 24
Ustawiona prędkość migawki jest zbyt niska w trybie S (M).	Zwiększ prędkość migawki:	str. 23, str. 24
Zdjęcie jest zbyt ciemne.		
Obiekt był zbyt mały i był oświetlony od tyłu.	Ustaw system pomiaru na pomiar punktowy. Albo użyj lampy błyskowej.	str. 26 str. 41
W środku kadru znalazło się coś jasnego.	Jeżeli w środku kadru znajdzie się coś jasnego, cały obraz będzie ciemniejszy niezależnie od systemu pomiaru. Ustaw korektę ekspozycji w stronę plus (+).	str. 42
Rozwartość przysłony zbyt duża w trybie A (M).	Zmniejsz rozwartość przysłony	str. 22, str. 24
Ustawiona prędkość migawki jest zbyt wysoka w trybie S (M).	Zmniejsz prędkość migawki:	str. 23, str. 24
Zdjęcia wykonane w pomieszczeniach mają nienaturalne kolory.		
Oświetlenie pomieszczenia wpłynęło na kolory zdjęcia.	Ustaw odpowiednią równowagę bieli dla danego oświetlenia. Bardziej naturalne kolory można uzyskać przy użyciu korekty bieli jednym przyciśnięciem.	str. 48
Złe ustawienie równowagi bieli.	Ponownie ustaw odpowiednią równowagę bieli dla danego oświetlenia.	str. 47

Możliwa przyczyna	Działanie korygujące	Patrz str.
<b>Halo wywołuje nienaturalne kolory zdjęcia.</b>		
Może to być spowodowane za jasnym promieniowaniem ultrafioletowym padającym na obiekt, np. światłem słonecznym przeświecającym przez liście drzew, jasno oświetlone okna w nocy, bezpośrednie odbicia promieni słonecznych od metalu itp.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Użyj dostępnego w handlu filtra ultrafioletu. Ze względu na to, że może on zakłócić ogólną równowagę kolorów, używaj go tylko w opisanych wyżej warunkach.</li> <li>• Przetwórz obraz przy użyciu aplikacji graficznej obsługującej format JPEG (Paint Shop Pro, Photoshop itd.). Po wyłowieniu nienaturalnych kolorów przy pomocy narzędzia wychwytyjącego możesz wybrać strefy kolorów i spróbować przekształcić lub nasycić ich kolory. Szczegółowe informacje na ten temat znajdziesz w instrukcji obsługi używanej aplikacji graficznej.</li> </ul>	–
<b>Górna lewa część obrazu jest za jasna.</b>		
Gdy wykonujesz zdjęcia przy niskich prędkościach migawki, może powstać szum spowodowany wzrostem temperatury w obwodzie CCD.	Ustaw funkcję [NOISE REDUCTION] na [ON], zanim zaczniesz wykonywać zdjęcia.	str. 52
<b>Nie można odtwarzać obrazów na monitorze.</b>		
Na karcie nie ma zapisanych zdjęć.	Na monitorze pojawia się komunikat »NO PICTURE«. Wykonaj zdjęcia.	–
Wystąpił błąd karty.	Zobacz komunikaty o błędach.	str. 95
<b>Na ekranie telewizora nie pojawia się żaden obraz pomimo jego połączenia z aparatem.</b>		
Kabel wideo nie jest prawidłowo podłączony.	Podłącz kabel prawidłowo zgodnie z instrukcją.	str. 59
Wyjściowy sygnał wideo aparatu jest nieprawidłowy.	Wybierz taki rodzaj wyjściowego sygnału wideo, jaki stosowany jest w regionie gdzie używasz aparatu.	str. 78
Sygnał wideo telewizora jest nieprawidłowy.	Ustaw w telewizorze tryb odbioru wejściowego sygnału wideo.	–
<b>Obraz widziany na monitorze jest niewyraźny.</b>		
Jasność nie jest prawidłowo ustawiona.	Ustaw jasność monitora przy pomocy menu.	str. 76
Monitor jest wystawiony na działanie bezpośredniego światła słonecznego.	Osłoń dłonią monitor przed promieniami słonecznymi.	–
<b>Komputer nie rozpoznaje prawidłowo aparatu.</b>		
Zasilanie aparatu jest wyłączone.	Przesuń włącznik zasilania w położenie ON.	–
Nie został prawidłowo zainstalowany sterownik USB.	Zainstaluj oprogramowanie OLYMPUS Master.	str. 88
Aparat jest w trybie [CONTROL].	Ustaw [USB MODE] na [AUTO] albo [STORAGE]. Gdy jest ustawiona opcja [AUTO], ekran wyboru połączenia USB będzie wyświetlany przy każdym podłączeniu kabla USB do aparatu.	str. 77

## Czyszczenie i przechowywanie aparatu

### ■ Czyszczenie aparatu

Przed rozpoczęciem czyszczenia aparatu wyłącz aparat i wyjmij baterie.

#### Elementy zewnętrzne:

→ Przecierać delikatnie miękką szmatką. Jeśli aparat jest bardzo zabrudzony, nasączyć szmatkę w słabym roztworze wody z mydłem i dobrze wycisnąć. Wytrzeć aparat wilgotną szmatką i osuszyć go suchą szmatką. Po użyciu aparatu na plaży można go przetrzeć dobrze wyżytą szmatką zanurzoną w czystej wodzie.

#### Monitor i celownik:

→ Przecierać delikatnie miękką szmatką.

#### Obiektyw, zwierciadło i ognisko obiektywu:

→ delikatnie zdmuchnij pył z obiektywu, zwierciadła i ogniska obiektywu dostępną w handlu dmuchawą. Obiektyw wytrzyj delikatnie papierem do czyszczenia obiektywów. Nie używaj dmuchaw pneumatycznych, pracujących z dużym ciśnieniem. Kontakt gazu pod wysokim ciśnieniem na obiektyw, zwierciadło lub ognisko obiektywu przez nieprzeszkolone osoby spowoduje uszkodzenie aparatu.

### ■ Przechowywanie aparatu

- Jeśli aparat ma być przechowywany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterię i karty. Przechowuj aparat w chłodnym, suchym, dobrze przewietrzonym miejscu.
- Co pewien czas wymieniaj baterię i sprawdzaj działanie aparatu.

## Czyszczenie i sprawdzanie CCD

Aparat jest wyposażony w funkcję redukcji zapylenia, zapobiegającą dostawaniu się pyłu do CCD i usuwającą pył z powierzchni CCD przy pomocy ultradźwiękowych wibracji. Funkcja redukcji zapylenia działa, gdy włącznik aparatu jest ustawiony w położenie ON.



Ze względu na to, że funkcja redukcji zapylenia jest uaktywniana po każdym włączeniu aparatu, należy trzymać aparat pionowo, aby zapewnić skuteczne wykonanie tej funkcji. Wskaźnik SSWF miga, gdy funkcja redukcji zapylenia jest aktywna.

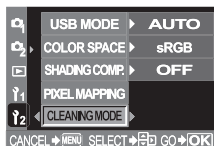
### ! Wskazówki

- Nie stosować silnych rozpuszczalników takich jak benzen, alkohol oraz materiałów nasączonych substancjami chemicznymi.
- Nie zostawiaj aparatu w miejscach, w których są przetwarzane produkty chemiczne, ponieważ może to prowadzić do korozji aparatu.
- W przypadku pozostawiania zabrudzeń na obiektywie z czasem na jego powierzchni utworzy się nalot.
- Jeżeli aparat nie był używany przez dłuższy czas, przed użyciem zawsze sprawdzaj każdy jego element. Przed wykonaniem ważnego zdjęcia wykonaj zdjęcie próbne i sprawdź, czy aparat prawidłowo działa.

## Tryb czyszczenia – usuwanie pyłu z CCD

Jeżeli na CCD dostanie się pył, na obrazie mogą się pojawiać czarne punkty. W takiej sytuacji skontaktuj się z autoryzowanym serwisem firmy Olympus w celu oczyszczenia aparatu. CCD jest urządzeniem precyzyjnym wrażliwym na uszkodzenia. Gdy oczyszczasz CCD samodzielnie, stosuj się dokładnie do poniższych instrukcji. Jeżeli korzystasz z baterii i wyczerpie się ona podczas oczyszczania, spowoduje to zamknięcie migawki, co może wywołać złamanie przysłony i pęknięcie zwierciadła.

- 1 Zdejmij obiektyw z aparatu.
  - 2 Przesuń włącznik zasilania w położenie ON.
  - 3 Menu ▶ [1/2] ▶ [CLEANING MODE]
  - 4 Naciśnij , a następnie naciśnij przycisk .
- Aparat przechodzi w tryb czyszczenia.



**5 Naciśnij do końca przycisk migawki.**

- Podnosi się zwierciadło i otwiera kurtyna migawki.

**6 Oczyszczyć CCD.**

- Ostrożnie zdmuchnij pył i kurz z powierzchni CCD przy pomocy mechanicznej dmuchawy (dostępnej w handlu).

**7 Uważaj, by przy wyłączeniu zasilania w celu zakończenia oczyszczania nie zaczepić dmuchawą o przysłoną migawki.**

- Po wyłączeniu aparatu przysłona migawki jest zamykana, co mogłoby spowodować opadnięcie zwierciadła.

**! Wskazówki**

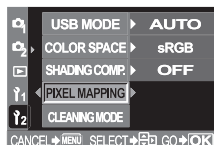
- Uważaj, by (dostępną w handlu) dmuchawą mechaniczną nie dotykać CCD. Dotknięcie CCD dmuchawą spowoduje uszkodzenie CCD.
- Nigdy nie wkładaj dmuchawy mechanicznej za podstawę obiektywu. Po wyłączeniu aparatu przysłona migawki jest zamykana, co mogłoby spowodować jej pęknięcie.
- Nie używaj żadnych innych dmuchaw poza dmuchawami mechanicznymi. Jeżeli gaz pod wysokim ciśnieniem zetknie się z CCD, zamrznie on na powierzchni CCD i spowoduje uszkodzenie CCD.

**Mapowanie pikseli – kontrola funkcji przetwarzania obrazów**

Operacja mapowania pikseli pozwala aparatowi sprawdzać i regulować funkcje CCD (analizatora obrazu) i przetwarzania obrazu. Nie ma potrzeby częstego korzystania z tej funkcji. Zaleca się przeprowadzenie tej operacji raz w roku. Po użyciu monitora lub wykonaniu ciągłej serii zdjęć zaczekaj co najmniej minutę, zanim uaktywnisz funkcję mapowania pikseli, inaczej może ona nie działać poprawnie.

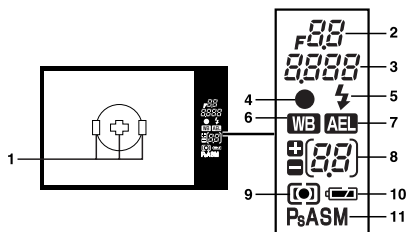
**1 Menu ▶ [Ÿ2] ▶ [PIXEL MAPPING]****2 Naciśnij , a następnie naciśnij przycisk .**

- Podczas wykonywania funkcji mapowania pikseli wyświetlany jest pasek [BUSY]. Po zakończeniu mapowania pikseli ekran powróci do menu.

**! Wskazówki**

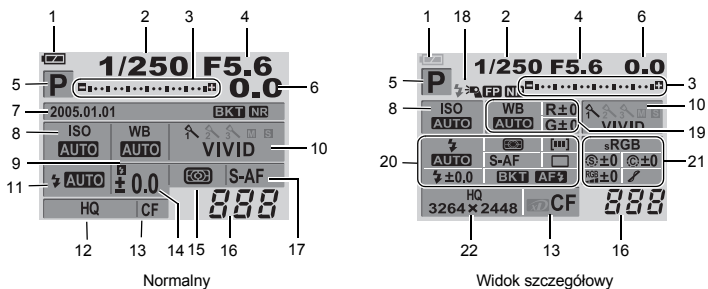
- Jeżeli podczas mapowania pikseli aparat zostanie przypadkowo wyłączony, zacznij ponownie od kroku 1.

## Wskaźniki w celowniku



	Funkcje	Przykłady wskazań	Patrz str.
1	Kadr AF		str. 36
2	Rozwartość przysłony	$f5.6$	str. 22 – 24
3	Prędkość migawki Tryb zapisu	$250$	str. 23 – 24
4	Znacznik AF		str. 16
5	Lampa błyskowa		str. 29
6	Równowaga bieli	<b>WB</b>	str. 47
7	Blokada AE	<b>AEL</b>	str. 43
8	Liczba zdjęć, jaką można zapisać (pojawia się podczas ustawiania trybu zapisu) Wskazanie wartości korekty ekspozycji (pojawia się podczas korekty ekspozycji)	$12$ $0.7$	– str. 42
9	Tryb pomiaru		str. 41
10	Wskaźnik stanu baterii		–
11	Tryb ekspozycji	<b>P, Ps, A, S, M</b>	str. 21 – 24

## Ekran panelu sterowania



	Funkcje	Przykłady wskazań	Patrz str.
1	Wskaźnik stanu baterii		–
2	Prędkość migawki	1 / 2000	str. 23 – str. 24
3	Wskaźnik korekty ekspozycji Wskaźnik stopnia ekspozycji Wskaźnik natężenia lampy błyskowej		str. 42  P. 24 P. 29
4	Rozwartość przysłony	F2.8	str. 22 – str. 24
5	Tryb ekspozycji	<b>AUTO, P, A, S, M</b> ,	str. 19
6	Korekta ekspozycji	+2.0	str. 42
7	Data / godzina Automatyczne wykonywanie serii zdjęć z ustawioną wstępnie korektą Redukcja szumów	'05.12.23, 21:56 <b>BKT</b> <b>NR</b>	str. 80 str. 25 str. 52
8	ISO	AUTO, 100, 200, 400	str. 44
9	Równowaga bieli		str. 47
10	Tryb obrazu	VIVID	str. 50
11	Tryb fotografowania z lampą błyskową		str. 28
12	Tryb zapisu	RAW+SHQ	str. 18
13	Karta	xD, CF	str. 15
14	Sterowanie natężeniem działania lampy błyskowej	+2.0	str. 29
15	Tryb pomiaru	HI, SH	str. 41
16	Liczba zdjęć, jaką można zapisać	135	–
17	Tryb ustawiania ostrości	S-AF	str. 37
18	Tryb Super FP Redukcja szumów	FP <b>NR</b>	str. 31 str. 52
19	Równowaga bieli Korekta równowagi bieli	R+3, G-2	str. 47 str. 48
20	Tryb fotografowania z lampą błyskową Sterowanie natężeniem działania lampy błyskowej Tryb pomiaru Tryb ustawiania ostrości Kadr AF Samowyzwalacz / pilot zdalnego sterowania / napęd Automatyczne wykonywanie serii zdjęć z ustawioną wstępnie korektą Oświetlacz AF	+2.0  <b>S-AF</b> [■]■   <b>BKT</b> <b>AF?</b>	str. 28 str. 29 str. 41 str. 37 str. 36 str. 33 – 35  str. 25 str. 40
21	Przestrzenność kolorów Sharpness (Kontury) Contrast (Kontrast) Saturation (Nasycenie) Stopniowanie	sRGB, Adobe RGB +2 +2 +2 H, L	str. 52 str. 50 str. 50 str. 50 str. 51
22	Tryb zapisu Rozdzielczość	RAW+SHQ 1280 x 960	str. 18



## UWAGA

RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM  
22  
NIE OMIEDAĆ



**UWAGA:** ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE ZDEJMOWAĆ POKRYWY (RÓWNIEŻ TYLNEJ). WEWNĄTRZ NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW SERWISOWANYCH PRZEZ UŻYTKOWNIKA. WSZELKIE NAPRAWY I CZYNNOŚCI SERWISOWE POWINNY BYĆ WYKONYWANE PRZEZ AUTORYZOWANY SERWIS FIRMY OLYMPUS.



Symbol błyskawicy w trójkącie ostrzega przed nieizolowanymi obwodami napięcia wewnątrz produktu, które mogą spowodować poważne porażenie prądem elektrycznym.



Znak wykrzyknika umieszczony w trójkącie informuje o ważnych operacjach i czynnościach związanych z utrzymaniem aparatu, opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.

### OSTRZEŻENIE!

**ABY UNIKAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU I/LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIGDY NIE NARAŻAJ PRODUKTU NA DZIAŁANIE WODY ANI NIE UŻYWAJ GO W WARUNKACH PODWYŻSZONEJ WILGOTNOŚCI.**

## Ostrzeżenia ogólne

**Przeczytaj wszystkie wskazówki** — Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia przeczytaj całą instrukcję obsługi.

**Zachowaj te wskazówki** – Zachowaj wszystkie zasady bezpieczeństwa i instrukcje obsługi do przyszłego użytku.

**Stosuj się do ostrzeżeń** – Uważnie czytaj i przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń na produktach i w instrukcji obsługi.

**Stosuj się do instrukcji** – Stosuj się do wszystkich instrukcji dostarczonych razem z tym produktem.

**Czyszczenie** – Do czyszczenia używaj lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie stosuj środków czyszczących w płynie lub aerozolu, ani żadnych organicznych rozpuszczalników.

**Podłączenia** — Dla bezpieczeństwa oraz aby uniknąć uszkodzenia aparatu korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez firmę Olympus.

**Woda i wilgoć** – Nigdy nie używaj tego produktu w pobliżu wody (wannę, zlewu kuchennego, pralki, w mokrych piwnicach, basenach ani na deszczu).

**Ustawianie aparatu** — Aby uniknąć uszkodzenia i zapobiec ewentualnemu wypadkowi, nigdy nie stawiaj aparatu na niestabilnej podstawie, statywie, w niepewnym uchwycie, na niestabilnym stole czy wózku itp. Mocuj aparat na stabilnym statywie, podstawie czy uchwycie. Stosuj się do instrukcji opisujących bezpieczny montaż produktu i używaj tylko elementów montażowych zalecanych przez producenta.

**Źródła zasilania** — Produkt można podłączać tylko do źródła zasilania opisanego na etykiecie informacyjnej produktu. Jeżeli nie masz pewności co do typu zasilania w Twoim domu, spytaj w miejscowym zakładzie energetycznym. Zobacz instrukcję obsługi, aby uzyskać informacje o stosowaniu produktu z bateriami.

**Obce przedmioty, rozlane ciecze** – Aby uniknąć obrażeń ciała spowodowanych ogniem lub porażeniem prądem wskutek zetknięcia się z punktami wysokiego napięcia, nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do środka urządzenia. Unikaj używania produktu w miejscach, gdzie istnieje niebezpieczeństwo rozlania cieczy.

**Ciepło** — Nigdy nie należy używać ani przechowywać urządzenia w pobliżu źródła ciepła takich jak grzejniki, piecyki i inne urządzenia grzewcze, a także w pobliżu wzmacniaczy stereo wydzielających duże ilości ciepła.

**Serwis** – Wszelkie czynności serwisowe musi wykonywać wykwalifikowany personel. Próby zdejmowania pokryw lub rozbierania produktu mogą Cię narazić na porażenie prądem elektrycznym o wysokim napięciu.

**Uszkodzenia wymagające naprawy** – Jeżeli zauważyłś którykolwiek z opisanych niżej stanów, oddaj aparat do autoryzowanego punktu serwisowego:

- Ciecz dostała się do wnętrza produktu albo do produktu wpadł inny przedmiot.
- Produkt był wystawiony na działanie wody.






- c) Produkt nie działa normalnie mimo przestrzegania instrukcji obsługi. Używaj tylko elementów regulacyjnych podanych w instrukcji obsługi, ponieważ nieprawidłowa regulacja innych elementów może uszkodzić produkt i wymagać czasochłonnej naprawy przez wykwalifikowanego technika.
- b) Produkt został upuszczony lub w jakikolwiek sposób uszkodzony.
- e) Produkt wykazuje wyraźną zmianę sposobu działania.

**Części zamienne** – Jeżeli są potrzebne części zamienne, upewnij się, że centrum serwisowe stosuje tylko części o takich samych parametrach co części oryginalne zgodnie z zaleceniami producenta. Wymiana części przez nieautoryzowane osoby może spowodować pożar, porażenie prądem i inne zagrożenia.

**Kontrola bezpieczeństwa** – Po zakończeniu prac serwisowych i napraw poproś technika serwisowego o przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa i sprawności produktu.

## Obsługa aparatu

 <b>NIEBEZPIECZEŃSTWO</b>	Jeśli podczas użytkowania produktu nie są przestrzegane wskazania podane pod tym symbolem, może stać się to przyczyną poważnego kalectwa, a nawet śmierci.
 <b>OSTRZEŻENIE</b>	Jeśli podczas użytkowania produktu nie są przestrzegane wskazania podane pod tym symbolem, może stać się to przyczyną kalectwa, a nawet śmierci.
 <b>UWAGA</b>	Jeśli podczas użytkowania produktu nie są przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może się to stać przyczyną lekkiego zranienia, uszkodzenia sprzętu lub utraty ważnych danych.

## OSTRZEŻENIE

- **Nie korzystaj z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.**  
Może to spowodować pożar lub wybuch.
- **Nie błyskaj lampą bezpośrednio w osoby (niemowlęta, małe dzieci itp.) z niewielkiej odległości.**  
Zdjęcia z lampą błyskową należy robić w odległości przynajmniej 1 metra (3 stóp) od twarzy fotografowanej osoby. Uaktywnienie lampy błyskowej zbyt blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę wzroku.
- **Aparat należy trzymać z dala od małych dzieci i niemowląt.**  
Nieprzestrzeganie tej zasady może spowodować następujące sytuacje:
  - Zaplątanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
  - Przypadkowe połknięcie baterii lub innych małych elementów.
  - Przypadkowe błyśnięcie lampą w oczy.
  - Przypadkowe zranienie ruchomymi częściami aparatu.
- **Nie należy używać ani przechowywać aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach.**  
Przechowywanie aparatu w zapyłonym lub wilgotnym miejscu może spowodować porażenie prądem.
- **Nie należy zasłaniać ręką lampy przy błysku.**  
Nie zakrywaj lampy błyskowej ani nie dotykaj jej, jeżeli była niedawno używana sekwencyjnie. Może ona być gorąca i spowodować niewielkie oparzenia.
- **Aparatu nie należy demontować ani modyfikować**  
Nigdy nie próbuj rozbierać aparatu. Jego obwody elektroniczne znajdują się pod wysokim napięciem, które może spowodować poważne oparzenia lub porażenie prądem.
- **Nie pozwalaj, by do aparatu dostawała się woda i ciała obce**  
Może to spowodować pożar lub porażenie prądem. Jeżeli aparat został przypadkowo upuszczony do wody albo jeżeli dostała się do niego ciecz, przerwij jego używanie, zaczekaj aż wyschnie i wyjmij baterię. Zwróć się do najbliższego autoryzowanego centrum serwisowego Olympus.
- **Nie dotykaj baterii ani ładowarki podczas ładowania baterii.**  
Zaczekaj na naładowanie i ostygnięcie baterii. Podczas ładowania dochodzi do nagrzania baterii i ładowarki. Może to w tym czasie spowodować niewielkie oparzenia.
- **Nie używaj nie wymienionych w instrukcji baterii ani ładowarek.**  
Używanie nie zatwierdzonych baterii i ładowarek może spowodować uszkodzenia aparatu lub baterii i innych nieoczekiwanych wypadków. Wszelkie wypadki będące skutkiem używania niezatwierdzonych elementów wyposażenia są wykluczone z zakresu odpowiedzialności producenta.

**⚠ UWAGA**

- **Jeśli aparat wydziela dziwny zapach lub dym, należy go wyłączyć.**  
Jeśli aparat wydziela dziwny zapach lub dym albo wydaje dziwne dźwięki, należy go natychmiast wyłączyć i wyjąć z niego baterie. Odlóż aparat na kilka minut, aby pozwolić mu ostygnąć. Wynieś aparat na dwór, z daleka od palnych obiektów i ostrożnie wyjmij baterię. Nigdy nie wyjmuj baterii gołymi rękami. Zwróć się natychmiast do najbliższego centrum serwisowego Olympus.
- **Nie obsługuj aparatu mokrymi rękami.**  
Może to spowodować uszkodzenie lub porażenie prądem. Nie odłączaj też wtyczki zasilania mokrymi rękami
- **Podczas noszenia aparatu, uważaj na jego pasek.**  
Może on łatwo zaczepić się o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.
- **Nie pozostawiaj aparatu w miejscach, w których może występować ekstremalnie wysoka temperatura.**  
Wysokie temperatury mogą powodować uszkodzenie poszczególnych części aparatu, a w szczególnych przypadkach mogą spowodować jego zapalenie.
- **Jeśli aparat zawiera metalowe części, ich przegrzanie może spowodować lekkie poparzenie. Należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:**
  - W przypadku użytkowania aparatu przez dłuższy czas staje się on gorący. Jeśli użytkownik będzie go trzymał w takim stanie, może doznać lekkiego poparzenia.
  - W miejscach o wyjątkowo niskich temperaturach, temperatura korpusu aparatu może być niższa od temperatury otoczenia. Jeśli to możliwe, w niskich temperaturach aparat obsługiwać należy w rękawiczkach.
- **Nie uszkadzaj przewodu zasilania.**  
Nie ciągnij za kabel ładowarki ani nie dodawaj dodatkowego przewodu. Podłączaj i odłączaj ładowarkę tylko trzymając za wtyczkę kabla. Jeżeli wystąpi jedna z poniższych sytuacji, przerwij korzystania z aparatu i skontaktuj się z punktem sprzedaży firmy Olympus albo autoryzowanym serwisem.
  - Wtyczka kabla zasilania lub sam kabel nagrzewa się, wydziela śwad lub dym.
  - Wtyczka kabla zasilania lub sam kabel są pęknięte albo przerwane. Wtyczka kabla ma chwiejne styki.

**⚠ Ostrzeżenia dotyczące korzystania z baterii**

Postępuj zgodnie z podanymi niżej wskazówkami, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, przegrzaniu baterii, pożarowi baterii, eksplozji lub porażeniom prądem i oparzeniom.

**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

- **Nigdy nie podgrzewaj baterii ani nie wrzucaj ich do ognia.**
- **Nie łącz ze sobą styków (+) i (-) przy użyciu metalowych przedmiotów.**
- **Przenosząc lub przechowując baterie uważaj, by nie stykały się one z żadnymi metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, spinki, zszywacze itp.**
- **Nigdy nie przechowuj baterii w miejscach narażonych na bezpośrednie światło słoneczne lub w wysokich temperaturach, np. w rozgrzanym samochodzie, w pobliżu źródeł ciepła itp.**
- **W żadnym wypadku nie próbuj demontować baterii ani ich modyfikować, np. przez lutowanie itp.**  
Może to złamać styki baterii lub spowodować rozlanie elektrolitu, prowadząc do pożaru, eksplozji, przeciekania baterii, przegrzewania i innych uszkodzeń.
- **Dostanie się elektrolitu z baterii do oczu może spowodować utratę wzroku!**  
Jeżeli elektrolitu z baterii dostanie się do oczu, nie trzyj oczu! Wypłucz oczy natychmiast czystą bieżącą wodą i natychmiast udaj się do lekarza!

## OSTRZEŻENIE

- Baterie powinny być zawsze suche. Nie pozwalaj im się nigdy stykać ze świeżą czy słoną wodą
- Nie dotykaj ani nie trzymaj baterii mokrymi rękami.
- Jeśli akumulatorki przeznaczone do wielokrotnego ładowania nie naładują się w podanym czasie, przerwij ładowanie i nie korzystaj z tych akumulatorów.  
W innym razie mogą się one zapalić, wybuchnąć albo przegrzać.
- **Nie używaj baterii, jeśli jest pęknięta lub uszkodzona w inny sposób.**  
Niestosowanie się do tego zalecenia może spowodować wybuch lub oparzenia.
- **Nigdy nie narażaj baterii na silne wstrząsy i stałe drgania.**  
Niestosowanie się do tego zalecenia może spowodować wybuch lub oparzenia.
- **Nigdy nie zmieniaj wnętrza baterii w aparacie, nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów (innych niż podane baterie) do tej wnętrza.**
- Jeśli z baterii wycieka elektrolit, są one odbarwione lub zdeformowane lub wykazują inne oznaki uszkodzenia podczas eksploatacji, natychmiast zakończ używanie aparatu.  
Zwróć się do swojego sklepu najbliższego autoryzowanego centrum serwisowego Olympus. Dalsze używanie aparatu może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Jeśli elektrolit z ogniu dostanie się na ubranie lub skórę, natychmiast przemyj zabrudzone miejsca czystą, zimną bieżącą wodą. Jeśli płyn elektrolitu wywoła poparzenie skóry, należy zwrócić się o pomoc medyczną.

## UWAGA

- **Nie wyjmuj baterii z aparatu bezpośrednio po zakończeniu używania aparatu przy zasilaniu bateriami przez dłuższy czas.**  
Niestosowanie się do tego zalecenia może spowodować oparzenia.
- **Jeżeli aparat ma nie być używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterię.**  
W przeciwnym przypadku przeciekanie lub przegrzanie baterii mogą się stać przyczyną pożaru lub zranienia.

## Zasady obsługi i przechowywania

### Aparat fotograficzny

- Aby chronić precyzyjne elementy niniejszego produktu, nigdy podczas użytkowania lub przechowywania nie należy zostawiać aparatu w następujących miejscach:
  - W miejscach o wysokiej temperaturze i/lub wilgotności lub w miejscach, gdzie występują ich gwałtowne wahania. Bezpośrednio w świetle słonecznym, na plaży, w zamkniętym samochodzie, w pobliżu urządzeń grzewczych (tj. kuchenka, kaloryfer itp.) lub nawilżających.
  - Miejsca, w których jest dużo piasku lub kurzu.
  - W pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych.
  - W wilgotnym otoczeniu, np. w łazience lub na deszczu.
  - W miejscach narażonych na silne wibracje.
- Nie upuść aparatu i nie narażać go na silne wstrząsy lub drgania.
- Nie zostawiać aparatu z obiektywem skierowanym bezpośrednio w słońce. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu, nieprawidłowe kolory, efekty tzw. »zjawy« na CCD lub nawet zapalenie się aparatu.
- Para wodna może się skroplić wewnątrz aparatu, jeżeli wystąpi nagła ekstremalna zmiana temperatury (taka jak przy wychodzeniu z wewnątrz budynku na dwór). Przystosuj aparat do temperatury (np. wkładając go do plastikowej torebki) przed użyciem.
- Jeżeli aparat nie był używany przez dłuższy czas, może na nim powstać grzyb albo aparat może nieprawidłowo działać. Przed użyciem aparatu sprawdź, czy działa on poprawnie.
- Nie dotykaj elektrycznych styków aparatu i wymiennych obiektywów. Pamiętaj o założeniu pokrywy, gdy zdejmujesz obiektyw.
- Nie stawiaj aparatu w pobliżu jakichkolwiek przedmiotów, które mogłyby zostać uszkodzone wskutek działania pola elektromagnetycznego (np. kart kredytowych, dyskietek itp.). Mogłyby to spowodować zniszczenie danych zapisanych na tych nośnikach.

## Monitor ciekłokrystaliczny

- Nie naciskaj zbyt mocno na monitor; w przeciwnym przypadku obraz może być niewyraźny, powodując wadliwe działanie trybu odtwarzania, lub monitor może zostać uszkodzony. Jeżeli monitor został uszkodzony, uważaj, żeby ciekłe kryształki z monitora nie dostały Ci się do ust. Jeżeli ciekłe kryształki dostaną się na część ciała lub ubrania, należy je zmyć.
- W górnej/dolnej części monitora może pojawić się jasny pasek. Nie świadczy to nieprawidłowym działaniu aparatu.
- Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na monitorze mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora; efekt ten będzie mniej widoczny w trybie odtwarzania zdjęć.
- W miejscach o niskiej temperaturze monitor może długo się włączać, bądź jego kolor może się czasowo zmienić. W przypadku korzystania z aparatu w wyjątkowo zimnych miejscach, należy go co jakiś czas ogrzać. Monitor ciekłokrystaliczny gorzej działający w niskich temperaturach wróci do normalnego stanu w normalnej temperaturze.
- Monitor ciekłokrystaliczny wykonany jest w oparciu o bardzo zaawansowane technologie. Na ekranie mogą jednak na stałe pojawiać ciemne lub jasne punkty. W zależności od charakterystyki lub kąta, pod jakim patrzysz na monitor, punkty te mogą nie mieć jednolitego koloru i jasności. Nie świadczy to nieprawidłowym działaniu aparatu.

## Zastrzeżenia prawne i inne informacje

- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń, utraty spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu) ani roszczeń strony trzeciej, jakie nastąpiły w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu.
- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń lub nieosiągnięcia spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu), które nastąpiło w wyniku utraty danych zdjęciowych.

## Wyłączenie odpowiedzialności

- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji, bezpośredniej ani pośredniej, w związku z treścią niniejszej instrukcji oraz oprogramowania i nie będzie odpowiedzialna prawnie za żadną dorozumianą gwarancję przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu lub żadne szkody przypadkowe lub pośrednie (w tym, między innymi, utratę zysków, wystąpienie utrudnień w prowadzeniu działalności lub straty informacji) powstałe w wyniku niemożności posługiwania się niniejszymi materiałami informacyjnymi, oprogramowaniem lub sprzętem. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają powyższego ograniczenia lub wyłączenia odpowiedzialności, w związku z tym może nie mieć ono zastosowania w Państwa przypadku.
- Olympus zastrzega sobie wszelkie prawa do niniejszej instrukcji.

## Ostrzeżenie

- Nieautoryzowane fotografowanie bądź korzystanie z materiałów objętych prawem autorskim może naruszyć obowiązujące prawo autorskie. Olympus nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane fotografowanie oraz inne działania naruszające prawa właścicieli praw autorskich.

## Dane techniczne


### ■ Typ produktu

Typ produktu	: Jednoobiektywowy odbiciowy aparat cyfrowy z systemem wymiennych obiektywów
Obiektyw	: Zuiko Digital, obiektyw systemu Cztery Trzecie
Podstawa obiektywu	: System Cztery Trzecie
Ogniskowa równoważna: w aparacie kliszowym 35 mm	: Ok. dwa razy ogniskowa obiektywu

### ■ Przetwornik obrazu

Typ produktu	: Pełnoklatkowy analizator kolorów podstawowych CCD typu 4/3
Całkowita liczba pikseli	: Ok. 8,880,000 pikseli
Skuteczna liczba pikseli	: Ok. 8.000.000 pikseli
Szer. ekranu	: 17.3 mm (szer.) x 13.0 mm (wys.)
Współczynnik kształtu obrazu	: 1.33 (4 : 3)

### ■ Celownik

Typ produktu	: Celownik odbiciowy jednoobiektywowy na wysokości oka
Pole widzenia	: Ok. 95% (pole widzenia w zapisanych obrazach)
Powiększenie celownika	: Ok. 0.9x ( $-1 \text{ m}^{-1}$ , obiektyw 50mm, nieskończoność)
Punkt oka	: 16 mm ( $-1 \text{ m}^{-1}$ )
Zakres regulacji dioptrii	: $-3.0 - +1.0 \text{ m}^{-1}$
Ułamek ścieżki optycznej	: Półzwierciadło szybkozrotne
Głębokość pola	: Może być sprawdzana przyciskiem  (one-touch WB) (jeżeli jest zarejestrowana funkcja PREVIEW)
Ognisko obiektywu	: Nieruchome
Oprawa okularu	: Wymienna

### ■ Monitor

Typ produktu	: kolorowy monitor ciekłokrystaliczny 2.5" TFT (Hyper crystal LCD)
Całkowita liczba pikseli	: Ok. 215,000 pikseli

### ■ Migawka

Typ produktu	: Skomputeryzowana migawka na płaszczyźnie ogniskowej
Migawka	: 1/4000 – 60 sek. Tryb ręczny: Długa ekspozycja (limit: 8 min.)

### ■ Autofocus

Typ produktu	: Fazowy system rozpoznawania kontrastu TTL
Punkt skupienia	: 3-punktowy wielokrotny AF (lewy, środkowy, prawy)
Zakres luminancji AF	: EV 0 – EV 19
Wybór punkt skupienia	: Automatyczny, opcjonalny
Oświetlacz AF	: Światło zapewnia wbudowana lampka błyskowa. (światło może też być zapewniane przez zewnętrzną elektroniczną lampkę błyskową)

## ■ Regulacja ekspozycji

System pomiaru	: System pomiaru TTL (1) Cyfrowy pomiar ESP (mozaikowy 49-segmentowy typ pomiaru) (2) Pomiar skoncentrowany z uwypukleniem środka kadru (49-segmentowy mozaikowy typ pomiaru) (3) Pomiar punktowy (ok. 2% dla ekranu celownika)
Zakres pomiaru	: (1) EV 1 – 20 (cyfrowy pomiar ESP, skoncentrowany z uwypukleniem środka) (2) EV 3 – 17 (pomiar punktowy) (W temperaturze normalnej, 50 mm F2, ISO 100)
Tryb ekspozycji	: (1) AUTO: Fotografowanie automatyczne (2) P: Program AE (możliwość wykonywania zmiany programu) (3) A: Trybie pierwszeństwa rozwarości przysłony AE (4) S: Tryb pierwszeństwa migawki AE (5) M: Ręczny
Czułość ISO	: 100 – 400 (dostępne są wysokie wartości ISO (800 – 1600))
Korekta ekspozycji	: Możliwość korekty ekspozycji w interwałach 1/3, 1/2 lub 1 EV w zakresie $\pm 5$ EV.

## ■ Równowaga bieli

Typ produktu	: CCD
Ustawienie trybu	: Auto, Preset WB (7 ustawień), Customized WB, One-touch WB

## ■ Zapis

Pamięć	: karta CF (kompatybilna ze standardem Type I i II) Microdrive (kompatybilna ze standardem FAT 32) xD-Picture Card
System zapisu	: Zapis cyfrowy, TIFF (bez kompresji), JPEG (zgodne z regułami plików dla cyfrowych aparatów fotograficznych [DCF]), format plików nieskompresowanych RAW
Dostępne standardy	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge

## ■ Odtwarzanie

Tryb odtwarzania	: Pojedyncza klatka, powiększenie, indeks, obracanie obrazów, pokaz zdjęć, kopiorama, kalendarz
Wyświetlanie informacji	: informacje, histogram

## ■ Napęd

Tryb napędu	: wykonywanie pojedynczych zdjęć, fotografowanie sekwencyjne, samowyzwalacz, zdalne sterowanie
Fotografowanie sekwencyjne	: 2.5 klatki / sek. (max. ilość zapisywalnych obrazów sekwencyjnych: 4 klatki w formacie RAW / TIFF)
Samowyzwalacz	: Czas działania: 12 sek., 2 sek.
Zdalne sterowanie optyczne	: Czas działania: 2 sek., 0 sek. (natychmiastowe wyzwolenie) (pilot RM-1 [opcja])

### ■ Lampa błyskowa

Synchronizacja	: Lampa błyskowa zsynchronizowana z aparatem przy prędkości 1/180 sek. albo mniejszej
Tryb sterowania lampą błyskową	: TTL-AUTO (przedbłysk TTL), AUTO, MANUAL
Gniazdo zewnętrznych lamp błyskowych	: Gorąca stopka

### ■ Złącze zewnętrzne

Złącze USB / złącze wielofunkcyjne

### ■ Zasilanie

Bateria	: Bateria litowo-jonowa LM-1 x1 / bateria litowa CR123A x3 (do używania z gniazdem baterii litowych LBH-1)
---------	--

### ■ Wymiary / ciężar

Wymiary	: 129.5 mm (dł.) x 94.5 mm (wys.) x 66 mm (szer.) (bez uwzgl. wystających części)
Ciężar	: Ok. 435 g (1.0 lb.) (bez baterii)

### ■ Warunki otoczenia

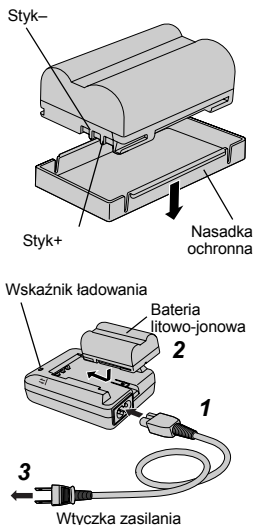
Temperatura	: 0 – 40°C (32°F – 104°F) (praca) / –20 – 60°C (–4°F – 140°F) (przechowywanie)
Wilg. powietrza	: 30 – 90 % (praca) / 10 – 90 % (przechowywanie)

SPECYFIKACJE MOGĄ BYĆ ZMIENIANE BEZ UPREDZENIA ORAZ BEZ JAKICHKOLWIEK ZOBOWIĄZAŃ ZE STRONY PRODUCENTA.

# Bateria litowo-jonowa BLM-1 / ładowarka do baterii litowo-jonowych BCM-2

## Ładowanie baterii

- 1 Dokładnie podłącz kabel zasilania do ładowarki.
- 2 Zdejmij nasadkę ochronną i wsuń baterię do ładowarki w sposób pokazany na ilustracji.
- 3 Dobrze podłącz drugi koniec kabla zasilania do gniazdka elektrycznego.
- 4 Zaczyna świecić wskaźnik ładowania, zaczyna się ładowanie baterii. Po zakończeniu drukowania wskaźnik przybiera zielony kolor. Gdy ładowanie jest zakończone, odłącz kabel zasilania od gniazdka elektrycznego i wyjmij baterię z ładowarki.



Status wskaźnika ładowania	Status ładowania
Nie świeci się	Bateria nie jest podłączona
Czerwone światło	Trwa ładowanie
Zielone światło	Ładowanie zakończone
Migające czerwone światło	Błąd ładowania (upływ czasu, błąd temperatury) *
Czerwone światło	Gotowość do ochrony termicznej.

\* W każdym z poniższych przypadków odłącz kabel od gniazdka i skontaktuj się z firmą Olympus.

- Ładowanie nie zakończyło się po 10 godzinach.
- Wskaźnik miga czerwonym kolorem nawet gdy bateria jest prawidłowo włożona.

## Środki bezpieczeństwa

W niniejszej instrukcji wykorzystano różne symbole graficzne, ułatwiające prawidłową obsługę i użytkowanie tego produktu i ostrzegające użytkownika przed potencjalnym zagrożeniem dla niego samego, innych ludzi i wartości materialnych. Znaczenie poszczególnych symboli jest wyjaśnione poniżej.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Ładowarka do baterii litowo-jonowych BCM-2 (nazywana dalej »ładowarką«) jest przeznaczona do baterii litowo-jonowej BLM-1 (zwanej dalej »baterią«). Nie próbuj ładować baterii z ogniwami suchymi ani innych baterii nie przeznaczonych do ponownego ładowania. Niestosowanie się do tego zalecenia może spowodować pożar, przegrzanie, wybuch lub wyciek elektrolitu.
- Nie zwieraj styków baterii metalowymi przedmiotami.
- Gdy transportujesz albo przechowujesz baterię, przykryj jej styki dostarczoną nasadką. Noszenie niezabezpieczonej baterii w torebce, kieszeni itp. jest niebezpieczne.
- Nie próbuj ładować baterii uszkodzonych, ciekących i mokrych.
- Dostanie się elektrolitu z baterii do oczu może spowodować utratę wzroku! Wymyj oczy dokładnie czystą wodą, nie trąc ich, i natychmiast udaj się lekarza!



- Nie wkładaj baterii do ładowarki ze stykami +/- skierowanymi odwrotnie. Jeżeli bateria nie pasuje do ładowarki, nie wpychaj jej siłą. Mogłoby to spowodować pożar, przegrzanie, wybuch lub wyciek elektrolitu.
- Nigdy nie lutuj baterii ani ładowarki, nie próbuj ich naprawiać, deformować, modyfikować ani rozbić.
- Nigdy nie narażaj baterii ani ładowarki na kontakt z wodą oraz wilgocią włącznie z deszczem, wodą morską i moczem zwierzęcym. Nie manipuluj baterią ani ładowarką, jeżeli przedmioty te albo Twoje ręce są mokre. Nie używaj baterii ani ładowarki w wilgotnych warunkach (np. w łazience).
- Nie ładuj baterii ani nie przechowuj baterii ani ładowarki w miejscach, gdzie mogą być narażone na wysokie temperatury. Na przykład nie zostawiaj ich na desce rozdzielczej samochodu na słońcu ani nie umieszczaj ich w pobliżu ogrzewania.
- Zawsze przechowuj baterię i ładowarkę w miejscach niedostępnych dla dzieci. Połknięcie baterii może być bardzo niebezpieczne. Jeśli dziecko połknie baterię, należy natychmiast zwrócić się do lekarza.
- Nie używaj baterii / ładowarki w miejscu, gdzie może dojść do spiętrzenia ciepła, np. pod poduszką.
- Nigdy nie używaj baterii ani ładowarki w pobliżu palnych gazów. Może to spowodować wybuch lub pożar.
- Nie używaj ładowarki do żadnych innych celów poza ładowaniem podanych baterii. Nie używaj jej na przykład jako zasilacza prądu stałego.
- Aby zapobiec pożarom, przegrzaniu czy porażeniu prądem nie wkładaj metalowych przedmiotów, takich jak drut, do ładowarki.
- Zawsze zasilaj ładowarkę prądem pod napięciem podanym w instrukcji obsługi.
- Nie używaj kabli zasilających innych niż dostarczone albo przeznaczone do używania z tą ładowarką.
- Zawsze wkładaj wtyczkę do końca i dokładnie do gniazdka. Nie używaj ładowarki, gdy wtyczka przewodu zasilania nie jest dokładnie włożona do gniazdka.

## OSTRZEŻENIE

- Aby zapobiec pożarowi, wybuchowi lub wyciekowi elektrolitu, nie narażaj baterii na silne uderzenia, nie rzucaj ich ani nie uszkadzaj ich w żaden inny sposób.
- Nigdy nie wkładaj baterii do kuchenki mikrofalowej albo do pojemników wysokociśnieniowych. Może to spowodować pożar, wyciek elektrolitu, przegrzanie albo wybuch.
- Jeżeli bateria cieknie albo wydziela swąd spalenizny, trzymaj ją z daleka od źródeł gorąca. Wyciekający elektrolit może się zapalić i spowodować dymienie, pożar lub wybuch baterii.
- Jeżeli ciecz z wnętrza baterii znajdzie się na ubraniu, może ona spowodować zranienie. Natychmiast wyczyść ubranie czystą wodą i udaj się lekarza.
- Jeżeli ładowanie nie zostanie zakończone w wyspecyfikowanym czasie, przerwij je, aby zapobiec pożarowi, przegrzaniu czy wybuchowi.
- Jeżeli poddajesz baterię recyklingowi albo usuwasz ją, załóż na nią dostarczoną nasadkę (zaklej ją taśmą) i użyj plastikowej taśmy do zaklejenia wszystkich styków. W przeciwnym przypadku może dojść do pożaru, przegrzania lub wybuchu wskutek zwarcia styków.
- Nie dotykaj baterii ani ładowarki podczas ładowania. Długi kontakt ze skórą może spowodować lekkie oparzenia.
- Nie używaj ładowarki, jeżeli ładowarka, kabel albo bateria są uszkodzone. Aby uniknąć porażenia prądem albo zranienia nigdy nie dotykaj wewnętrznych części baterii, jeżeli doszło do ich odsonięcia. Jeżeli ładowarka lub kabel zasilający są uszkodzone, odłącz kabel od gniazdka i zwróć się do serwisu Olympus w celu dokonania naprawy.
- Jeżeli zauważysz nienormalne objawy, takie jak wycieki, przebarwienia, deformacje, przegrzanie czy dziwny zapach, odłącz kabel zasilający od gniazdka i przestań używać ładowarki. Dalsze używanie ładowarki mogłoby spowodować pożar, przegrzanie lub eksplozję. Zwróć się do najbliższego centrum serwisowego Olympus w celu dokonania naprawy.
- Przechowuj baterię w miejscach niedostępnych dla dzieci. Aby uniknąć porażenia prądem albo zranienia nie pozwalaj dzieciom na używanie ładowarki inaczej niż pod uważnym nadzorem rodzica lub opiekuna.

## UWAGA

- Nie używaj baterii ani ładowarki z nie wymienionymi w instrukcji elementami wyposażenia.
- Nie ładuj baterii dłużej niż 24 godziny. Może to spowodować pożar, przegrzanie, wybuch lub wyciek elektrolitu.
- Jeżeli ładowanie nie zostanie zakończone w ciągu 10 godzin po upływie wyspecyfikowanego czasu ładowania, przerwij je, aby zapobiec pożarowi, przegrzaniu czy wybuchowi. Zwróć się w tej sytuacji do centrum serwisowego Olympus.
- Bateria nagrzewa się po dłuższym używaniu w aparacie. Aby uniknąć poparzeń, nie należy jej wyjmować natychmiast po zakończeniu używania aparatu.
- Nie ustawiaj baterii na niestabilnej powierzchni, takiej jak np. przechylony czy trzęsący się stół. Upadek baterii może spowodować jej uszkodzenie lub zranienia u ludzi.
- Nie potrząśnij ładowarką ze znajdującą się w niej baterią. Bateria mogłaby wypaść z ładowarki i spowodować zranienie lub uszkodzenia.
- Nie stawiaj ciężkich przedmiotów na ładowarce ani na kablu zasilającym. Nie używaj ani nie przechowuj ładowarki ani kabla zasilającego w miejscach, skąd mogłyby łatwo spaść, na przykład na telewizorze.
- Nie przechowuj ani nie używaj ładowarki tam, gdzie może być narażona na wilgoć albo pył. Zanim włączysz wtyczkę do gniazdka, zetrzyj z niej kurz i pył.
- Nie ładuj baterii w ekstremalnie niskich temperaturach. Optymalna temperatura otoczenia przy ładowaniu baterii wynosi od 10°C do 30°C (50°F do 86°F). Poza tym zakresem może dojść do zmniejszenia mocy baterii.
- Wtyczka kabla zasilającego powinna być zawsze odłączona od gniazdka, z wyjątkiem ładowania baterii.
- Nie ciągnij za kabel, odłączając go od gniazdka. Chwyć za wtyczkę, żeby ją wyjąć. Nie zginaj ani nie naprężaj kabla zbyt mocno, nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów. W wyniku uszkodzenia kabla zasilającego może dojść do pożaru, przegrzania lub porażenia prądem.

## Środki ostrożności przy obsłudze

### ■ W chwili zakupu

- Bateria nie została naładowana fabrycznie. Naładuj ją przed użyciem. Ładuj też baterię zawsze, jeżeli nie była używana przez dłuższy czas.
- Przed użyciem baterii sprawdź, czy jej styki są czyste. Jeżeli styki są brudne, brak styku może spowodować problemy z ładowaniem albo skrócić czas działania baterii po naładowaniu.

### ■ Pielęgnacja

- Oczyszczaj styki baterii i ładowarki, wycierając je miękką, suchą szmatką. Nigdy nie używaj mokrej szmatki, alkoholu, rozcieńczonego lakieru, benzenu czy detergentów.

### ■ Temperatury pracy

- Używaj baterii tylko w zakresie temperatur pracy podanych dla aparatu.
- Nawet w wyspecyfikowanym zakresie temperatury czas działania baterii maleje wraz ze spadkiem temperatury. Gdy temperatura jest niska, zalecamy posiadanie przy sobie zapasowej naładowanej baterii i trzymanie jej w ciepłej kieszeni lub torebce itp. Nosząc baterię w kieszeni upewnij się, że jej styki są zabezpieczone dostarczoną nasadką przed zwarciami. Nie wkładaj do kieszeni nic oprócz baterii.
- Optymalna temperatura otoczenia przy ładowaniu baterii wynosi od 10°C and 30°C (50°F do 86°F).
- Gdy bateria jest ciepła lub gorąca, np. krótko po użytkowaniu, ładowanie może przebiegać nieprawidłowo. Aby uzyskać optymalny wynik, przed rozpoczęciem ładowania zaczekaj, aż bateria ostygnie.

### ■ Transportowanie i przechowywanie

- Nie zostawiaj baterii w ładowarce lub aparacie. Nawet jeżeli włącznik zasilania jest w pozycji wyłączonej, płynie niewielki prąd, co może prowadzić do zmniejszenia wydajności baterii.

Gdy nie używasz baterii, załóż dostarczoną nasadkę ochronną i przechowuj baterię w chłodnym, suchym miejscu w temperaturze od 15°C do 25°C (59°F do 77°F).

- Gdy transportujesz albo przechowujesz baterię, przykryj jej styki dostarczoną nasadką, aby zapobiec zwarciu biegunów +/--. Nie wkładaj do torby razem z baterią żadnych metalowych przedmiotów, takich jak ozdoby osobiste. Może to spowodować pożar, przegrzanie, wybuch lub wyciek elektrolitu.

### ■ Żywotność baterii

- Wydajność baterii maleje stopniowo wraz z cyklami ładowania-rozładowywania. Jeżeli czas działania baterii drastycznie się zmniejszył, może być konieczna jej wymiana. Wydajność baterii redukuje się zazwyczaj o połowę po 500 cyklach ładowania-rozładowywania (choćby zależy to od warunków pracy).

### ■ Recykling baterii

- Prosimy o kierowanie baterii do wtórnego przetwarzania, aby pomóc w ochronie naturalnych zasobów naszej planety. Wyrzucając zużyte baterie upewnij się, czy ich zaciski + i – są osłonięte, i zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów prawa oraz innych regulacji w tym zakresie.

### ■ Informacje na temat ładowania

- Podczas ładowania dochodzi do nagrzania ładowarki i baterii. Nie świadczy to nieprawidłowym działaniu aparatu.
- Ładowanie może zakłócać odbiór telewizji i radia. Nie świadczy to nieprawidłowym działaniu aparatu. Aby uniknąć zakłóceń, ustaw ładowarkę z daleka od telewizora czy radia.

### ■ Używanie za granicą

- Do używania ładowarki za granicą może być potrzebny adapter umożliwiający jej podłączenie do zagranicznych gniazdek elektrycznych. Spytaj w biurze podróży, jaki typ wtyczek jest używany w kraju, do którego się wybierasz. Nie używaj elektronicznych transformatorów (konwerterów), powodują one bowiem nieprawidłowo działanie ładowarki.

## Główne specyfikacje

### Bateria litowo-jonowa BLM-1

Numer modelu	: PS-BLM1
Typ	: Bateria litowo-jonowa wielokrotnego ładowania
Napięcie znamionowe wyjścia	: 7.2 V DC
Pojemność nominalna	: 1500mAh
Ładowanie-rozładowywanie	: Ok. 500 cykli. (zależnie od warunków pracy)
Temp. otoczenia	: 0°C do 40°C (32°F do 104°F) przy ładowaniu, -10°C do 60°C (14°F to 140°F) podczas pracy, -20°C to 35°C (-4°F to 95°F) podczas składowania.
Rozmiary	: Ok. 39 (szer.) x 55 (dł.) x 21.5 (wys.) mm (1.5 x 2.2 x 0.8in)
Ciężar	: Ok. 75 g. (2.6 oz) (bez nasadki)

### Ładowarka do baterii litowo-jonowych BLM-2

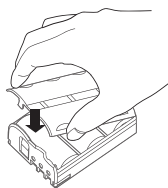
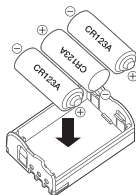
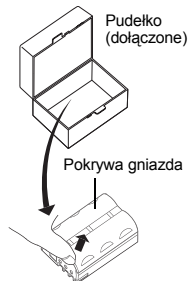
Numer modelu	: PS-BCM2
Znamionowe zużycie mocy	: 100 do 240 V AC (50 / 60 Hz)
Znamionowe napięcie wyjścia	: 8.35 V DC, 400 mA
Czas ładowania	: Ok. 300 min. (temp. pokojowa: z baterią BLM-1)
Temp otoczenia	: 0°C do 40°C (32°F to 104°F) podczas pracy, -20°C to 60°C (-4°F to 140°F) podczas składowania.
Rozmiary	: Ok. 62 (szer.) x 83 (dł.) x 26 (wys.) mm (2.4 x 3.3 x 1.0 in)
Ciężar	: Ok. 72 g. (2 oz) (bez kabla zasilającego)

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

# Jak używać gniazda baterii litowych LBH-1

Będą Ci potrzebne trzy baterie litowe CR123A (dostępne w handlu).

- 1** Wymij gniazdo baterii z pudełka.
- 2** Zdejmij pokrywę gniazda, przytrzymując część pokazaną przez strzałkę na ilustracji.
- 3** Włóż baterie do gniazda w kierunku pokazanym na ilustracji.
- 4** Załóż pokrywę gniazda na gniazdo baterii w sposób pokazany na ilustracji.



## ■ Dostępne urządzenia

- Aparaty cyfrowe E-500, E-1, E-300
- Gniazdo baterii HLD-3

## ■ Środki ostrożności

- Nie używaj gniazda baterii z nie wymienionymi w instrukcji elementami wyposażenia.
- Gdy używasz gniazda baterii litowych LBH-1 z urządzeniem, w przypadku którego do gniazda HLD można załadować więcej niż jedną baterię, nie używaj w tym samym czasie baterii litowo-jonowej BLM-1.
- Bateria litowa CR123A nie nadaje się do ponownego ładowania. Nie wkładaj baterii do ładowarki. Nie wkładaj też baterii do gniazda baterii ze stykami +/- skierowanymi odwrotnie. Może to spowodować pożar lub wybuch.
- Gdy niesiesz gniazdo baterii z załadowanymi bateriami, umieść gniazdo w dostarczonym pudełku, aby zapobiec kontaktowi z innymi metalowymi przedmiotami, które mogłyby spowodować zwarcie. Upewnij się także, że żaden element metalowy nie dostał się między baterie w gnieździe.
- Nigdy nie nagrzewaj gniazda baterii, nie wkładaj go do ognia, nie narażaj go na działanie wody ani wilgoci. Może to spowodować pożar lub wybuch.

## ■ Środki ostrożności przy obsłudze

- Gdynosisz lub przechowujesz gniazdo baterii z załadowanymi bateriami, zawsze umieszczaj je w pudełku.
- Nie przechowuj gniazda baterii w miejscach narażonych na wysokie temperatury (np. na desce rozdzielczej samochodu, w pobliżu ogrzewania itd.).
- Gdy wymieniasz baterie, wymieniasz je wszystkie na raz.
- Nie mieszaj starych baterii z nowymi.
- Nie mieszaj różnych marek ani typów baterii.

### ■ Środki ostrożności dotyczące baterii

- Używaj baterii prawidłowo. Nieprawidłowo używanie baterii może spowodować wyciek elektrolitu, przegrzanie lub inne szkody. Gdy wymieniasz baterie, upewnij się, że położenie ich biegunów ([+] i [-]) jest prawidłowe.
- Nigdy nie zwieraj, nie rozbieraj, nie ładuj ponownie baterii ani nie wrzucaj ich do ognia. Może to spowodować pożar lub wybuch.
- Przechowuj baterie w miejscach niedostępnych dla dzieci. Jeśli dziecko połknie baterię, natychmiast zwróć się do lekarza!
- W niskich temperaturach wydajność baterii może maleć. Używając baterii na dworze na zimnie, utrzymuj ich ciepło przechowując je w kieszeni albo w torbie. W normalnej temperaturze baterie odzyskują swoją normalną wydajność, nawet jeżeli była ona niższa na zimnie.
- Jeżeli wilgoć lub tłuszcz dostanie się na styki baterii (+) lub (-), może to spowodować brak styku. Przed użyciem dokładnie wytrzyj styki baterii suchą szmatką.
- Zalecamy posiadanie świeżych zapasowych baterii na dłuższych wycieczkach, szczególnie podczas podróży za granicą. W niektórych regionach baterie mogą być trudno dostępne.
- Przestrzegaj ostrzeżeń drukowanych na bateriach.
- Gdy wyrzucasz wyładowane baterie, zawsze przestrzegaj przepisów prawa i innych regulacji dotyczących usuwania takich odpadów.
- Gdy nie używasz aparatu przez dłuższy okres czasu, zawsze wyjmuj z niego baterie, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu. Przechowuj baterie w chłodnym, suchym miejscu (ok. 20°C, niska wilgotność powietrza).

### Główne specyfikacje

<b>Numer modelu</b>	: PS-LBH1
<b>Rozmiary</b>	: Ok. 39 mm (szer.) x 55 mm (dł.) x 21.5 mm (wys.)
<b>Ciężar</b>	: Ok. 20 g. (bez nasadki)

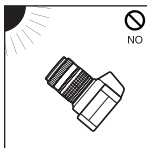
\* Aby uzyskać informacje na temat przyszłej dostępności aparatów cyfrowych Olympus odwiedź stronę internetową firmy Olympus albo skontaktuj się z centrum serwisowym Olympus.

# Obiektywy wymienne ZUIKO DIGITAL

## Środki bezpieczeństwa



Nie patrz na słońce przez obiektyw.

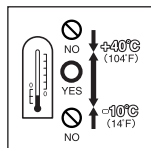


Nie kieruj obiektywem aparatu bezpośrednio w słońce. Światło słoneczne skupia się wewnątrz aparatu i może zakłócić jego działanie, a nawet spowodować jego zapalenie.

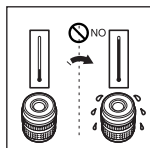


Nie zostawiaj obiektywu bez pokrywy. Skupienie światła słonecznego w obiektywie może spowodować pożar.

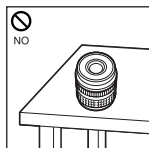
## Środki ostrożności dotyczące obsługi



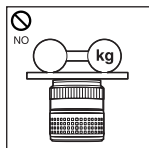
Zakres temperatur pracy



Nagłe zmiany temperatury



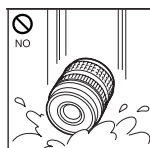
Nie odkładaj obiektywu ze stykami skierowanymi w dół.



Za silny nacisk



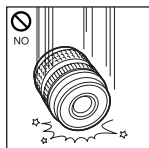
Nie dotykaj obiektywu.



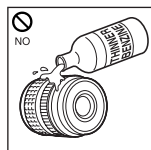
Zanurzenie



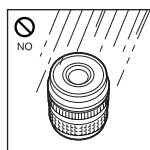
Nie dotykaj styków.



Nie upuszczaj aparatu.



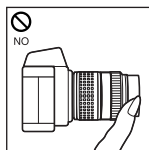
Rozpuszczalniki organiczne



Nadmierna wilgoć



Pole magnetyczne



Nie trzymaj aparatu za część obiektywu wysuniętą podczas ustawiania ostrości.

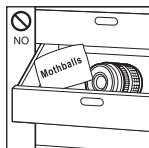
## Środki ostrożności dotyczące przechowywania



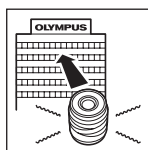
Zakładaj na obiektyw pokrywę, gdy nie jest on używany.



Czyszczenie obiektywu



Środki przeciw ćmom



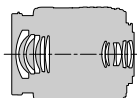
Jeżeli masz jakikolwiek problem, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym Olympus.

## ZUIKO DIGITAL 14-45mm f3.5-5.6

### ■ Główne parametry

- Obiektyw 14-45 mm to obiektyw o dużej zdolności przetwarzania obrazów, przeznaczony wyłącznie do stosowania z jednoobiektywowymi aparatami cyfrowymi Olympus systemu Cztery Trzecie.
- Obiektyw standardowy, odpowiednik 28-90 mm w obiektywie aparatu kliszowego 35 mm
- Obiektyw zbliżeniowy z 12 elementami w 10 grupach włącznie z dwoma elementami asferycznymi.
- Może być używany z opcjonalnym telekonwertorem EC-14 w trybie ręcznego ustawiania ostrości (MF).
- Może być używany z opcjonalnym rozszerzeniem EX-25 w następujących warunkach:

Konfiguracja obiektywu



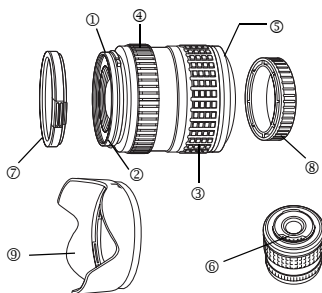
Ogniskowa	Regulacja ostrości	Odległość robocza	Powiększenie ( ): Obliczone w oparciu o aparat kliszowy 35 mm
14mm)	Fotografowanie jest niemożliwe, ponieważ przy tej ogniskowej nie jest możliwe wyostrzenie obiektów.		
25mm)	MF	15.3cm – 15.7cm (6.0in – 6.2in)	0.99X – 1.14X (1.98X – 2.28X)
45mm)	MF	20.8cm – 23.5cm (8.2in – 9.3in)	0.57X – 0.78X (1.14X – 1.56X)

### ! Wskazówki dotyczące fotografowania

- Przy używaniu więcej niż jednego filtra albo grubego filtra może dojść do ucięcia narożników obrazu.

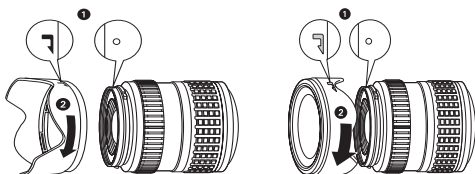
## ■ Nazewnictwo

- ① Podstawa kołpaka
- ② Gwint podstawy filtra
- ③ Regulator zbliżenia
- ④ Regulator ostrości
- ⑤ Indeks podstawy
- ⑥ Styki elektryczne
- ⑦ Przednia pokrywa
- ⑧ Tylna pokrywa
- ⑨ Kołpak obiektywu



## ■ Zakładanie kołpaka

## ■ Przechowywanie kołpaka



Używaj kołpaka przy fotografowaniu obiektu oświetlonego od tyłu.

## Główne specyfikacje

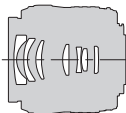
Podstawa	: System Cztery Trzecie
Ogniskowa	: 14 – 45mm
Max. apertura	: f3.5 – 5.6
Kąt obrazu	: 75° – 27°
Konfiguracja obiektywu	: 10 grup, 12 soczewek Wielowarstwowe pokrycie filmowe (częściowo jednowarstwowe)
Sterowanie żrenicą	: f3.5 – f22
Zakres fotografowania	: 0.38m (1.2ft) – ∞ (nieskończony)
Regulacja ostrości	: Między AF / MF
Ciężar	: 285g (10.1oz) (bez kołpaka i nasadki)
Rozmiary	: Max. śr. O 71 x długość całkowita 86.5mm (3.4in)
Podstawa kołpaka	: Bagnet
Srednica gwintu podstawy filtra	: 58mm



## ZUIKO DIGITAL 17.5-45mm f3.5-5.6

## ■ Główne parametry

- Obiektyw 17.5-45 mm to obiektyw o dużej zdolności przetwarzania obrazów, przeznaczony wyłącznie do stosowania z jednoobiektywowymi aparatami cyfrowymi Olympus systemu Cztery Trzecie.
- Obiektyw standardowy, odpowiednik 35–90 mm w obiektywie aparatu kliszowego 35 mm
- Obiektyw zbliżeniowy z 7 elementami w 7 grupach włącznie z dwoma elementami asferycznymi.
- Może być używany z opcjonalnym telekonwerterem EC-14 w trybie ręcznego ustawiania ostrości (MF).
- Może być używany z opcjonalnym rozszerzeniem EX-25 w następujących warunkach:



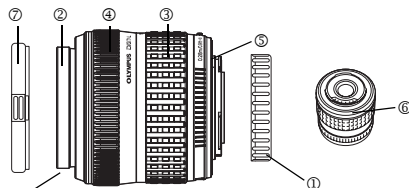
Ogniskowa	Regulacja ostrości	Odległość robocza	Powiększenie ( ): Obliczone w oparciu o aparat kliszowy 35 mm
17.5mm)	Fotografowanie jest niemożliwe, ponieważ przy tej ogniskowej nie jest możliwe wyostrażanie obiektów.		
28mm)	MF	15.1cm – 15.9cm (5.9in – 6.3in)	0.89X – 1.16X (1.78X – 2.32X)
45mm)	MF	18.4cm – 22.4cm (7.2in – 8.9in)	0.57X – 0.91X (1.14X – 1.82X)

## ! Wskazówki dotyczące fotografowania

- Przy fotografowaniu z ogniskową 17.5 mm w monitorze wyświetlana jest liczba »17 mm«.

## ■ Nazewnictwo

- 1 Tylna pokrywa
- 2 Gwint podstawy filtra
- 3 Regulator zbliżenia
- 4 Regulator ostrości
- 5 Indeks podstawy
- 6 Styki elektryczne
- 7 Przednia pokrywa



Gdy mocujesz filtr na obiektywie, przytrzymaj zewnętrzną część gwintu podstawy filtra.

Główne specyfikacje

Podstawa	: System Cztery Trzecie
Ogniskowa	: 17.5 – 45mm
Max. apertura	: f3.5 – 5.6
Kąt obrazu	: 63° – 27°
Konfiguracja obiektywu	: 7 grup, 7 soczewek
Sterowanie żrenicą	: f3.5 – f22
Zakres fotografowania	: 0.28m (1.2ft) – ∞ (nieskończony)
Regulacja ostrości	: Między AF / MF
Ciężar	: 210g (7.4oz) (bez pokrywy)
Rozmiary	: Max. śr. O 71 x długość całkowita 70.0 mm (2.8in)
Średnica gwintu podstawy filtra	: 52mm

**Warunki gwarancji**

1. W przypadku wad produktu występujących pomimo jego prawidłowego użycia (zgodnie z pisemną instrukcją obsługi dołączoną do urządzenia) w okresie do dwóch lat od daty jego zakupu u autoryzowanego przedstawiciela firmy Olympus na obszarze handlowym Olympus Imaging Europa GmbH, określonym w wykazie autoryzowanych dystrybutorów, produkt ten będzie, według uznania firmy Olympus, podlegał bezpłatnej naprawie lub wymianie. W celu zgłoszenia roszczeń tytułem niniejszej gwarancji należy zwrócić produkt wraz z niniejszą kartą gwarancyjną przed upływem dwuletniego okresu gwarancyjnego do przedstawiciela, od którego został on nabyty, lub do dowolnego innego punktu serwisowego Olympus na obszarze handlowym Olympus Imaging Europa GmbH, określonym w wykazie autoryzowanych przedstawicieli. W trakcie rocznego okresu obowiązywania gwarancji światowej klientowi przysługuje prawo zwrotu produktu do dowolnego punktu serwisowego Olympus. Prosimy zwrócić uwagę na fakt, że takie punkty serwisowe Olympus nie działają we wszystkich krajach.
2. Klient dostarcza produkt do przedstawiciela lub autoryzowanego punktu serwisowego Olympus na własną odpowiedzialność oraz ponosi odpowiedzialność za wszelkie koszty poniesione w związku z takim transportem.
3. Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących sytuacji, w przypadku których koszty naprawy będzie ponosił klient, nawet jeśli wystąpiły one w okresie gwarancyjnym określonym powyżej.
  - (a) Wszelkich wad powstałych w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (takiego jak czynność niewymieniona w instrukcji obsługi lub w innych instrukcjach itp.).
  - (b) Wszelkich wad powstałych w wyniku naprawy, modyfikacji, czyszczenia itp., przeprowadzanych przez osoby inne niż personel firmy Olympus lub autoryzowanego punktu serwisowego Olympus.
  - (c) Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w trakcie transportu oraz w wyniku upadku, uderzenia itp., mających miejsce po nabyciu produktu.
  - (d) Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w wyniku pożaru, trzęsienia ziemi, powodzi, uderzenia pioruna, innych kłesk żywiołowych, zanieczyszczenia środowiska lub źródeł niestabilnego napięcia.
  - (e) Wszelkich wad powstałych w wyniku niestarannego lub nieprawidłowego przechowywania (takiego jak przechowywanie produktu w wysokiej temperaturze i wilgotności, w pobliżu preparatów odstrasających owady lub toksycznych substancji itp.), niewłaściwej konserwacji itp.
  - (f) Wszelkich wad powstałych w wyniku stosowania zużytych baterii itp.
  - (g) Wszelkich wad powstałych w wyniku dostania się piasku, błota itp. do wnętrza obudowy produktu.
  - (h) Zwrotu produktu bez niniejszej karty gwarancyjnej.
  - (i) Jeżeli w karcie gwarancyjnej wprowadzono jakiegokolwiek poprawki dotyczące roku, miesiąca i dnia zakupu, nazwiska klienta, nazwy przedstawiciela oraz numeru seryjnego.
  - (j) Jeżeli wraz z niniejszą kartą gwarancyjną nie okazano dowodu zakupu.
4. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktu; gwarancja nie obejmuje pozostałego wyposażenia dodatkowego, takiego jak pokrowiec, pasek, pokrywka obiektywu i baterie.
5. Wyłączna odpowiedzialność firmy Olympus tytułem niniejszej gwarancji jest ograniczona do naprawy lub wymiany produktu. Z gwarancji wyłącza się wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek szkody pośrednie poniesione przez klienta z powodu wady produktu, w szczególności za jakiegokolwiek uszkodzenia obiektów, filmów, innego wyposażenia bądź akcesoriów używanych wraz z produktem lub za jakiegokolwiek straty wynikające ze zwłoki w naprawie czy z utraty danych. Niniejsze wyłączenie nie zmienia obowiązujących przepisów prawa.

**Uwagi dotyczące przechowywania gwarancji**

1. Niniejsza gwarancja jest ważna wyłącznie, jeżeli karta gwarancyjna została prawidłowo wypełniona przez personel firmy Olympus lub autoryzowanego przedstawiciela oraz gdy inne dokumenty stanowią dostateczny dowód zakupu. W związku z tym prosimy o sprawdzenie, czy na karcie gwarancyjnej jest wpisane Twoje nazwisko, nazwę przedstawiciela, numer seryjny urządzenia oraz rok, miesiąc i dzień zakupu, bądź czy do niniejszej kwarty gwarancyjnej dołączono oryginał faktury lub paragon zakupu (na którym widnieje nazwa przedstawiciela, data zakupu oraz typ produktu). Firma Olympus zastrzega sobie prawo odmowy bezpłatnej naprawy w przypadku niewypełnionej karty gwarancyjnej oraz braku powyższego dokumentu lub gdy zawarte w nim informacje są niepełne lub nieczytelne.
2. Ponieważ niniejsza karta gwarancyjna nie podlega ponownemu wystawieniu prosimy przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.
  - Zobacz wykaz sieci autoryzowanych punktów serwisowych Olympus w różnych krajach.

**Wyłączenie odpowiedzialności**

Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji, bezpośredniej ani pośredniej, w związku z treścią niniejszej instrukcji oraz oprogramowania i nie będzie odpowiedzialna prawnie za żadną dorozumianą gwarancję przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu lub żadne szkody przypadkowe lub pośrednie (w tym, między innymi, utratę zysków, wystąpienie utrudnień w prowadzeniu działalności lub straty informacji) powstałe w wyniku niemożności posługiwania się niniejszymi materiałami informacyjnymi, oprogramowaniem lub sprzętem. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają powyższego ograniczenia lub wyłączenia odpowiedzialności, w związku z tym może nie mieć ono zastosowania w Państwa przypadku.

	.....	29
	(Wybór kadru AF) .....	36
	(Sygnał dźwiękowy).....	76
	(Pomiar skoncentrowany z uwypukleniem środka kadru).....	41
	CUSTOM.....	77, 84
	(Ustawianie daty i godziny) .....	80
	(Pomiar cyfrowy ESP) .....	41
	EASY .....	77, 84
	(Korekta ekspozycji) .....	42
	(Regulacja intensywności lampy błyskowej) .....	29
	FUNCTION.....	72
	(Obracanie obrazu) .....	58
	(Wybór języka) .....	77
	(Regulacja jasności monitora) .....	76
	(Rezerwacja do wydruku).....	81
	(Tryb zapisu).....	16
	(Zmiana rozmiaru).....	61
	(Samowyzwalacz / zdalne sterowania / napęd).....	33, 33, 34
	(Pokaz zdjęć).....	58
	(Pomiar punktowy).....	41
	(Menu fotografowania).....	.....
	X-SYNC .....	71
4h TIMER .....	.....	78

## A

Adobe RGB .....	52
AE BKT .....	44
AE lock .....	43
AEL METERING.....	68
AEL / AFL.....	67
AEL / AFL MEMO.....	68
AF ILLUMINATOR.....	40
AF MODE .....	37
ALL  (All WB compensation).....	70
ANTI-SHOCK .....	53
Automatyczne wykonywanie serii zdjęć z ustawioną wstępnie korekcją .....	25
AUTO POP UP.....	71
AUTOMATYCZNA równowaga bieli.....	46
Autofocus .....	15

## B

Bateria .....	112
Ładowarka do baterii .....	112
BEACH & SNOW .....	21
BLACK & WHITE.....	60
Blokada ostrości .....	16
Błysk automatyczny.....	26
BUTTON TIMER .....	78

## C

C-AF .....	37
C-AF+MF .....	37
CANDLE .....	21
CARD SETUP .....	15
Celownik .....	102
CF / xD .....	15
CHILDREN .....	20
CLEANING MODE .....	100
COLOR SPACE.....	52
CompactFlash .....	15
COPY ALL .....	62
CTL PANEL COLOR .....	79
CUSTOM RESET SETTING .....	64

## D

DIAL.....	72
Drukowanie bezpośrednie .....	83
DOCUMENTS .....	21
DPOF.....	81

## E

EDIT .....	60
EDIT FILENAME .....	75
Element ułatwiający ustawianie ostrości .....	39
EV STEP .....	68

## F

FILE NAME.....	74
FIREWORKS .....	21
FIRMWARE .....	79
FL BKT .....	30
FLASH MODE .....	26
Fotografowanie programowane <b>P</b> .....	21
Fotografowanie przy długiej ekspozycji .....	25, 36
Fotografowanie ręczne <b>M</b> .....	24
Fotografowanie sekwencyjne .....	33
Fotografowanie w trybie pierwszeństwa rozwartości przysłony <b>A</b> .....	22
Funkcja redukcji efektu czerwonych oczu .....	26
FOCUS RING .....	73
FORMAT .....	15
Fotografowanie automatyczne <b>AUTO</b> .....	19
Funkcja podglądu .....	25

## G

Gniazdo baterii .....	116
GRADATION .....	51

## H

HIGH KEY .....	20
Histogram .....	56
HQ .....	17

<b>I</b>	
ISO .....	44
ISO BOOST .....	69
ISO LIMIT .....	69
ISO STEP .....	69
<b>J</b>	
JPEG / TIFF EDIT .....	59
<b>K</b>	
Karta xD-Picture Card .....	15
Kasowanie pojedynczych zdjęć .....	63
Korekta WB .....	48
<b>L</b>	
Lampa błyskowa wyłączona .....	27
LANDSCAPE .....	20
LANDSCAPE+PORTRAIT .....	20
Liczba pikseli .....	17
LOW KEY .....	20
<b>M</b>	
MACRO .....	20
MANUAL FLASH .....	27
METERING .....	41
MF .....	37
MF BKT .....	39
MY MODE SETUP .....	73
<b>N</b>	
NIGHT SCENE .....	20
NIGHT+PORTRAIT .....	20
NOISE REDUCTION .....	52
NTSC .....	78
<b>O</b>	
Ochrona obrazów .....	63
Odtwarzanie pojedynczych zdjęć .....	53
OLYMPUS Master .....	88
Odtwarzanie obrazu z powiększeniem .....	54
<b>P</b>	
PAL .....	78
PictBridge .....	83
PICTURE MODE .....	50
PIXEL MAPPING .....	101
Pokrywa okularu .....	34
PORTRAIT .....	20
PRIORITY SET .....	74
<b>Q</b>	
QUICK ERASE .....	74
<b>R</b>	
RAW EDIT .....	60
RAW+JPEG ERASE .....	74
REC VIEW .....	76
REDEYE FIX .....	61
RELEASE PRIORITY C .....	40
RELEASE PRIORITY S .....	40
RESET LENS .....	73
Równowaga bieli .....	46
Równowaga bieli zdefiniowana przez użytkownika .....	48
<b>S</b>	
S-AF .....	37
S-AF+MF .....	37
SATURATION .....	61
SCREEN .....	79
SEPIA .....	61
SHADING COMP .....	51
SHQ .....	17
Shutter speed .....	22
SLEEP .....	76
SPORT .....	20
SQ .....	17
sRGB .....	52
Stopień kompresji .....	17
STORAGE .....	77, 91
SUNSET .....	21
<b>T</b>	
Temperatura kolorów .....	46
TIFF .....	17, 59
Tryb pierwszeństwa migawki <b>S</b> .....	23
Tryb ustawiania ostrości .....	37
Tryby scenerii .....	19
<b>U</b>	
USB MODE .....	77
Ustawianie równowagi bieli jednym przyciśnięciem .....	48
<b>V</b>	
VIDEO OUT .....	78
<b>W</b>	
WB .....	48
WB BKT .....	49
Wolna synchronizacja .....	26
Wstępne ustawienie równowagi bieli .....	46
Wyświetlanie indeksu .....	55
Wykonywanie pojedynczych zdjęć .....	33
<b>Z</b>	
Zmiana programu .....	22
ZUIKO DIGITAL .....	118

---

---

## NOTATKI

---

---

## NOTATKI

---

# OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokio, Japonia

## OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

2 Corporate Center Drive, P.O. Box 9058, Melville, NY 11747-9058, USA., Tel. 631-844-5000  
631-844-5000

### Wsparcie techniczne (USA)

24/7 automatyczna pomoc online: <http://www.olympusamerica.com/E1>

Wsparcie techniczne dla klientów: Tel. 800-260-1625 (bezpłatny)

Dział wsparcia technicznego pracuje w godzinach od 8 do 22  
(od poniedziałku do piątku) czasu wschodnioamerykańskiego (ET)

e-mail: [distec@olympus.com](mailto:distec@olympus.com)

Uaktualnienia oprogramowania Olympus można uzyskać pod adresem: <http://www.olympus.com/digital>

## OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Biura: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Niemcy  
Tel.: +49 40 -23 77 3-0 / Faks: +49 40 – 23 07 61

Dostawy towarów: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Niemcy

Listy: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Niemcy

### Europejskie wsparcie techniczne dla klientów:

Zapraszamy do odwiedzenia naszych stron internetowych

<http://www.olympus-europa.com>

lub do kontaktu telefonicznego pod BEZPŁATNYM NUMEREM\*: **00800 – 67 10 83 00**  
dla Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Hiszpanii, Holandii, Luksemburga, Niemiec,  
Norwegii, Portugalii, Szwajcarii, Szwecji, Wielkiej Brytanii, Włoch.

- Należy pamiętać, że niektórzy operatorzy (komórkowi) usług telefonicznych nie zapewniają dostępu do powyższego numeru lub wymagają wprowadzenia dodatkowego prefiksu przed numerami +800.

W przypadku, gdy nasi klienci nie pochodzą z powyższych krajów lub nie mogą uzyskać połączenia z powyższym numerem, prosimy dzwonić pod następujące

PŁATNE NUMERY: **+49 180 5 – 67 10 83** lub **+49 40 – 23 77 38 99**.

Nasze wsparcie techniczne dla klientów dostępne jest od 9.00 do 18.00 czasu  
środkowoeuropejskiego (od poniedziałku do piątku).

©2005 OLYMPUS IMAGING CORP.